



Distr.: General
4 May 2020
Chinese
Original: English

人权理事会
第三十四届会议
2017年2月27日至3月24日
议程项目1
组织和程序事项

人权理事会第三十四届会议报告

副主席兼报告员：默艾德·萨利赫(伊拉克)



目录

章次	页次
第一部分 人权理事会第三十四届会议通过的决议、决定和主席声明	5
一. 决议.....	5
二. 决定.....	7
三. 主席声明.....	8
第二部分 议事情况摘要.....	9
一. 组织和程序事项.....	9
A. 会议开幕和会期.....	9
B. 出席情况.....	9
C. 高级别会议.....	9
D. 常务会议.....	12
E. 工作安排.....	13
F. 会议和文件.....	13
G. 来宾	14
H. 选举人权理事会咨询委员会成员.....	14
I. 甄选和任命任务负责人.....	14
J. 通过本届会议报告.....	14
二. 联合国人权事务高级专员的年度报告以及高级专员办事处的报告和秘书长的报告.....	15
A. 联合国人权事务高级专员的年度报告.....	15
B. 高级专员办事处的报告和秘书长的报告.....	16
C. 审议提案草案并采取行动.....	18
三. 促进和保护所有人权——公民权利、政治权利、经济、社会及文化权利，包括发展权.....	19
A. 小组讨论会.....	19
B. 关于移民人权问题的强化互动对话.....	26
C. 与特别程序任务负责人的互动对话.....	27
D. 与秘书长特别代表的互动对话.....	35
E. 跨国公司和其他工商企业与人权的关系问题不限成员名额政府间工作组.....	37
F. 关于议程项目 3 的一般性辩论.....	37
G. 审议提案草案并采取行动.....	39

四.	需要理事会注意的人权状况.....	54
	A. 小组讨论会.....	54
	B. 与布隆迪问题调查委员会的互动对话.....	55
	C. 与阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会的互动对话.....	55
	D. 与南苏丹人权状况委员会的互动对话.....	56
	E. 与特别程序任务负责人的互动对话.....	56
	F. 关于议程项目 4 的一般性辩论.....	58
	G. 审议提案草案并采取行动.....	60
五.	人权机构和机制.....	64
	A. 人权、民主和法治论坛.....	64
	B. 少数群体问题论坛.....	64
	C. 社会论坛.....	64
	D. 特别程序任务负责人.....	64
	E. 关于议程项目 5 的一般性辩论.....	64
六.	普遍定期审议.....	66
	A. 讨论普遍定期审议结果.....	66
	B. 关于议程项目 6 的一般性辩论.....	117
	C. 审议提案草案并采取行动.....	118
七.	巴勒斯坦及其他阿拉伯被占领土的人权状况.....	120
	A. 与 1967 年以来被占领的巴勒斯坦领土人权状况特别报告员的 互动对话.....	120
	B. 联合国人权事务高级专员的报告和秘书长的报告.....	120
	C. 关于议程项目 7 的一般性辩论.....	120
	D. 审议提案草案并采取行动.....	121
八.	《维也纳宣言和行动纲领》的后续行动和执行情况.....	126
	A. 关于议程项目 8 的一般性辩论.....	126
九.	种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象：《德班宣言和 行动纲领》的后续行动和执行情况.....	128
	A. 关于种族定性和煽动仇恨的辩论.....	128
	B. 关于议程项目 9 的一般性辩论.....	129
	C. 审议提案草案并采取行动.....	130

十. 技术援助和能力建设.....	133
A. 关于向乌克兰提供人权领域的合作与援助的互动对话.....	133
B. 关于加强对几内亚的技术合作和咨询服务的互动对话.....	133
C. 关于刚果民主共和国人权状况的互动对话.....	134
D. 关于开展技术援助和能力建设以改善利比亚的人权状况的互动对话.....	134
E. 与特别程序任务负责人的互动对话.....	135
F. 关于议程项目 10 的一般性辩论.....	136
G. 审议提案草案并采取行动.....	137
附件	
附件一 Attendance.....	141
附件二 Agenda.....	148
附件三 Documents issued for the thirty-fourth session.....	149
附件四 人权理事会第三十四届会议选举的咨询委员会成员及其 任期结束日期.....	182
附件五 人权理事会第三十四届会议任命的特别程序任务负责人.....	183

第一部分

人权理事会第三十四届会议通过的决议、决定和主席声明

一. 决议

决议	标题	通过日期
34/1	促进斯里兰卡国内的和解、问责与人权	2017年3月23日
34/2	促进人人享有文化权利和尊重文化多样性	2017年3月23日
34/3	国家外债和其他有关国际金融义务对充分享有所有人权、尤其是经济、社会和文化权利的影响问题独立专家的任务	2017年3月23日
34/4	在所有国家实现经济、社会和文化权利问题	2017年3月23日
34/5	人权维护者处境特别报告员的任期	2017年3月23日
34/6	少数群体问题特别报告员的任务	2017年3月23日
34/7	数字时代的隐私权	2017年3月23日
34/8	恐怖主义对享有人权的影响	2017年3月23日
34/9	适足生活水准权所含适足住房问题以及在这方面不受歧视的权利	2017年3月23日
34/10	宗教或信仰自由	2017年3月23日
34/11	不把非法来源资金归还来源国对享有人权的负面影响以及改善国际合作的重要性	2017年3月23日
34/12	食物权	2017年3月23日
34/13	人权与单方面强制性措施	2017年3月24日
34/14	工作权	2017年3月24日
34/15	出生登记和人人在任何地方被承认在法律前的人格的权利	2017年3月24日
34/16	儿童权利：在落实《2030年可持续发展议程》的过程中保护儿童权利	2017年3月24日
34/17	促进和保护人权的区域安排	2017年3月24日
34/18	意见和表达自由：促进和保护意见和表达自由权问题特别报告员的任务	2017年3月24日
34/19	酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚：特别报告员的任务	2017年3月24日
34/20	人权与环境	2017年3月24日

决议	标题	通过日期
34/21	移民的人权：移民人权问题特别报告员的任务	2017年3月24日
34/22	缅甸的人权状况	2017年3月24日
34/23	伊朗伊斯兰共和国的人权状况	2017年3月24日
34/24	朝鲜民主主义人民共和国的人权状况	2017年3月24日
34/25	南苏丹的人权状况	2017年3月24日
34/26	阿拉伯叙利亚共和国的人权状况	2017年3月24日
34/27	被占领的叙利亚戈兰的人权	2017年3月24日
34/28	确保追究在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上的所有违反国际法行为的责任和伸张正义	2017年3月24日
34/29	巴勒斯坦人民自决的权利	2017年3月24日
34/30	包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的人权状况	2017年3月24日
34/31	以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土和被占领的叙利亚戈兰的定居点	2017年3月24日
34/32	打击基于宗教或信仰原因对他人不容忍、进行丑化和污辱及歧视的行为，以及煽动暴力和暴力侵害他人的行为	2017年3月24日
34/33	设立非洲人后裔问题论坛	2017年3月24日
34/34	有效落实《德班宣言和行动纲领》政府间工作组的任务	2017年3月24日
34/35	当代形式种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为特别报告员的任务	2017年3月24日
34/36	拟订《消除一切形式种族歧视国际公约》的补充标准	2017年3月24日
34/37	与格鲁吉亚的合作	2017年3月24日
34/38	开展技术援助和能力建设以改善利比亚的人权状况	2017年3月24日
34/39	向马里提供人权领域的技术援助和能力建设	2017年3月24日
34/40	推进支助最不发达国家和小岛屿发展中国家参与人权理事会工作的自愿技术援助信托基金	2017年3月24日
34/41	人权、民主和法治	2017年3月24日

二. 决定

决定	标题	通过日期
34/101	普遍定期审议结果：多哥	2017年3月16日
34/102	普遍定期审议结果：阿拉伯叙利亚共和国	2017年3月16日
34/103	普遍定期审议结果：委内瑞拉玻利瓦尔共和国	2017年3月16日
34/104	普遍定期审议结果：冰岛	2017年3月16日
34/105	普遍定期审议结果：津巴布韦	2017年3月16日
34/106	普遍定期审议结果：立陶宛	2017年3月16日
34/107	普遍定期审议结果：乌干达	2017年3月16日
34/108	普遍定期审议结果：东帝汶	2017年3月16日
34/109	普遍定期审议结果：摩尔多瓦共和国	2017年3月16日
34/110	普遍定期审议结果：海地	2017年3月17日
34/111	普遍定期审议结果：南苏丹	2017年3月17日

三. 主席声明

主席声明	标题	通过日期
PRST/34/1	海地的人权状况	2017年3月24日

第二部分 议事情况摘要

一. 组织和程序事项

A. 会议开幕和会期

1. 人权理事会于 2017 年 2 月 27 日至 3 月 24 日在联合国日内瓦办事处举行了第三十四届会议。人权理事会主席宣布会议开幕。

2. 在 2017 年 2 月 27 日第 1 次会议上，秘书长、大会主席、联合国人权事务高级专员和瑞士联邦委员兼联邦外交部部长迪迪埃·布尔克哈尔特在全体会议上讲话。

3. 在 2017 年 3 月 8 日第 22 次会议上，人权理事会庆祝了国际妇女节。在同次会议上，联合国人权事务副高级专员作了发言。在同次会议上，墨西哥代表(还代表阿尔巴尼亚、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、加拿大、智利、哥伦比亚、塞浦路斯、捷克、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、海地、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、马达加斯加、马里、摩纳哥、黑山、纳米比亚、荷兰、新西兰、挪威、巴拉圭、葡萄牙、罗马尼亚、卢旺达、塞尔维亚、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭)作了发言。

4. 根据人权理事会第 5/1 号决议附件第七节所载理事会议事规则第 8 条(b)项，第三十四届会议的组织会议于 2017 年 2 月 13 日举行。

5. 第三十四届会议在 20 天期间共举行了 59 次会议(见第 24 段)。

B. 出席情况

6. 出席本届会议的有：人权理事会各成员国的代表、理事会观察员国、非联合国会员国观察员和其他观察员，以及联合国各实体、专门机构和相关组织、政府间组织和其他实体、各国国家人权机构和非政府组织的观察员(见附件一)。

C. 高级别会议

7. 人权理事会在 2017 年 2 月 27 日至 3 月 1 日第 1 至第 2 次、第 4 至第 7 次会议上举行了高级别会议，106 位贵宾在全体会议上向理事会致辞，包括 2 位国家元首、1 位副总统、6 位副总理/副首相、55 位部长/大臣、34 位其他贵宾和 8 位观察员组织的代表。

8. 在高级别会议上向人权理事会发表讲话的贵宾如下(以发言先后为序):

(a) 在 2017 年 2 月 27 日第 1 次会议上: 巴勒斯坦国总统马哈茂德·阿巴斯、利比亚民族团结政府总理委员会主席法耶兹·穆斯塔法·萨拉杰、南苏丹第一副总统塔班·邓·盖、克罗地亚副总理兼外交和欧洲事务部长达沃尔·伊沃·施蒂尔、葡萄牙副总理兼外交部长奥古斯托·桑托斯·席尔瓦、斯洛伐克外交和欧洲事务部长米罗斯拉夫·莱恰克、巴拉圭外交部长埃拉迪奥·洛伊萨加、萨尔瓦多外交部长乌戈·马丁内斯·博尼利亚、菲律宾外交部长佩费克托·亚赛、约旦外交与侨务大臣埃伊曼·萨法迪、突尼斯外交部长赫米斯勒·朱海纳维、澳大利亚国际发展和太平洋事务部长孔切塔·菲耶拉万蒂——韦尔斯、联合国开发计划署(开发署)署长:

(b) 在同日第 2 次会议上: 卢森堡外交大臣让·阿瑟伯恩、巴西人权事务部长路易斯琳达·迪亚斯·德巴洛伊斯·桑托斯、丹麦外交大臣安诺斯·萨穆埃尔森、伊拉克外交部长易卜拉欣·贾法里、塞内加尔外交部长曼克尔·恩迪亚耶、哥伦比亚外交部长玛丽亚·安赫拉·奥尔古因、尼日利亚外交部长杰弗里·奥尼亚马、列支敦士登外交部长奥雷利娅·弗里克、马尔代夫外交部长穆罕默德·阿西姆、荷兰外交大臣贝尔特·孔德尔斯、冰岛外交部长格维兹勒于尔·索尔达松、马耳他司法、文化和地方政府部长欧文·邦尼奇、格鲁吉亚外交部长米哈伊尔·贾内利泽、大韩国外交部长尹炳世、卡塔尔外交国务大臣苏丹·本·萨阿德·穆莱基、泰国外交部副部长维拉沙帝·富德拉库尔:

(c) 在 2017 年 2 月 28 日第 4 次会议上: 哈萨克斯坦外交部长凯拉特·阿卜杜拉赫曼诺夫、西班牙外交大臣阿方索·达斯蒂斯、拉脱维亚外交部长埃德加斯·林克维奇斯、安哥拉司法和人权部部长鲁伊·豪尔赫·卡内罗·曼格拉、阿尔巴尼亚外交部长迪特弥赫·布沙迪、比利时副首相兼外交大臣迪迪埃·雷恩代尔、斯里兰卡外交部长曼加拉·萨马拉维拉、立陶宛外交部长利纳斯·安塔纳斯·林克维丘斯、奥地利外交部副部长米夏埃尔·林哈特、阿尔及利亚外交部长拉姆丹·拉马姆拉、博茨瓦纳国际事务与合作部长佩洛诺米·文松——莫伊托伊、波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长伊戈尔·茨尔纳达克、刚果外交部长让——克洛德·加科索、沙特阿拉伯人权委员会主席班达尔·本·穆罕默德·艾班、越南外交部副部长何金玉、巴拿马外交部负责多边事务与合作的副部长玛丽亚·路易莎·纳瓦罗、巴林外交部次大臣阿卜杜拉·费萨尔·杜塞里、危地马拉外交部长卡洛斯·劳尔·莫拉莱斯·莫斯科索、斯洛文尼亚副总理兼外交部长卡尔·埃里亚韦茨:

(d) 在同日第 5 次会议上: 匈牙利外交和贸易部长西亚尔托·彼得、委内瑞拉玻利瓦尔共和国外交部长德尔西·埃洛伊娜·罗德里格斯·戈麦斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国外交与联邦事务部政务次官阿洛克·夏尔马、智利人权部副部长洛雷纳·弗列斯·蒙莱昂、阿塞拜疆外交部副部长马哈茂德·马梅德——古利耶夫、阿根廷外交部副部长佩德罗·劳尔·比利亚格拉·德尔加多、蒙古外交部长曾德·蒙赫奥尔吉勒、红十字国际委员会主席彼得·毛雷尔、乌克兰外交部部长帕夫洛·克利姆金、阿拉伯联合酋长国外交部长安瓦尔·穆罕默德·加尔加希、塞浦路斯外交部副部长亚历山德罗斯·泽农、哥斯达黎加外交部长曼努埃尔·冈萨雷斯·桑斯、捷克外交部长卢博米尔·扎奥拉莱克、德国联邦政府人权政策和人道主义援助专员贝贝尔·科夫勒、俄罗斯联邦外交部副部长根纳季·加季洛夫、赤道几内亚人权事务第三副总理阿方索·恩苏埃·莫库伊:

(e) 在同日第 6 次会议上：科特迪瓦外交部长马塞尔·阿蒙—塔诺、摩洛哥司法大臣穆斯塔法·拉米德、喀麦隆外交部长勒热纳·姆贝拉、南非国际关系与合作部副部长卢韦林·兰德斯、乌兹别克斯坦国家人权中心主任阿克马尔·赛义多夫、意大利外交和国际合作事务部副部长贝内代托·德拉韦多瓦、乌拉圭外交部副部长何塞·路易斯·坎塞拉、缅甸外交国务部长觉丁、希腊外交部副部长，扬尼斯·阿马纳蒂迪斯、尼泊尔外交部长普拉卡什·沙兰·马哈特、挪威外交国务秘书马里特·贝耶·勒斯拉、波兰外交部副部长约安娜·弗罗内茨卡、日本外务大臣政务官泷泽求、多民族玻利维亚国外交部副部长瓜达卢佩·帕洛梅克、伊朗伊斯兰共和国主管法律和国际事务的副外长赛义德·阿巴斯·阿拉格希、白俄罗斯外交部副部长瓦连京·雷巴科夫、英联邦秘书长帕特里夏·斯科特兰、欧洲委员会秘书长托尔比约恩·亚格兰；

(f) 在 2017 年 3 月 1 日第 7 次会议上：黑山外交部长斯尔詹·达尔马诺维奇、巴基斯坦联邦法律和司法部长扎希德·哈密德、亚美尼亚外交部副部长阿绍特·霍瓦基米安、莫桑比克司法、宪法和宗教事务部部长伊萨克·尚德、罗马尼亚外交部副部长乔治·钱巴、塞尔维亚外交部助理部长卡塔琳娜·拉利奇·斯马耶维奇、瑞典副首相兼外交大臣马戈特·瓦尔斯特伦、美利坚合众国副助理国务卿埃琳·巴克利、埃塞俄比亚外交国务部长希鲁特·泽梅内·卡萨、欧洲联盟人权事务特别代表斯塔夫罗斯·兰布里尼蒂斯、伊斯兰合作组织秘书长尤素福·欧赛敏、毛里塔尼亚人权和人道主义行动专员谢赫·塔拉德·乌尔德·阿卜杜勒·马利克、古巴外交部副部长阿韦拉多·莫雷诺·费尔南德斯、瓦努阿图司法和社区服务部长罗纳德·凯·瓦索尔、法国外交和国际发展部负责欧洲事务的国务秘书阿尔朗·德西尔、联合国难民事务高级专员公署(难民署)主管保护事务助理高级专员、刚果民主共和国人权部长玛丽·安热·穆肖贝夸、土耳其外交部副部长卡恩·埃塞内尔、洪都拉斯人权维护者保护机制总干事诺拉·乌尔维纳、埃及外交部长萨米哈·哈桑·舒克里·萨利姆、保加利亚外交部副部长卢博米尔·伊万诺夫、乍得负责人权事务的司法部长艾哈迈德·穆罕默德·哈桑。

9. 在 2017 年 3 月 1 日第 8 次会议上，阿尔巴尼亚、阿塞拜疆、布隆迪、朝鲜民主主义人民共和国、印度、印度尼西亚、日本、巴基斯坦、大韩民国、塞尔维亚和阿拉伯叙利亚共和国的代表行使答辩权作了发言。

10. 在同次会议上，阿尔巴尼亚、朝鲜民主主义人民共和国、日本、大韩民国和塞尔维亚代表第二次行使答辩权作了发言。

人权主流化问题高级别小组讨论会

11. 在 2017 年 2 月 27 日第 3 次会议上，人权理事会根据人权理事会第 16/21 号决议，举行了一场高级别小组讨论会，与联合国各机构负责人就各自任务范围内的特定人权专题进行交流，目的是促进将人权问题纳入整个联合国系统的主流，重点讨论了人权通过加强促进人权的对话与国际合作对建设和平的贡献问题。

12. 联合国大会主席和联合国人权事务高级专员为小组讨论会致开幕词。联合国人权事务副高级专员主持讨论。

13. 在同次会议上，以下嘉宾作了发言：开发署署长兼联合国发展集团主席、建设和平支助助理秘书长、塞拉利昂常驻代表伊薇特·史蒂文斯、人权理事会咨询委员会成员让·齐格勒、刚果妇女基金总裁和妇女团结促进和平与综合发展组织创始人兼董事会主席朱利安娜·吕桑热、妇女团结实现整体和平与发展理事会主席朱丽恩·卢森格作了发言。人权理事会将小组讨论会分为同次会议的两个发言时段。

14. 随后，在同次会议上进行的小组讨论会的第一发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴西(代表葡萄牙语国家共同体)、中国(还代表非洲国家集团)、萨尔瓦多(代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、列支敦士登¹(还代表奥地利、斯洛文尼亚和瑞士)、南非、突尼斯(代表非洲国家集团)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国(代表不结盟国家运动)；

(b) 观察员国的代表：安哥拉、希腊、危地马拉、乌拉圭、越南；

(c) 国家人权机构的观察员：国家人权机构全球联盟；

(d) 非政府组织的观察员：公谊会世界协商委员会、联合国观察组织。

15. 在同次会议上进行的小组讨论会的第二发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：多民族玻利维亚国、埃及(还代表孟加拉国、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、中国、古巴、厄瓜多尔、印度、印度尼西亚、马来西亚、尼加拉瓜、巴基斯坦、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、新加坡、菲律宾、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南和津巴布韦)、尼日利亚、挪威¹(还代表哥伦比亚、埃塞俄比亚、加纳、印度尼西亚、约旦、墨西哥和新西兰)、巴基斯坦¹(还代表伊斯兰合作组织)、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、瑞士；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、俄罗斯联邦、泰国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府间组织的观察员：南美洲印第安人理事会、希亚姆酷刑受害者康复中心、南风发展政策协会。

16. 在同次会议上，嘉宾们回答了问题并作了总结发言。

D. 常务会议

17. 在 2017 年 3 月 1 日第 8 次会议上，人权理事会召开了常务会议，期间以下与会者向理事会作了发言：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴西(代表葡萄牙语国家共同体)、中国(还代表不结盟运动国家、俄罗斯联邦和南苏丹)、厄瓜多尔、印度；

(b) 观察员国的代表：巴哈马、贝宁、爱沙尼亚、斐济、以色列、马来西亚、塞拉利昂、阿拉伯叙利亚共和国、前南斯拉夫的马其顿共和国；

¹ 代表成员国和观察员国发言的人权理事会观察员国。

- (c) 政府间组织的观察员：海湾阿拉伯国家合作委员会；
- (d) 耶路撒冷罗德岛和马耳他圣约翰主权军事医院骑士团的观察员；
- (e) 国家人权机构的观察员：国家人权机构全球联盟；
- (f) 受邀民间社会成员：达努塔·普日瓦拉、法蒂玛·阿尼、莫兹·哈桑(通过视频)、罗塞特·B·阿德拉。

E. 工作安排

18. 在 2017 年 2 月 27 日第 1 次会议上，主席提到人权理事会第三十四届会议上推出一个网上系统，用于登记所有一般性辩论以及单独和群组互动对话的发言名单。他还提到 2017 年 2 月 23 日启动的在线登记模式和时间表。

19. 在同日第 3 次会议上，主席扼要介绍了小组讨论会的发言时限，即人权理事会成员国、观察员国和其他观察员各 2 分钟。

20. 也在同次会议上，主席按照人权理事会第二十七届会议提出的做法，扼要介绍了议程项目 3 之下与特别程序任务负责人进行群组互动对话的发言时限。每组组合专题互动对话的总时间不超过 4 小时。一个群组内的每名特别程序任务负责人将用不超过 15 分钟的时间介绍自己的报告，并用不超过 15 分钟的时间回答问题并作总结发言。秘书处经电子登记掌握发言者初步名单之后，将立即估算与任务负责人完成群组互动对话所需的时间。如果某一互动对话的估计总时长未满 4 小时，则发言时限为成员国 5 分钟，观察员国和其他观察员 3 分钟。但如果估计总时长超过 4 小时，则发言时限会缩短为成员国 3 分钟，观察员国和其他观察员 2 分钟。如果认为这样仍不足以确保总时长不超过 4 小时，则发言时限会进一步缩短，但每名发言者至少有 1 分 30 秒。

21. 在 2017 年 3 月 10 日第 30 次会议上，主席扼要介绍了一般性辩论的发言时限，即缩短为人权理事会成员国 2 分 30 秒，观察员国和其他观察员 1 分 30 秒。

22. 在 2017 年 3 月 13 日第 31 次会议上，主席扼要介绍了议程项目 4 之下与特别程序任务负责人进行单独互动对话的发言时限，即人权理事会成员国、观察员国和其他观察员各 2 分钟。

23. 在 2017 年 3 月 16 举行的第 40 次会议上，主席扼要介绍了议程项目 6 之下讨论普遍定期审议结果的发言时限，即所涉国家陈述意见 20 分钟，所涉国家具有“A 级”地位的国家人权机构酌情发言 2 分钟；人权理事会成员国、观察员国和联合国机构就审议结果发表意见至多 20 分钟，根据第 16/21 号决议附件的附录规定的发言时限，发言时间视发言人数会有所不同；利益攸关方就审议结果作一般性评论至多 20 分钟。

F. 会议和文件

24. 人权理事会在第三十四届会议期间举行了 60 次配备全套服务的会议。

25. 人权理事会通过的决议、决定和主席声明载于本报告第一部分。

G. 来宾

26. 在 2017 年 3 月 2 日第 11 次会议上，墨西哥外交部主管多边事务和人权事务副部长米格尔·鲁伊斯·卡瓦尼亚斯向人权理事会发表了讲话。

27. 在 2017 年 3 月 13 日第 32 次会议上，厄瓜多尔外交部长纪尧姆·隆向人权理事会发表了讲话。

H. 选举人权理事会咨询委员会成员

28. 在 2017 年 3 月 24 日第 59 次会议上，人权理事会根据第 5/1 号和第 16/21 号决议，从东欧国家中选出一名专家填补咨询委员会一名委员的空缺。理事会收到一份秘书长的说明(A/HRC/34/76)，其中载有依照理事会第 6/102 号决定提交的候选人提名以及候选人的履历。

29. 候选人如下：

提名国家	被提名专家
东欧国家	
罗马尼亚	扬·迪亚科努

30. 区域集团提名的候选人，人数与需填补的席位数相等，故未根据理事会第 5/1 号决议第 70 段的要求进行无记名投票，扬·迪亚科努以协商一致方式当选为咨询委员会成员(见附件四)。

I. 甄选和任命任务负责人

31. 在 2017 年 3 月 24 日第 59 次会议上，人权理事会主席介绍了有待为特别程序任务负责人的三个空缺任命的候选人名单。

32. 人权理事会根据第 5/1 号和第 16/21 号决议以及第 6/102 号决定，任命了七位特别程序任务负责人(见附件五)。

J. 通过本届会议报告

33. 在 2017 年 3 月 24 日第 59 次会议上，澳大利亚、加拿大、捷克、法国、冰岛(还代表澳大利亚、加拿大、列支敦士登、挪威、新西兰和瑞士)、列支敦士登和俄罗斯联邦的代表就通过的决议作了发言。

34. 在同次会议上，人权理事会副主席兼报告员就理事会第三十四届会议报告草稿作了发言。

35. 也在同次会议上，人权理事会暂时通过了报告草稿(A/HRC/34/2)，并委托报告员完成报告定稿。

36. 在同次会议上，以下代表和观察员就本届会议的情况作了发言：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴西、巴拉圭；

(b) 政府间组织的观察员：国际人权服务社(还代表大赦国际、亚洲人权与发展论坛、公民社会——公民参与世界联盟和人权观察)。

37. 也在同次会议上，人权理事会主席作了闭幕发言。

二. 联合国人权事务高级专员的年度报告以及高级专员办事处的报告和秘书长的报告

A. 联合国人权事务高级专员的年度报告

38. 在 2017 年 3 月 8 日第 22 次会议上, 联合国人权事务高级专员就其年度报告 (A/HRC/34/3、A/HRC/34/3/Add.1、A/HRC/34/3/Add.2 和 Corr.1、A/HRC/34/3/Add.3、A/HRC/34/3/Add.4 和 Corr.1)作了发言。

39. 随后, 在 2017 年 3 月 9 日第 25 和第 26 次会议上进行的互动对话期间, 以下与会者作了发言并向高级专员提出了问题:

(a) 人权理事会成员国的代表: 巴林¹ (还代表海湾阿拉伯国家合作委员会)、孟加拉国、比利时、博茨瓦纳、巴西、中国、刚果、古巴、厄瓜多尔、埃及(还代表阿富汗、孟加拉国、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、中国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、厄瓜多尔、印度、印度尼西亚、马来西亚、缅甸、尼加拉瓜、巴基斯坦、菲律宾、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和越南)、萨尔瓦多(还代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、格鲁吉亚、德国、匈牙利、印度、伊拉克(还代表阿拉伯国家集团)、日本、拉脱维亚、卢森堡¹ (还代表荷兰)、摩洛哥¹ (还代表巴林、布隆迪、中非共和国、科特迪瓦、加蓬、几内亚、约旦、科威特、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯、塞内加尔、苏丹和阿拉伯联合酋长国)、纳米比亚¹ (还代表阿尔及利亚、安哥拉、多民族玻利维亚国、古巴、厄瓜多尔、莫桑比克、尼加拉瓜、南非、东帝汶、坦桑尼亚联合共和国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和津巴布韦)、荷兰(还代表欧洲联盟、阿根廷、澳大利亚、孟加拉国、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、加拿大、智利、哥斯达黎加、科特迪瓦、捷克、丹麦、芬兰、法国、德国、加纳、危地马拉、匈牙利、意大利、日本、利比里亚、列支敦士登、卢森堡、马里、墨西哥、摩洛哥、莫桑比克、荷兰、新西兰、尼日利亚、挪威、巴拿马、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、卢旺达、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南苏丹、西班牙、瑞典、瑞士、坦桑尼亚联合共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭)、尼日利亚、巴基斯坦¹ (还代表伊斯兰合作组织)、巴拉圭、菲律宾、葡萄牙(还代表安哥拉、巴哈马、比利时、博茨瓦纳、巴西、哥伦比亚、丹麦、厄瓜多尔、斐济、格鲁吉亚、墨西哥、摩洛哥、荷兰、巴拉圭、大韩民国、塞舌尔、斯洛文尼亚、瑞典、东帝汶和突尼斯)、卡塔尔、大韩民国、卢旺达、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、南非、瑞士、多哥、突尼斯(还代表非洲国家集团)、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国(还代表不结盟国家运动);

(b) 观察员国的代表: 阿尔及利亚、亚美尼亚、澳大利亚、巴林、白俄罗斯、贝宁、柬埔寨、加拿大、智利、哥斯达黎加、捷克、朝鲜民主主义人民共和国、斐济、法国、希腊、洪都拉斯、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、以色列、约旦、科威特、马达加斯加、马尔代夫、马里、墨西哥、黑山、缅甸、尼泊尔、尼加拉瓜、挪威、阿曼、巴基斯坦、波兰、俄罗斯联邦、塞内加尔、塞拉利昂、南苏丹、西班牙、苏丹、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、土耳其、乌克兰、津巴布韦;

- (c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；
- (d) 耶路撒冷罗得岛和马耳他圣约翰主权军事医院骑士团的观察员；
- (e) 国家人权机构的观察员：人权国家机构全球联盟；

(f) 非政府组织的观察员：促进大湖区和平与发展国际行动组织、促进巴林民主和人权的美国人联盟、美洲法学家协会、杜恩约协会、尊重和适用非洲人权和民族权宪章国际委员会(还代表促进大湖区和平与发展国际行动组织、非洲发展协会、杜恩约协会、促进成长组织：南北希望之链和国际妇女整体发展组织)、公民社会——公民参与世界联盟、人权观察、国际人道和伦理联合会。

40. 在 2017 年 3 月 9 日第 26 次会议上，高级专员回答了问题并作了评论和总结发言。

41. 在同次会议上，亚美尼亚、阿塞拜疆、巴林、布隆迪、中国、朝鲜民主主义人民共和国、加蓬、印度、巴基斯坦和大韩民国代表行使答辩权作了发言。

42. 也在同次会议上，亚美尼亚、阿塞拜疆、朝鲜民主主义人民共和国和大韩民国的代表第二次行使答辩权作了发言。

B. 高级专员办事处的报告和秘书长的报告

43. 在 2017 年 3 月 9 日第 26 次会议上，副高级专员在议程项目 2 和 3 下介绍了高级专员、联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)和秘书长编写的专题报告。

44. 在 2017 年 3 月 10 日第 29 和第 30 次会议上，人权理事会就副高级专员介绍的专题报告进行了一般性辩论(见第三章 F 节)。

45. 在 2017 年 3 月 20 日第 46 次会议上，高级专员在议程项目 2 和 7 下介绍了高级专员和秘书长编写的报告，随后进行了一般性辩论(见第七章 C 节)。

46. 在 2017 年 3 月 20 日第 48 次会议上，人权高专办反种族歧视科科长介绍了高级专员在议程项目 2 和 9 之下编写的报告，随后进行了一般性辩论(见第九章 B 节)。

47. 在 2017 年 3 月 21 日第 51 次会议上，副高级专员介绍了高级专员在议程项目 2 和 10 之下编写的报告，随后进行了一般性辩论(见第十章 F 节)。

48. 在 2017 年 3 月 22 日第 54 次会议上，高级专员介绍了他在议程项目 2 之下编写的关于在执行人权理事会第 30/1 号决议——促进斯里兰卡国内的和解、问责与人权——方面取得的进展的报告(A/HRC/34/20)。

49. 在同次会议上，斯里兰卡外交部副部长代表所涉国家作了发言。

50. 随后，在同次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向高级专员提出了问题：

- (a) 人权理事会成员国的代表：孟加拉国、比利时、中国、加纳、日本、德国、荷兰、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、加拿大、捷克、丹麦、爱沙尼亚、法国、爱尔兰、马尔代夫、黑山、新西兰、挪威、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙、苏丹、前南斯拉夫的马其顿共和国；

(c) 联合国实体、专门机构和有关机构观察员：联合国儿童基金会(儿基会)；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(e) 非政府组织的观察员：大赦国际、亚洲人权与发展论坛、促进正义与和平多明我会(宣道会)(还代表国际方济会)、国际方济会、反对一切形式歧视和种族主义国际运动、少数群体权利国际、绿色祖国基金会、“开启新篇章”组织。

51. 在同次会议上，高级专员回答了问题并作了总结发言。

52. 在 2017 年 3 月 22 日第 54 次会议上，副高级专员介绍了秘书长和高级专员在议程项目 2 之下提交的国别报告(A/HRC/34/3/Add.1-3、A/HRC/34/15 和 A/HRC/34/77)。

53. 在同次会议上，所涉国家哥伦比亚、塞浦路斯、危地马拉、洪都拉斯和伊朗伊斯兰共和国的代表作了发言。

54. 随后，在 2017 年 3 月 22 日第 54 次会议以及 3 月 23 日第 55 次会议上进行的一般性辩论期间，以下与会者作了发言并向副高级专员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：德国、马耳他¹(代表欧洲联盟)、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、希腊、爱尔兰、挪威、西班牙、土耳其；

(c) 非政府组织的观察员：亚奈雅——上帝所回应者、巴拉蒂协会法国——泰米尔文化中心、法国泰米尔学生协会、欧洲——第三世界中心、独立研究和提倡对话中心、哥伦比亚法学家委员会、支持公正审判和人权国际理事会、保护和促进人权再生组织、圣约社(还代表促进正义与和平多明我会(宣道会))、保护儿童国际、国际方济会、“立即释放良心犯”组织、南美洲印第安人理事会、国际佛教救济组织、国际天主教儿童局、国际教育发展会、国际和睦团契、消除一切形式种族歧视国际组织、国际人权服务社、国际人权局——哥伦比亚行动(还代表世界路德会联合会)、瑞士国际和平团、国际计划、瑞士天主教斋戒基金会、“开启新篇章”组织、联合国观察组织、南风发展政策协会、世界禁止酷刑组织。

55. 在 2017 年 3 月 22 日第 54 次会议上，菲律宾和俄罗斯联邦代表行使答辩权作了发言。

56. 在 2017 年 3 月 23 日第 55 次会议上，伊拉克和马尔代夫代表行使答辩权作了发言。

57. 在同次会议上，副高级专员介绍了高级专员在议程项目 2 和 10 之下编写的报告(见第十章 F 节)。

C. 审议提案草案并采取行动

促进斯里兰卡国内的和解、问责与人权

58. 在 2017 年 3 月 23 日第 56 次会议上，美利坚合众国代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.1，决议草案的提案国为黑山、前南斯拉夫的马其顿共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国，共同提案国为澳大利亚、加拿大、德国、以色列、日本、挪威和斯里兰卡。后加入的提案国为阿尔巴尼亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、希腊、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马耳他、荷兰、新西兰、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典和瑞士。

59. 在同次会议上，大不列颠及北爱尔兰联合王国代表对决议草案作了一般性评论。

60. 也在同次会议上，所涉国家斯里兰卡代表就决议草案作了一般性评论。

61. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

62. 在同次会议上，人权理事会未经表决通过了该决议草案(第 34/1 号决议)。

三. 促进和保护所有人权——公民权利、政治权利、经济、社会及文化权利，包括发展权

A. 小组讨论会

关于死刑问题的高级别小组讨论会

63. 在 2017 年 3 月 1 日第 9 次会议上，人权理事会根据第 30/5 号决议关于死刑问题的高级别小组讨论会，重点讨论死刑与禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚。

64. 联合国人权事务高级专员和法国外交和国际发展部负责欧洲事务的国务秘书阿尔朗·德西尔为小组讨论会致开幕词。西印度群岛大学社会史学教授韦雷纳·谢泼德主持小组讨论会。

65. 同次会议上，以下嘉宾作了发言：突尼斯前总统蒙瑟夫·马尔祖基、肯尼亚国家人权委员会主席卡格维里亚·姆博戈里、东南亚国家联盟(东盟)政府间人权委员会的泰国代表社里·农他梭、酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚特别报告员尼尔斯·梅尔策。人权理事会将小组讨论会分为同次会议的两个发言时段。

66. 随后，在小组讨论会的第一发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：博茨瓦纳、巴西(还代表阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、哥伦比亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、厄瓜多尔、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、意大利、印度、爱尔兰、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、纳米比亚、荷兰、新西兰、挪威、巴拉圭、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、乌克兰和乌拉圭)、克罗地亚(代表奥地利和斯洛文尼亚)、芬兰² (还代表丹麦、爱沙尼亚、冰岛、拉脱维亚、立陶宛、挪威和瑞典)、墨西哥² (还代表比利时、贝宁、哥斯达黎加、法国、蒙古、摩尔多瓦共和国和瑞士)、巴拉圭、葡萄牙(代表葡萄牙语国家共同体)、新加坡² (代表巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、文莱达鲁萨兰国、中国、朝鲜民主主义人民共和国、埃及、埃塞俄比亚、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、科威特、老挝人民民主共和国、马来西亚、缅甸、阿曼、巴基斯坦、卡塔尔、沙特阿拉伯、新加坡、苏丹、乌干达、阿拉伯联合酋长国和也门)；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、智利、黑山；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

² 代表成员国和观察员国发言的人权理事会观察员。

(d) 非政府组织的观察员：美国公民自由联盟、大赦国际、全球无杀戮研究中心。

67. 在第一发言时段结束时，嘉宾们回答了问题并作了评论。

68. 随后，在讨论的第二发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、埃及、印度、肯尼亚、葡萄牙、瑞士；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、阿根廷、哥伦比亚、斐济、希腊、意大利、列支敦士登、墨西哥、新西兰、巴布亚新几内亚、西班牙、教廷；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲委员会；

(d) 非政府组织的观察员：共同反对死刑组织、公谊会世界协商委员会、国际律师协会、基督徒废除酷刑行动组织国际联合会(代表圣艾智德团体、共同反对死刑组织、国际人权同盟联合会和国际刑罚改革协会)。

69. 在同次会议上，嘉宾们回答了问题并作了总结发言。

关于气候变化与儿童权利问题的小组讨论会

70. 在 2017 年 3 月 2 日第 10 次会议上，人权理事会依照理事会第 32/33 号决议，举行了关于气候变化对气候变化与充分有效享有儿童权利之间的关系的不良影响、经验教训和良好做法问题的小组讨论会。

71. 人权高专办专题活动、特别程序和发展权司司长为小组讨论会致开幕词。菲律宾常驻联合国日内瓦办事处副代表玛丽亚·特雷莎·阿尔莫蜀拉主持小组讨论会。

72. 在同次会议上，以下嘉宾作了发言：越南外交部副部长何金玉、孟加拉国常驻联合国日内瓦办事处代表沙米姆·阿赫桑、儿基会日内瓦联络处主任、儿童权利委员会委员希尔斯滕·桑贝格、绿色希望基金会创始人凯卡尚·巴苏。人权理事会将小组讨论会分为同次会议的两个发言时段。

73. 随后，在小组讨论会的第一发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：加拿大²(代表成员国和法语国家国际组织)、哥斯达黎加²(还代表阿尔及利亚、安道尔、比利时、科特迪瓦、智利、德国、危地马拉、斐济、芬兰、法国、爱尔兰、意大利、基里巴斯、卢森堡、马绍尔群岛、马尔代夫、墨西哥、密克罗尼西亚(联邦)、摩洛哥、荷兰、帕劳、巴拿马、秘鲁、菲律宾、罗马尼亚、萨摩亚、斯洛文尼亚、瑞典、瑞士、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国和乌拉圭)、萨尔瓦多(代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、德国、吉尔吉斯斯坦、巴基斯坦²(代表伊斯兰合作组织)、斯洛文尼亚、突尼斯(代表非洲国家集团)；

(b) 观察员国的代表：阿根廷、法国、西班牙；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：公民社会——公民参与世界联盟、公谊会世界协商委员会、鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会。

74. 在小组讨论会的第一发言时段结束时，嘉宾们回答了问题并作了评论。

75. 在小组讨论会的第二发言时段期间，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：多民族玻利维亚国、中国、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、印度、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、澳大利亚、贝宁、智利、希腊、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、马来西亚、密克罗尼西亚联邦、摩洛哥、缅甸、塞拉利昂、汤加；

(c) 非政府组织的观察员：独立研究和提倡对话中心(还代表南风发展政策协会)、国际律师组织、国际青年和学生拥护联合国运动、消除一切形式种族歧视国际组织(还代表日内瓦促进正义国际中心)。

76. 在同次会议上，嘉宾们回答了问题并作了总结发言。

残疾人权利问题年度互动辩论

77. 在2017年3月3日第13次会议上，人权理事会依照第31/6号决议，采用小组讨论会的方式，举行了关于残疾人权利问题的年度互动辩论。讨论重点是《残疾人权利公约》关于平等和不歧视的第五条以及在该条指导下制订的政策和做法。

78. 人权高专办人权理事会和条约机制司司长为小组讨论会致开幕词。

79. 在同次会议上，以下嘉宾作了发言：葡萄牙分管残疾人包容工作的国务秘书安娜·索菲娅·安图内斯、残疾人权利特别报告员卡特丽娜·德班达斯·阿吉拉尔、残疾人权利委员会成员但拉米·奥马鲁·巴沙鲁、非洲残疾问题论坛成员热罗尼姆·图克波、残疾权利问题专家朱迪丝·霍伊曼。人权理事会将小组讨论会分为同次会议的两个发言时段。

80. 随后，在小组讨论会的第一发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：哥伦比亚²(还代表比利时、克罗地亚和厄瓜多尔)、厄瓜多尔、萨尔瓦多(代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、埃塞俄比亚、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、新西兰²(还代表阿根廷、澳大利亚、奥地利、波斯尼亚和黑塞哥维那、布基纳法索、加拿大、智利、中国、丹麦、吉布提、厄瓜多尔、法国、危地马拉、匈牙利、印度尼西亚、约旦、墨西哥、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、卡塔尔、西班牙、瑞典、坦桑尼亚、泰国、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国和乌拉圭)、巴基斯坦²(代表伊斯兰合作组织)、菲律宾(代表东盟)、葡萄牙(代表葡萄牙语国家共同体)、突尼斯(代表非洲国家集团)；

(b) 观察员国的代表：墨西哥；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 国家人权机构的观察员：澳大利亚人权委员会(通过视频)；

(e) 非政府组织的观察员：绝对革新国际协会、独立研究和提倡对话中心。

81. 在第一发言时段结束时，嘉宾们回答了问题并作了评论。

82. 随后，在小组讨论会的第二发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：多民族玻利维亚国、萨尔瓦多、格鲁吉亚、蒙古、葡萄牙、卡塔尔、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国；

(b) 观察员国的代表：多民族玻利维亚国、萨尔瓦多、格鲁吉亚、蒙古、葡萄牙、卡塔尔、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国；

(c) 国家人权机构的观察员：平等与人权委员会(通过视频)；

(d) 非政府组织的观察员：南风发展政策协会、中国民间组织国际交流促进会。

83. 在同次会议上，嘉宾们回答了问题并作了总结发言。

儿童权利问题年度全天会议

84. 在 2017 年 3 月 6 日第 16 次会议上，人权理事会依照理事会第 31/7 号决议，举行了关于儿童权利问题的年度全天会议。会议重点是儿童权利保护的实现如何有助于实现《2030 年可持续发展议程》，将一项基于儿童的方针纳入该议程的执行、后续和审查的所有方面的重要性，并确定这方面的好做法和挑战。会议分为两场小组讨论会：第一场小组讨论会在第 16 次会议上进行，第二场小组讨论会在同日第 18 次会议上进行。

85. 第一场小组讨论会在 2017 年 3 月 6 日的第 16 次会议上进行。人权事务副高级专员为小组讨论会致开幕词。人权理事会随后观看了儿基会播放的一段题为“儿童权利与可持续发展目标”的视频。乌拉圭常驻联合国日内瓦办事处代表里卡多·冈萨雷斯·阿雷纳斯大使主持小组讨论会。

86. 在第一场小组讨论会期间，以下嘉宾作了发言：儿童权利委员会主席贝纳亚默·达维特·梅兹穆尔、联合国儿童基金会日内瓦联络处主任、儿童权利联通组织主席兼儿童希望和家园方案和全球宣传主任德利亚·波普、买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员莫德·德布尔——布基契奥。人权理事会将第一场小组讨论会分为第 16 次会议的两个发言时段。

87. 在第一场小组讨论会的第一发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴西、萨尔瓦多(代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、巴基斯坦²(代表伊斯兰合作组织)、新加坡²(代表东盟)、突尼斯(代表非洲国家集团)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：希腊、冰岛(还代表丹麦、芬兰、挪威和瑞典)、马来西亚；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：加拿大人口与发展行动组织、独立研究和提倡对话中心、儿童权利联通组织。

88. 在第一场小组讨论会的第一发言时段结束时，嘉宾们回答了问题并作了评论。

89. 随后，在第一场小组讨论会的第二发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、克罗地亚、卡塔尔、大韩民国；

(b) 观察员国的代表：爱沙尼亚、海地、以色列、利比亚、墨西哥、黑山、纳米比亚、西班牙；

(c) 国家人权机构的观察员：俄罗斯联邦人权专员；

(d) 非政府组织的观察员：生殖权利中心、瑞典男女同性恋、双性恋和跨性别者权利联合会。

90. 在第一场小组讨论会的第二发言时段结束时，嘉宾们回答了问题并作了总结发言。

91. 第二场小组讨论会在同日的第 18 次会议上进行。欧洲联盟常驻联合国日内瓦办事处代表团团长彼得·瑟伦森主持小组讨论会。

92. 在同次会议上，以下嘉宾作了发言：阿根廷圣菲省儿童和青少年监察员办公室成员鲁道夫·苏卡尔、世界卫生组织负责家庭、妇女和儿童卫生事务的助理总干事弗拉维娅·布斯特雷奥、负责暴力侵害儿童问题秘书长特别代表玛尔塔·桑托斯·派斯、马里世界宣明会公民的声音和行动协调员玛丽——尚塔尔·库利巴利。人权理事会将第二场小组讨论会分为第 18 次会议的两个发言时段。

93. 随后，在第二场小组讨论会的第一发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、巴西(代表葡萄牙语国家共同体)、萨尔瓦多、印度尼西亚、吉尔吉斯斯坦、巴拉圭、南非、瑞士；

(b) 观察员国的代表：巴林、塞拉利昂；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲委员会、欧洲联盟；

(d) 国家人权机构的观察员：苏格兰人权委员会；

(e) 非政府组织的观察员：杰苏尔青年组织、国际计划组织。

94. 在第二场小组讨论会的第一发言时段结束时，嘉宾们回答了问题并作了评论。

95. 随后，在第二场小组讨论会的第二发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：中国、厄瓜多尔、埃塞俄比亚、斯洛文尼亚、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：保加利亚、洪都拉斯、列支敦士登、马来西亚、俄罗斯联邦；

(c) 国家人权机构的观察员：摩洛哥国家人权理事会；

(d) 非政府组织的观察员：希亚姆酷刑受害者康复中心、世界环境与资源理事会。

96. 在同次会议上，第二场小组讨论会的嘉宾们回答了问题并作了总结发言。

关于获取药品作为人人享有能达到的最高标准身心健康权的一项基本内容方面的良好做法和主要挑战问题的小组讨论会

97. 在 2017 年 3 月 8 日第 24 次会议上，人权理事会依照理事会第 32/15 号决议，举行了关于获取药品作为人人享有能达到的最高标准身心健康权的一项基本内容方面的良好做法和主要挑战问题的小组讨论会。

98. 副高级专员为小组讨论会致开幕词。巴西常驻联合国日内瓦办事处代表玛丽亚·纳萨雷特·法拉尼·阿泽维多主持小组讨论会。

99. 在同次会议上，以下嘉宾作了发言：瑞士前联邦主席、全球药物政策委员会主席和秘书长获得药品问题高级别小组共同主席露特·德赖富斯、澳大利亚前高等法院法官、秘书长获得药品问题高级别小组成员迈克尔·柯比、世卫组织主管卫生系统和创新的助理总干事玛丽—波勒·基耶尼、世界贸易组织知识产权司司长安东尼·陶布曼、世界知识产权组织分管负责全球问题的部门的全球卫生负责人托马斯·邦贝莱斯、南方中心贸易和知识产权特别顾问卡洛斯·科雷亚、联合国贸易和发展会议投资和企业司司长。人权理事会将小组讨论会分为同次会议的两个发言时段。

100. 在小组讨论会的第一发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴西(代表葡萄牙语国家共同体)、古巴、萨尔瓦多(还代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、印度尼西亚(代表巴西、中国、埃及、印度、塞内加尔、南非和泰国)、巴基斯坦²(代表伊斯兰合作组织)、葡萄牙、卡塔尔、多哥、突尼斯(代表非洲国家集团)；

(b) 观察员国的代表：墨西哥；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：国际明爱(还代表教皇约翰二十三世社区协会、国际天主教儿童局、天主教医疗使命理事会、国际妇女、教育和发展志愿组织、圣艾智德团体、伊丽莎白·格拉泽儿童艾滋病基金会、埃德蒙·赖斯国际、鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会、国际独立社会环境传道者运动和爱心协会)、人权联系会(还代表知识产权工作组)、瑞典性教育协会。

101. 在第一发言时段结束时，嘉宾们回答了问题并作了评论。

102. 在讨论的第二发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴西、大韩民国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：斐济、伊朗伊斯兰共和国、科威特、利比亚、马来西亚、巴基斯坦、俄罗斯联邦、塞拉利昂、苏丹；

(c) 非政府组织的观察员：美洲法学家协会、伊拉克发展组织、国际人权网。

103. 在同次会议上，嘉宾们回答了问题并作了总结发言。

关于可预防的孕产妇死亡率和发病率问题的小组讨论会

104. 在 2017 年 3 月 9 日第 27 次会议上，人权理事会依照理事会第 33/18 号决议，举行了关于可预防的孕产妇死亡率和发病率与人权(包括联系《2030 年可持续发展议程》的执行)问题的小组讨论会。

105. 副高级专员为小组讨论会致开幕词。哥伦比亚常驻联合国日内瓦办事处代表比阿特丽斯·隆多尼奥·索托主持小组讨论会。

106. 在同次会议上，以下嘉宾作了发言：联合国人口基金执行主任、独立问责小组共同主席卡门·巴罗索、尼泊尔议会议员阿尔祖·拉娜·德巴、世界卫生组织负责家庭、妇女和儿童卫生事务的助理总干事弗拉维娅·布斯特雷奥。人权理事会将小组讨论会分为同次会议的两个发言时段。

107. 在小组讨论会的第一发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴西、印度尼西亚、葡萄牙、突尼斯(代表非洲国家集团)、瑞典³(还代表丹麦、爱沙尼亚、芬兰、冰岛、拉脱维亚、立陶宛和挪威)、乌拉圭³(还代表澳大利亚、奥地利、保加利亚、加拿大、哥伦比亚、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、冰岛、以色列、拉脱维亚、卢森堡、墨西哥、黑山、莫桑比克、荷兰、新西兰、挪威、葡萄牙、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、乌克兰和大不列颠及北爱尔兰联合王国)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、哥伦比亚(还代表阿根廷和乌拉圭)、苏丹、越南；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：加拿大人口与发展行动组织、大赦国际、教皇约翰二十三世社区协会(还代表爱心协会、国际明爱、圣云先会仁爱修女会、促进正义与和平多明我会(宣道会)、促进国际团结圣母基金会、国际妇女、教育和发展志愿组织、国际独立社会环境传道者运动、鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会、新人类组织和天主教妇女组织世界联合会)。

108. 在小组讨论会的第二发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、厄瓜多尔、萨尔瓦多、印度、蒙古、瑞士、美利坚合众国；

³ 代表成员国和观察员国发言的人权理事会观察员。

(b) 观察员国的代表：智利、斐济、以色列、新西兰；

(c) 非政府组织的观察员：捍卫自由联盟、国际计划组织、瑞典性教育协会。

109. 在同次会议上，嘉宾们回答了问题并作了总结发言。

B. 关于移民人权问题的强化互动对话

110. 在 2017 年 3 月 10 日第 28 次和第 29 次会议上，人权理事会依照理事会第 32/14 号决议，举行了关于在大规模流动情境下的移民人权问题的小组讨论会。

111. 人权高专办专题活动、特别程序和发展权司司长代表高级专员为强化互动对话致开幕词。

112. 在第 28 次会议上，以下与会者作了发言：墨西哥常驻联合国日内瓦办事处代表豪尔赫·洛莫纳科、国际移民组织总干事威廉·莱西·斯温、国际劳工组织工作条件与平等司司长曼努埃拉·托梅伊、负责暴力侵害儿童问题秘书长特别代表玛尔塔·桑托斯·派斯、加拿大人权委员会首席专员玛丽·克洛德·朗德里、全球移民问题联盟代表莫纳米·毛利克。

113. 随后，在第 28 次和第 29 次会议的讨论中，以下与会者作了发言：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、孟加拉国、比利时、巴西、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多(还代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、德国、加纳、匈牙利、印度尼西亚、吉尔吉斯斯坦、荷兰、巴基斯坦³(还代表伊斯兰合作组织)、菲律宾、葡萄牙、南非、瑞士、突尼斯(代表非洲国家集团)、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、阿塞拜疆、保加利亚、加拿大、哥伦比亚、哥斯达黎加、希腊、洪都拉斯、意大利、利比亚、卢森堡、马耳他、摩洛哥、尼泊尔、巴基斯坦、俄罗斯联邦、塞内加尔、塞拉利昂、苏丹、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、越南；

(c) 联合国实体、专门机构和有关组织的观察员：儿基会；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲委员会、欧洲联盟；

(e) 红十字国际委员会的观察员；

(f) 非政府组织的观察员：杜恩约协会、防止酷刑协会(还代表国际拘留问题联盟)、人权和性别公正区域中心(还代表法律与社会研究中心和人权联系会)、国际天主教移民委员会(还代表爱心协会、教皇约翰二十三世社区协会、国际明爱、埃德蒙·赖斯国际、国际天主教儿童局、国际独立社会环境传道者运动、国际妇女、教育和发展志愿组织、鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会和斯卡拉布里尼国际移民网络)、国际法学家委员会、国际妇女、教育和发展志愿组织、鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会、国际救助儿童会(还代表公谊会世界协商委员会、国际拘留问题联盟、国际人权服务社和地球社国际联合会)。

114. 在第 29 次会议上，主讲人回答了问题并作了总结发言。

C. 与特别程序任务负责人的互动对话

国家外债和其他有关国际金融义务对充分享有所有人权尤其是经济、社会及文化权利的影响问题独立专家

115. 在 2017 年 3 月 1 日第 8 次会议上，国家外债和其他有关国际金融义务对充分享有所有人权尤其是经济、社会及文化权利的影响问题独立专家胡安·巴勃罗·波霍斯拉夫斯基介绍了他的报告(A/HRC/34/57 和 Add.1)。

116. 在 2017 年 3 月 2 日第 11 次会议上，相关组织欧洲联盟的代表作了发言。

117. 随后，在同次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向独立专家提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：孟加拉国、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、加纳、巴基斯坦³ (代表伊斯兰合作组织)、南非、突尼斯、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、希腊、利比亚、摩洛哥、塞拉利昂、苏丹；

(c) 非政府组织的观察员：独立研究和提倡对话中心、人权倡导者协会、希亚姆酷刑受害者康复中心、国际救助儿童会(还代表保护儿童国际、欧洲儿童中心和日内瓦婴儿喂养协会)。

118. 在同次会议上，独立专家回答了问题并作了总结发言。

适当生活水准权所含适当住房及在此方面不受歧视权问题特别报告员

119. 在 2017 年 3 月 1 日第 7 次会议上，适当生活水准权所含适当住房及在此方面不受歧视权问题特别报告员莉兰妮·法哈介绍了她的报告(A/HRC/34/51 和 Add.1-2)。

120. 在 2017 年 3 月 2 日第 11 次会议上，所涉国家印度和葡萄牙的代表作了发言。

121. 在同次会议上，葡萄牙的监察员(Provedor de Justiça)作了发言。

122. 随后，在互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：多民族玻利维亚国、巴西、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多(还代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、埃塞俄比亚、德国、加纳、印度尼西亚、尼日利亚、巴基斯坦³ (代表伊斯兰合作组织)、巴拉圭、沙特阿拉伯、南非、多哥、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、贝宁、芬兰、科威特、利比亚、马来西亚、马尔代夫、摩洛哥、塞拉利昂、西班牙；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：萨拉姆基金会(还代表促进巴林民主和人权的美国人联盟和巴林人权与民主机构)、国际明爱、促进经济、社会和文化权利全球倡议、国际人居联盟、希亚姆酷刑受害者康复中心、南风发展政策协会。

123. 在同次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

人权维护者处境特别报告员

124. 在 2017 年 3 月 2 日第 12 次会议上，人权维护者处境特别报告员米歇尔·福斯特介绍了他的报告(A/HRC/34/52 和 Add.1-3)。

125. 在同次会议上，所涉国家阿塞拜疆和匈牙利的代表作了发言。

126. 随后，在 2017 年 3 月 2 日第 12 次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、博茨瓦纳、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、格鲁吉亚、德国、加纳、印度尼西亚、伊拉克、拉脱维亚、荷兰、葡萄牙、大韩民国、斯洛文尼亚、南非、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴林、加拿大、哥伦比亚、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、洪都拉斯、意大利、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、列支敦士登、马尔代夫、摩洛哥、墨西哥、挪威、巴基斯坦、秘鲁、波兰、俄罗斯联邦、塞拉利昂、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、乌克兰、乌拉圭、巴勒斯坦国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 国家人权机构的观察员：国家人权机构全球联盟；

(e) 非政府组织的观察员：萨拉姆基金会、亚洲法律资源中心、墨西哥保护和促进人权委员会、东非和非洲之角人权维护者项目、达妮埃尔·密特朗法兰西自由基金会、人权之家基金会、南美洲印第安人理事会、国际人权服务社、加拿大律师权利观察、瑞士国际和平团。

127. 在 2017 年 3 月 2 日第 12 次会议和 3 月 3 日第 14 次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚特别报告员

128. 在 2017 年 3 月 2 日第 12 次会议上，酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚特别报告员尼尔斯·梅尔策介绍了他的报告(A/HRC/34/54 和 Add.1-4)。

129. 在同次会议上，所涉国家毛里塔尼亚和斯里兰卡的代表作了发言。

130. 随后，在 2017 年 3 月 2 日第 12 次会议和 3 月 3 日第 14 次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、巴西、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多(代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、格鲁吉亚、德国、加纳、印度尼西亚、伊拉克、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、葡萄牙、南非、瑞士、突尼斯(代表非洲国家集团)、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴林、智利、捷克、丹麦、爱沙尼亚、法国、爱尔兰、意大利、马尔代夫、墨西哥、挪威、巴基斯坦、土耳其、乌克兰、巴勒斯坦国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 红十字国际委员会的观察员；

(e) 非政府组织的观察员：萨拉姆基金会、防止酷刑协会、墨西哥保护和促进人权委员会、人权联系会、东非和非洲之角人权维护者项目、达妮埃尔·密特朗法兰西自由基金会、人权之家基金会、南美洲印第安人理事会、国际和睦团契、非洲通信和促进国际经济合作组织、世界禁止酷刑组织。

131. 在 2017 年 3 月 2 日第 12 次会议和 3 月 3 日第 14 次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

132. 在第 12 次会议上，阿塞拜疆和以色列的代表行使答辩权作了发言。

133. 在 2017 年 3 月 3 日第 15 次会议上，巴西和俄罗斯联邦的代表行使答辩权作了发言。

反恐中注意促进与保护人权和基本自由特别报告员

134. 在 2017 年 3 月 3 日第 14 次会议上，反恐中注意促进与保护人权和基本自由特别报告员本·埃默森介绍了他的报告(A/HRC/34/61)。

135. 随后，在 2017 年 3 月 3 日第 14 次会议和 3 月 6 日第 17 次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、巴西、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、格鲁吉亚、伊拉克、肯尼亚、荷兰、尼日利亚、卡塔尔、沙特阿拉伯、南非、瑞士、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿富汗、阿尔及利亚、亚美尼亚、澳大利亚、阿塞拜疆、波斯尼亚和黑塞哥维那、爱沙尼亚、法国、伊朗伊斯兰共和国、以色列、利比亚、马来西亚、马尔代夫、马里、墨西哥、摩洛哥、挪威、巴基斯坦、秘鲁、俄罗斯联邦、塞尔维亚、塞拉利昂、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、乌克兰；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲委员会、欧洲联盟、伊斯兰合作组织；

(d) 非政府组织的观察员：美国公民自由联盟、保护社会受害者慈善协会、赫尔辛基人权基金会、非洲土著人民协调委员会、伊拉克发展组织、柏拉哈尔。

136. 在 2017 年 3 月 3 日第 14 次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

137. 在 2017 年 3 月 3 日第 15 次会议上，伊朗伊斯兰共和国和巴勒斯坦国的代表行使答辩权作了发言。

138. 在 2017 年 3 月 6 日第 17 次会议上，中国的代表行使答辩权作了发言。

文化权利领域特别报告员

139. 在 2017 年 3 月 3 日第 14 次会议上，文化权利领域特别报告员里玛·贝农介绍了她的报告(A/HRC/34/56 和 Add.1)。

140. 在同次会议上，所涉国家塞浦路斯的代表作了发言。

141. 随后，在 2017 年 3 月 3 日第 14 次会议和 3 月 6 日第 17 次会议上，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、多民族玻利维亚国、巴西、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、伊拉克、沙特阿拉伯、瑞士、突尼斯、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、亚美尼亚、澳大利亚、阿塞拜疆、塞浦路斯、爱沙尼亚、法国、希腊、伊朗伊斯兰共和国、意大利、利比亚、马来西亚、马里、墨西哥、摩洛哥、挪威、秘鲁、俄罗斯联邦、塞尔维亚、塞拉利昂、阿拉伯叙利亚共和国、土耳其；

(c) 联合国实体、专门机构和有关组织的观察员：联合国教育、科学及文化组织；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲委员会、欧洲联盟、伊斯兰合作组织；

(e) 非政府组织的观察员：加拿大人口与发展行动组织(还代表性权利倡议)、非洲区域农业信贷协会、联合彩虹社区国际(还代表国际男女同性恋协会)、妇女发展权利协会(还代表探索中心和国际人道和伦理联合会)、中国西藏文化保护与发展协会、非洲空间国际、欧洲公共关系联合会、自由缪斯：世界音乐和审查制度论坛(还代表探索中心)、国际人权服务社(还代表妇女人权维护者国际联盟)、伊拉克发展组织。

142. 在 2017 年 3 月 3 举行的第 14 次会议上，特别报告员回答了问题。

143. 在 2017 年 3 月 3 日第 15 次会议上，塞浦路斯、希腊和土耳其的代表行使答辩权作了发言。

144. 在同次会议上，土耳其的代表第二次行使答辩权作了发言。

145. 在 2017 年 3 月 6 日第 17 次会议上，宗教或信仰自由特别报告员艾哈迈德·沙希德代表卡里玛·贝农宣读了总结发言。

146. 在同次会议上，亚美尼亚、阿塞拜疆、塞浦路斯、希腊和土耳其行使答辩权作了发言。

147. 也在同第次会议上，亚美尼亚、阿塞拜疆、塞浦路斯和土耳其第二次行使答辩权作了发言。

残疾人权利特别报告员

148. 在 2017 年 3 月 3 日第 15 次会议上，残疾人权利特别报告员卡特丽娜·德班达斯·阿吉拉尔介绍了她的报告(A/HRC/34/58 和 Add.1-2)。

149. 在同次会议上，所涉国家赞比亚的代表作了发言。

150. 随后，在 2017 年 3 月 3 日第 15 次会议和 2017 年 3 月 6 日第 17 次会议的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、孟加拉国、比利时、巴西、中国、克罗地亚、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、德国、伊拉克、日本、尼日利亚、巴基斯坦⁴ (还代表伊斯兰合作组织)、巴拉圭、葡萄牙、卡塔尔、大韩

⁴ 代表成员国和观察员国发言的人权理事会观察员。

民国、南非、多哥、突尼斯(代表非洲国家集团)、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：亚美尼亚、澳大利亚、阿塞拜疆、巴哈马、布隆迪、哥斯达黎加、吉布提、厄立特里亚、芬兰、法国、海地、伊朗伊斯兰共和国、以色列、意大利、哈萨克斯坦、科威特、利比亚、立陶宛、马来西亚、墨西哥、黑山、新西兰、秘鲁、波兰、俄罗斯联邦、西班牙、教廷；

(c) 联合国实体、专门机构和有关组织的观察员：儿基会；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲联盟、欧洲委员会；

(e) 非政府组织的观察员：加拿大人口与发展行动组织(还代表性权利倡议)、捍卫自由联盟、萨拉姆基金会、教皇约翰二十三世社区协会、哥伦比亚法学家委员会、国际促进非洲民主协会、解放社、学联国际、南风发展政策协会。

151. 在 2017 年 3 月 3 日第 15 次会议上，特别报告员回答了问题。

白化病患者享有人权问题独立专家

152. 在 2017 年 3 月 3 日第 15 次会议上，白化病患者享有人权问题独立专家伊克蓬沃萨·埃罗介绍了她的报告(A/HRC/34/59 和 Add.1-2)。

153. 在同次会议上，所涉国家马拉维和莫桑比克的代表作了发言。

154. 随后，在 2017 年 3 月 3 日第 15 次会议和 2017 年 3 月 6 日第 17 次会议的互动对话期间，以下与会者作了发言并向独立专家提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、比利时、巴西、中国、古巴、埃及、日本、尼日利亚、巴基斯坦⁴(代表伊斯兰合作组织)、葡萄牙、南非、突尼斯(代表非洲国家集团)、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：布隆迪、吉布提、斐济、法国、以色列、塞拉利昂、索马里、西班牙、斯威士兰；

(c) 联合国实体、专门机构和有关组织的观察员：儿基会；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(e) 非政府组织的观察员：大赦国际、非洲空间国际、国际律师协会、世界路德会联合会、非洲维护人权会议。

155. 在 2017 年 3 月 3 日第 15 次会议上，独立专家回答了问题。

寻求真相、正义、赔偿和保证不再发生问题特别报告员

156. 在 2017 年 3 月 7 日第 19 次会议上，寻求真相、正义、赔偿和保证不再发生问题特别报告员巴勃罗·德格列夫介绍了他的报告(A/HRC/34/62 和 Add.1)。

157. 在同次会议上，所涉国家大不列颠及北爱尔兰联合王国的代表作了发言。

158. 也在同次会议上，北爱尔兰人权委员会的代表作了发言。

159. 随后，在 2017 年 3 月 7 日第 19 次会议和第 20 次会议的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、多民族玻利维亚国、中国、厄瓜多尔、埃及、拉脱维亚、巴基斯坦⁴ (代表伊斯兰合作组织)、巴拉圭、葡萄牙、瑞士、多哥、美利坚合众国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿根廷、亚美尼亚、奥地利、哥伦比亚、法国、爱尔兰、马尔代夫、摩洛哥、秘鲁、俄罗斯联邦、塞拉利昂、乌拉圭；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 红十字国际委员会的观察员；

(e) 非政府组织的观察员：亚洲法律资源中心、法律与社会研究中心、国际方济会(还代表善牧修女会)、国际妇女人权协会、世界环境与资源理事会。

160. 在 2017 年 3 月 7 日第 19 次会议和第 20 次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

宗教或信仰自由特别报告员

161. 在 2017 年 3 月 7 日第 19 次会议上，宗教或信仰自由特别报告员艾哈迈德·沙希德介绍了他的报告(A/HRC/34/50 和 Add.1)。

162. 在同次会议上，所涉国家丹麦的代表作了发言。

163. 也在同次会议上，丹麦人权学会的代表作了发言。

164. 随后，在 2017 年 3 月 7 日第 19 次会议和第 20 次会议的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、孟加拉国、比利时、中国、克罗地亚、厄瓜多尔、埃及、印度尼西亚、伊拉克、拉脱维亚、荷兰、巴基斯坦⁴ (还代表伊斯兰合作组织)、葡萄牙、瑞士、多哥、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、加拿大、塞浦路斯、法国、伊朗伊斯兰共和国、以色列、意大利、利比亚、摩洛哥、挪威、波兰、俄罗斯联邦、土耳其、乌克兰、越南、苏丹、教廷、巴勒斯坦国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟、国际发展法组织；

(d) 耶路撒冷罗得岛和马耳他圣约翰主权军事医院骑士团的观察员；

(e) 非政府组织的观察员：胡维基金会、捍卫自由联盟、促进巴林民主和人权的美国人联盟、第十九条：国际反对审查中心、绝对革新国际协会、探索中心、和平组织问题研究委员会、国际人道和伦理联合会、久比利活动社、维瓦特国际。

165. 在 2017 年 3 月 7 日第 19 次会议和第 20 次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

隐私权特别报告员

166. 在 2017 年 3 月 7 日第 21 次会议上，隐私权特别报告员约瑟夫·卡纳塔西介绍了他的报告(A/HRC/34/60)。

167. 随后，在 2017 年 3 月 8 日第 22 次会议和第 22 次会议互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴西(还代表奥地利、德国、列支敦士登、墨西哥和瑞士)、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多(代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、印度尼西亚、伊拉克、拉脱维亚、巴拉圭、葡萄牙、突尼斯、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：伊朗伊斯兰共和国、俄罗斯联邦；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲委员会、欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：美国公民自由联盟、促进巴林民主和人权的美国人联盟、第十九条：国际反对审查中心、进步通信协会、公民社会——公民参与世界联盟、欧洲公共关系联合会、人权倡导者协会、人权观察、隐私国际、南风发展政策协会。

买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员

168. 在 2017 年 3 月 7 日第 21 次会议上，买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员莫德·德布尔——布基契奥介绍了她的报告(A/HRC/31/58 和 Add.1)。

169. 在 2017 年 3 月 8 日第 22 次会议上，所涉国家格鲁吉亚作了发言。

170. 随后，在同次会议的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多(还代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、印度尼西亚、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、巴基斯坦⁴(代表伊斯兰合作组织)、巴拉圭、葡萄牙、斯洛文尼亚、南非、突尼斯、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：白俄罗斯、以色列、墨西哥、尼泊尔、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙；

(c) 联合国实体、专门机构和有关组织的观察员：儿基会；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(e) 一个国家人权机构的观察员：格鲁吉亚公设辩护人办公室(监察员)；

(f) 非政府组织的观察员：教皇约翰二十三世社区协会(还代表捍卫自由联盟、爱心协会、圣云先会仁爱修女会、欧洲法律和司法中心、圣云先会国际联盟、国际天主教儿童局、促进国际团结圣母基金会和世界天主教妇女组织联合会)、环境与管理研究中心、人权与和平倡议中心、独立研究和提倡对话中心、人权倡导者协会、姆博罗罗社会和文化发展协会。

171. 在 2017 年 3 月 8 日第 22 次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

与享有安全、清洁、健康和可持续环境有关的人权义务问题特别报告员

172. 在 2017 年 3 月 8 日第 23 次会议上，与享有安全、清洁、健康和可持续环境有关的人权义务问题特别报告员约翰·诺克斯介绍了他的报告(A/HRC/34/49 和 Add.1)。

173. 在同次会议上，所涉国家马达加斯加的代表作了发言。

174. 随后，在 2017 年 3 月 8 日第 23 次会议和 3 月 9 日第 26 次会议的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多(还代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、埃塞俄比亚、印度尼西亚、吉尔吉斯斯坦、巴基斯坦⁴(代表伊斯兰合作组织)、巴拉圭、菲律宾、斯洛文尼亚、瑞士、多哥、突尼斯(代表非洲国家集团)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿塞拜疆、哥斯达黎加、吉布提、法国、加蓬、伊朗伊斯兰共和国、马尔代夫、墨西哥、摩洛哥、巴基斯坦、秘鲁、俄罗斯联邦、乌克兰、教廷；

(c) 联合国实体、专门机构和有关组织的观察员：欧洲经济委员会；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲联盟、国际发展法组织、国际自然保护联盟；

(e) 非政府组织的观察员：第十九条：国际反对审查中心、国际明爱(还代表圣云先会仁爱修女会)、国际环境法中心(还代表地球正义)、欧洲——第三世界中心、公谊会世界协商委员会、伊拉克发展组织。

175. 在 2017 年 3 月 8 日第 23 次会议和 3 月 9 日第 26 次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

食物权特别报告员

176. 在 2017 年 3 月 8 日第 23 次会议上，食物权特别报告员，希拉勒·埃尔韦尔介绍了她的报告(A/HRC/34/48 和 Add.1-2)。

177. 在同次会议上，所涉国家巴拉圭和波兰作了发言。

178. 随后，在 2017 年 3 月 8 日第 23 次会议和 3 月 9 日第 26 次会议的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：孟加拉国、多民族玻利维亚国、中国、古巴、埃及、萨尔瓦多(还代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、埃塞俄比亚、加纳、印度、印度尼西亚、伊拉克、吉尔吉斯斯坦、巴基斯坦⁴(代表伊斯兰合作组织)、菲律宾、南非、瑞士、突尼斯(还代表非洲国家集团)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：吉布提、法国、加蓬、伊朗伊斯兰共和国、马来西亚、马尔代夫、墨西哥、摩洛哥、苏丹、土耳其、巴勒斯坦国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 一个国家人权机构的观察员：苏格兰人权委员会；

(e) 非政府组织的观察员：亚洲法律资源中心、法国泰米尔学生协会、非洲事务国际团结协会、国际环境法中心(还代表地球正义)、粮食第一信息和行动网、公谊会世界协商委员会、国际民主法律工作者协会、解放社、柏拉哈尔、南风发展政策协会、世界巴鲁阿人组织。

179. 在 2017 年 3 月 8 日第 23 次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

D. 与秘书长特别代表的互动对话

负责暴力侵害儿童问题秘书长特别代表

180. 在 2017 年 3 月 7 日第 20 次会议上，负责暴力侵害儿童问题秘书长特别代表玛尔塔·桑托斯·派斯介绍了她的报告(A/HRC/34/45)。

181. 随后，在同日第 20 次和第 21 次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别代表提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多(也代表拉美和加勒比国家共同体)、加纳、匈牙利、印度尼西亚、伊拉克、吉尔吉斯斯坦、巴拉圭、葡萄牙、卡塔尔、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、南非、瑞士、多哥、突尼斯(也代表非洲国家集团)、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、安哥拉、奥地利、白俄罗斯、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、哥伦比亚、捷克、吉布提、法国、洪都拉斯、冰岛、伊朗伊斯兰共和国、以色列、意大利、牙买加、利比亚、马尔代夫、马里、墨西哥、黑山、挪威、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙、瑞典、泰国；

(c) 联合国实体、专门机构和有关组织的观察员：儿基会；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲委员会、欧洲联盟、伊斯兰合作组织；

(e) 耶路撒冷罗得岛和马耳他圣约翰主权军事医院骑士团的观察员；

(f) 非政府组织的观察员：非洲国际文化协会、保护恐怖主义受害者协会、尊重和适用非洲人权和民族权宪章国际委员会、促进成长组织：南北希望之链、国际法学家委员会、伊拉克发展组织、巴勒斯坦回返中心、国际人权网、学联国际。

182. 在第 20 次和第 21 次会议上，特别代表回答了问题并作了总结发言。

负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表

183. 在 2017 年 3 月 7 日第 20 次会议上，负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表莱拉·泽鲁居伊介绍了她的报告(A/HRC/34/44)。

184. 随后，在同日第 20 次和第 21 次会议上进行互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别代表提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿根廷⁴(也代表阿富汗、亚美尼亚、奥地利、巴西、保加利亚、加拿大、智利、中国、科特迪瓦、厄瓜多尔、芬兰、法国、格鲁吉亚、希腊、洪都拉斯、哈萨克斯坦、肯尼亚、列支敦士登、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、黑山、荷兰、新西兰、挪威、巴拉圭、波兰、卡塔尔、

斯洛伐克、西班牙、瑞典、瑞士和乌拉圭)、比利时(也代表乌拉圭)、博茨瓦纳、巴西、克罗地亚、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多(代表拉美和加勒比国家共同体)、德国、匈牙利、印度尼西亚、伊拉克、尼日利亚、巴拉圭、葡萄牙、卡塔尔、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、南非、瑞士、突尼斯(也代表非洲国家集团)、美利坚合众国、乌拉圭⁴(也代表加拿大、哥伦比亚、法国、新西兰、斯洛伐克、西班牙和瑞士)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿富汗、阿尔及利亚、亚美尼亚、阿塞拜疆、哥伦比亚、捷克、吉布提、爱沙尼亚、法国、洪都拉斯、伊朗伊斯兰共和国、以色列、意大利、利比亚、立陶宛、卢森堡、缅甸、挪威、巴基斯坦、俄罗斯联邦、塞拉利昂、苏丹、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、乌克兰、巴勒斯坦国；

(c) 联合国实体、专门机构和有关组织的观察员：儿基会；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(e) 耶路撒冷罗得岛和马耳他圣约翰主权军事医院骑士团的观察员；

(f) 非政府组织的观察员：阿鲁贝耶基金会、保护恐怖主义受害者协会、人权与和平倡议中心、儿童权利联通组织、尊重和适用非洲人权和民族权宪章国际委员会、促进成长组织：南北希望之链、保护儿童国际(也代表关于被剥夺自由儿童问题的全球研究非政府小组核心小组)、“最后的晚餐”社团、国际法学家委员会、美洲少数群体国际人权协会、伊拉克发展组织、巴勒斯坦回返中心、学联国际。

185. 在同日第 20 次和第 21 次会议上，特别代表回答了问题并作了总结发言。

186. 在 2017 年 3 月 8 日第 23 次会议上，亚美尼亚、阿塞拜疆和俄罗斯联邦代表行使答辩权作了发言。

187. 在同次会议上，亚美尼亚和阿塞拜疆代表第二次行使答辩权作了发言。

少数群体问题特别报告员

188. 在 2017 年 3 月 15 日第 38 次会议上，少数群体问题特别报告员丽塔·伊扎克介绍了她的报告(A/HRC/34/53 和 Add.1-4)。

189. 在同次会议上，所涉国家伊拉克、摩尔多瓦共和国和斯里兰卡的代表作了发言。

190. 随后，第 38 次和第 39 次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：多民族玻利维亚国、中国、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、伊拉克、拉脱维亚、突尼斯(代表非洲国家集团)、斯洛文尼亚、瑞士、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 其他观察员国的代表：亚美尼亚、奥地利、阿塞拜疆、贝宁、匈牙利、墨西哥、罗马尼亚、俄罗斯联邦、乌克兰；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟、伊斯兰合作组织；

(d) 非政府组织的观察员：人权宣传会、亚洲法律资源中心、非洲事务国际团结协会、日本工人人权委员会、少数群体权利国际、“开启新篇章”组织、世界环境与资源理事会、世界犹太人大会。

191. 在第 38 次和第 39 次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

E. 跨国公司和其他工商企业与人权的关系问题不限成员名额政府间工作组

192. 在 2017 年 3 月 9 日第 26 次会议上，根据人权理事会第 26/9 号决议，负责拟订一项具有法律约束力的国际文书的跨国公司和其他工商企业与人权的关系问题不限成员名额政府间工作组主席兼报告员玛丽亚·费尔南达·埃斯皮诺萨通过视频介绍了工作组 2016 年 10 月 24 日至 28 日举行的第二届会议的报告(A/HRC/34/47)，这届会议专门就未来国际文书的内容、范围、性质和形式进行了建设性的审议。

F. 关于议程项目 3 的一般性辩论

193. 在 2017 年 3 月 10 日第 29 和第 30 次会议上，人权理事会就议程项目 2 和 3 之下的专题报告进行了一般性辩论，以下与会者作了发言：

(a) 人权理事会成员国的代表：多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、古巴、厄瓜多尔、法国⁴(也代表阿尔巴尼亚、亚美尼亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、布基纳法索、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、厄瓜多尔、芬兰、法国、加蓬、希腊、危地马拉、洪都拉斯、意大利、哈萨克斯坦、立陶宛、卢森堡、马里、马耳他、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、荷兰、巴拉圭、秘鲁、葡萄牙、西班牙、斯里兰卡、瑞士、多哥和乌拉圭)、印度(也代表阿富汗、阿尔及利亚、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、文莱达鲁萨兰国、中国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、厄瓜多尔、埃及、印度、印度尼西亚、马来西亚、缅甸、俄罗斯联邦、新加坡、斯里兰卡、泰国、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和越南)、印度尼西亚、马耳他⁴(代表欧洲联盟)、摩洛哥⁴(也代表智利、丹麦、加纳和印度尼西亚)、荷兰(也代表阿尔及利亚、奥地利、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、芬兰、格鲁吉亚、德国、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马耳他、墨西哥、摩纳哥、黑山、纳米比亚、秘鲁、蒙古、菲律宾、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和乌拉圭)、尼日利亚、巴基斯坦⁴(也代表伊斯兰合作组织)、菲律宾、大韩民国、南非、瑞士、突尼斯(代表非洲国家集团)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国(也代表不结盟国家运动)；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、亚美尼亚、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、斐济、芬兰、洪都拉斯、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、马来西亚、马尔代夫、墨西哥、黑山、尼加拉瓜、俄罗斯联邦、塞拉利昂、新加坡、索马里、泰国、教廷、巴勒斯坦国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲委员会；

(d) 非政府组织的观察员：促进大湖区和平与发展国际行动组织、非洲卫生和促进者委员会、哈基姆基金会、创意社区项目联盟、捍卫自由联盟、萨

拉姆基金会、促进巴林民主和人权的美国人联盟、亚奈雅——上帝所回应者、亚洲人权与发展论坛、亚洲——欧亚人权论坛、亚洲法律资源中心、巴拉蒂协会法国——泰米尔文化中心、毛里塔尼亚法律促进协会、世界公民协会、世界受害者协会、教皇约翰二十三世社区协会(也代表美洲法学家协会、爱心协会、促进国际团结圣母基金会、盖亚基金会、国际和平使者城市协会、消除一切形式种族歧视国际组织、国际妇女、教育和发展志愿组织、鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会、“母亲重要”组织、新人类组织、非暴力和平力量、希望国际(非政府组织)、国际基督和平会、清洁能源全球协会、斯卡拉布里尼国际移民网络、德肋撒协会、青年和平建设者联合网络和世界天主教妇女组织联合会)、国际罐头业常设委员会、全球无杀戮研究中心、探索中心、欧洲——第三世界中心、环境与管理研究中心、人权与和平倡议中心、独立研究和提倡对话中心、法律与社会研究中心、沙漠猎豹之歌、儿童基金会、和平组织问题研究委员会、青年多元文化理事会、支持公正审判和人权国际理事会、公司问责制国际组织、促进成长组织：南北希望之链、欧洲法律和司法中心、欧洲犹太学生联合会、欧洲公共关系联合会、粮食第一信息和行动网、达妮埃尔·密特朗法兰西自由基金会、国际方济会(也代表哥伦比亚法学家委员会、国际法学家委员会和国际人权同盟联合会)、国际地球之友、公谊会世界协商委员会、毕业妇女国际、哈兹拉特·贾瓦德——艾迈文化慈善协会、人权倡导者协会、南美洲印第安人理事会、非洲土著人民协调委员会、政策研究学会、妇女问题研究所、国际促进非洲民主协会、国际民主法律工作者协会、国际法学家委员会、国际药物政策联合会、国际教育发展会、国际和睦团契、国际人道和伦理联合会、美洲少数群体国际人权协会、国际穆斯林妇女联合会、消除一切形式种族歧视国际组织、促进受教育权和教育自由国际组织(也代表亚太人权信息中心、爱心协会、教皇约翰二十三世社区协会、圣云先会仁爱修女会、大卫·肯尼迪国际研究中心、“公平”——国际人权教育中心、盖亚基金会、全球生态村网络、毕业妇女国际、发展与人权研究所、国际宗教自由协会、国际天主教儿童局、国际妇女理事会、反对一切形式歧视和种族主义国际运动、消除一切形式种族歧视国际组织、国际妇女、教育和发展志愿组织、鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会、拉撒路联盟、希望国际(非政府组织)、耶路撒冷圣殿主权军事教团、清洁能源全球协会、国际创价学会、国际职业妇女福利互助会和德肋撒协会)、国际人权服务社、伊拉克发展组织、伊朗伊斯兰妇女研究所、日本工人人权委员会、希亚姆酷刑受害者康复中心、基亚娜卡拉季集团、自由国际、解放社、姆博罗罗社会和文化发展协会、明尼苏达关心生命教育公民基金、毛里求斯民主和人权观察、促进妇女全面发展国际组织、非洲通信和促进国际经济合作组织、维护暴力受害者组织、泛非科技联盟、Peivande Gole Narges 组织、柏拉哈尔、新闻标志运动、社会伤害预防协会、公共服务国际、国际无国界记者组织、发展与社区赋权协会、保护受威胁人民协会、伊朗妇女倡导环境可持续发展学会、国际创价学会、瑞士天主教斋戒基金会、联合国观察组织、学联国际、南风发展政策协会、国际妇女人权协会、国际妇女争取和平与自由联盟(也代表人权和性别公正区域中心)、世界巴鲁阿人组织、世界福音联盟、世界犹太人大会。

194. 在同次会议上，亚美尼亚、阿塞拜疆、中国、朝鲜民主主义人民共和国、印度、老挝人民民主共和国、巴基斯坦和大韩民国代表第二次行使答辩权作了发言。

G. 审议提案草案并采取行动

促进人人享有文化权利和尊重文化多样性

195. 在2017年3月23日第56次会议上，古巴代表介绍了决议草案A/HRC/34/L.2，该决议草案的提案国为古巴，共同提案国为阿尔及利亚、朝鲜民主主义人民共和国、厄瓜多尔、尼加拉瓜和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。后加入的提案国为安哥拉、奥地利、孟加拉国、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、佛得角、加拿大、智利、中国、刚果、塞浦路斯、多米尼加共和国、埃及、萨尔瓦多、法国、希腊、危地马拉、匈牙利、印度尼西亚、意大利、马来西亚、墨西哥、挪威、巴基斯坦、巴拿马、葡萄牙、塞尔维亚、西班牙、斯里兰卡、瑞士和乌拉圭。

196. 在同次会议上，美利坚合众国代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

197. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第34/2号决议)。

国家外债和其他有关国际金融义务对充分享有所有人权尤其是经济、社会及文化权利的影响问题独立专家的任务

198. 在2017年3月23日第56次会议上，古巴代表介绍了决议草案A/HRC/34/L.3，该决议草案的提案国为古巴，共同提案国为阿尔及利亚、朝鲜民主主义人民共和国、厄瓜多尔、尼加拉瓜和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。后加入的提案国为安哥拉、孟加拉国、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、佛得角、中国、埃及、希腊、印度尼西亚、吉尔吉斯斯坦、巴基斯坦、塞拉利昂、南非和乌拉圭。

199. 在同次会议上，大不列颠及北爱尔兰联合王国代表对决议草案作了一般性评论。

200. 根据大会议事规则第153条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

201. 在同次会议上，巴西代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

202. 也在同次会议上，应大不列颠及北爱尔兰联合王国代表的请求，对决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、加纳、印度、印度尼西亚、伊拉克、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、尼日利亚、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、卡塔尔、卢旺达、沙特阿拉伯、南非、多哥、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

阿尔巴尼亚、比利时、巴西、克罗地亚、格鲁吉亚、德国、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、葡萄牙、大韩民国、斯洛文尼亚、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

203. 人权理事会以 31 票赞成、16 票反对、0 票弃权通过了决议草案(第 34/3 号决议)。

在所有国家实现经济、社会及文化权利问题

204. 在 2017 年 3 月 23 日第 56 次会议上, 葡萄牙代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.4/Rev.1, 该决议草案的提案国为葡萄牙, 共同提案国为安哥拉、阿根廷、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、智利、克罗地亚、塞浦路斯、丹麦、埃及、萨尔瓦多、芬兰、德国、希腊、洪都拉斯、爱尔兰、意大利、卢森堡、马耳他、黑山、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、罗马尼亚、西班牙、泰国、乌克兰和乌拉圭。后加入的提案国为阿尔及利亚、亚美尼亚、巴西、中国、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、捷克、多米尼加共和国、厄瓜多尔、爱沙尼亚、斐济、法国、格鲁吉亚、海地、匈牙利、日本、拉脱维亚、马尔代夫、墨西哥、蒙古、荷兰、新西兰、挪威、巴基斯坦、圣马力诺、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国和东帝汶。

205. 在同次会议上, 南非、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国代表对决议草案作了一般性评论。

206. 也在同次会议上, 人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/4 号决议)。

人权维护者处境特别报告员的任务

207. 在 2017 年 3 月 23 日第 56 次会议上, 挪威代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.5, 该决议草案的提案国为挪威, 共同提案国为阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、智利、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、丹麦、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、卢森堡、列支敦士登、马里、马耳他、墨西哥、黑山、荷兰、新西兰、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、塞尔维亚、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、突尼斯、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭和巴勒斯坦国。后加入的提案国为安哥拉、贝宁、巴西、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、捷克、吉布提、危地马拉、几内亚、海地、以色列、立陶宛、马尔代夫、摩纳哥、蒙古、莫桑比克、圣马力诺、塞拉利昂、斯洛伐克、斯里兰卡、瑞士、多哥和赞比亚。

208. 在同次会议上, 挪威代表对决议草案作了口头订正。

209. 也在同次会议上, 主席宣布, 经口头订正的决议草案修正案 A/HRC/34/L.46 已被撤回。

210. 在同次会议上, 俄罗斯联邦代表介绍了经口头修订的决议草案的修正案 A/HRC/34/L.42、A/HRC/34/L.43、A/HRC/34/L.44 和 A/HRC/34/L.45。中国代表介绍了修正案 A/HRC/34/L.51。

211. 修正案 A/HRC/34/L.42 的提案国为俄罗斯联邦。后加入的提案国为白俄罗斯、中国、埃及和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。修正案 A/HRC/34/L.43 的提案国为俄罗斯联邦。后加入的提案国为白俄罗斯、中国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。修正案 A/HRC/34/L.44 的提案国为俄罗斯联邦。后加入的提案国为白俄罗斯、中国、埃及和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。修正案 A/HRC/34/L.45 的提案国为俄罗斯联邦。后加入的提案国为白俄罗斯、中国、埃及和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。修正案 A/HRC/34/L.51 的提案国为中国、古巴、巴基斯坦和俄罗斯联邦。

212. 在同次会议上，大不列颠及北爱尔兰联合王国代表就经口头订正的决议草案的拟议修正案作了发言。

213. 也在同次会议上，德国(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)、埃及和大韩民国代表就经口头订正的决议草案及拟议修正案作了一般性评论。

214. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意经口头修订的决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

215. 在同次会议上，人权理事会就修正案 A/HRC/34/L.42、A/HRC/34/L.43、A/HRC/34/L.44、A/HRC/34/L.45 和 A/HRC/34/L.51 采取了行动。

216. 也在同次会议上，阿尔巴尼亚和德国代表在对修正案 A/HRC/34/L.42 进行表决前发言解释投票立场。

217. 在同次会议上，应大不列颠及北爱尔兰联合王国代表的请求，对决议草案 A/HRC/34/L.42 进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、布隆迪、中国、古巴、埃及、埃塞俄比亚、印度、伊拉克、尼日利亚、菲律宾、卡塔尔、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、巴西、科特迪瓦、克罗地亚、厄瓜多尔、萨尔瓦多、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、日本、肯尼亚、拉脱维亚、蒙古、荷兰、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、大韩民国、卢旺达、斯洛文尼亚、瑞士、多哥、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

刚果、印度尼西亚、吉尔吉斯斯坦、南非

218. 人权理事会以 28 票赞成、15 票反对、4 票弃权否决了修正案 A/HRC/34/L.42。

219. 在同次会议上，匈牙利和瑞士代表在对修正案 A/HRC/34/L.43 进行表决前发言解释投票立场。

220. 也在同次会议上，应大不列颠及北爱尔兰联合王国代表的请求，对决议草案 A/HRC/34/L.43 进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

多民族玻利维亚国、布隆迪、中国、古巴、埃及、埃塞俄比亚、印度、尼日利亚、卡塔尔、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、巴西、科特迪瓦、克罗地亚、厄瓜多尔、萨尔瓦多、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、印度尼西亚、伊拉克、日本、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、蒙古、荷兰、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、大韩民国、斯洛文尼亚、瑞士、多哥、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

孟加拉国、刚果、肯尼亚、菲律宾、卢旺达、南非

221. 人权理事会以 29 票赞成、12 票反对、6 票弃权否决了修正案 A/HRC/34/L.43。

222. 在同次会议上，匈牙利和拉脱维亚代表在对修正案 A/HRC/34/L.44 进行表决前发言解释投票立场。

223. 也在同次会议上，应大不列颠及北爱尔兰联合王国代表的请求，对决议草案 A/HRC/34/L.44 进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、布隆迪、中国、埃及、印度、尼日利亚、卡塔尔、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、巴西、刚果、科特迪瓦、克罗地亚、厄瓜多尔、萨尔瓦多、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、伊拉克、日本、拉脱维亚、蒙古、荷兰、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、大韩民国、卢旺达、斯洛文尼亚、瑞士、多哥、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

埃塞俄比亚、印度尼西亚、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、菲律宾、南非

224. 人权理事会以 29 票赞成、11 票反对、6 票弃权否决了修正案 A/HRC/34/L.44。

225. 在同次会议上，阿尔巴尼亚、巴拉圭和大不列颠及北爱尔兰联合王国代表在对修正案 A/HRC/34/L.45 进行表决前发言解释投票立场。

226. 也在同次会议上，应大不列颠及北爱尔兰联合王国代表的请求，对决议草案 A/HRC/34/L.45 进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、布隆迪、中国、埃及、印度、尼日利亚、卡塔尔、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、巴西、科特迪瓦、克罗地亚、厄瓜多尔、萨尔瓦多、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、印度尼西亚、伊拉克、日本、拉脱维亚、蒙古、荷兰、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、大韩民国、卢旺达、斯洛文尼亚、瑞士、多哥、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

刚果、埃塞俄比亚、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、菲律宾、南非

227. 人权理事会以 29 票赞成、11 票反对、6 票弃权否决了修正案 A/HRC/34/L.45。

228. 在同次会议上，比利时和拉脱维亚代表在对修正案 A/HRC/34/L.51 进行表决前发言解释投票立场。

229. 也在同次会议上，应大不列颠及北爱尔兰联合王国代表的请求，对修正案 A/HRC/34/L.51 进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、布隆迪、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、印度、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、尼日利亚、卡塔尔、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、巴西、科特迪瓦、克罗地亚、萨尔瓦多、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、印度尼西亚、伊拉克、日本、拉脱维亚、蒙古、荷兰、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、大韩民国、卢旺达、斯洛文尼亚、瑞士、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

刚果、菲律宾、南非、多哥

230. 人权理事会以 27 票赞成、16 票反对、4 票弃权否决了修正案 A/HRC/34/L.51。

231. 在同次会议上，中国和南非代表在对经口头订正的决议草案的表决前发言解释投票立场。中国代表在发言中表示，不赞同关于决议草案的共识。

232. 人权理事会未经表决通过了经口头修订的决议草案 A/HRC/34/L.5 (第 34/5 号决议)。

少数群体问题特别报告员的任务

233. 在 2017 年 3 月 23 日第 56 次会议上，奥地利代表(也代表塞内加尔和斯洛文尼亚)介绍了决议草案 A/HRC/34/L.6，该决议草案的提案国为奥地利、塞内加尔和斯洛文尼亚，共同提案国为亚美尼亚、澳大利亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、卢森堡、马耳他、墨西哥、黑山、荷兰、挪威、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、波兰、罗马尼亚、塞尔维亚、斯洛伐克、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、乌克兰和美利坚合众国。后加入的提案国为安哥拉、智利、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、危地马拉、以色列、立陶宛、新西兰、大韩民国、俄罗斯联邦、塞拉利昂、斯里兰卡、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

234. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

235. 在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/6 号决议)。

数字时代的隐私权

236. 在 2017 年 3 月 23 日举行的第 56 次会议上，巴西和德国代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.7/Rev.1。该决议草案的提案国为巴西和德国，共同提案国为阿尔巴尼亚、安哥拉、阿根廷、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、智利、刚果、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、厄瓜多尔、爱沙尼亚、芬兰、格鲁吉亚、海地、洪都拉斯、冰岛、爱尔兰、肯尼亚、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马里、墨西哥、摩纳哥、黑山、荷兰、挪威、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、突尼斯和乌克兰。后加入的提案国为亚美尼亚、贝宁、多民族玻利维亚国、哥斯达黎加、萨尔瓦多、法国、希腊、匈牙利、意大利、黎巴嫩、马耳他、蒙古、莫桑比克、圣马力诺、斯洛伐克和乌拉圭。

237. 在同次会议上，埃及和德国(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)、南非和美利坚合众国代表对决议草案作了一般性评论。南非代表在发言中表示，不赞同关于决议草案第 4 段的共识。

238. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/7 号决议)。

恐怖主义对享受所有人权的影响

239. 在 2017 年 3 月 23 日举行的第 56 次会议上，阿尔及利亚和埃及代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.9，该决议草案的提案国为阿尔及利亚、埃及、约旦、摩洛哥和沙特阿拉伯。后加入的提案国为安哥拉、布隆迪、乍得、埃塞俄比亚、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、马尔代夫、尼日利亚、塞拉利昂和多哥。

240. 在同次会议上，南非代表介绍了修正案 A/HRC/34/L.47。

241. 修正案 A/HRC/34/L.47 的提案国为南非。

242. 在同次会议上，埃及代表就决议草案 A/HRC/34/L.9 的拟议修正案作了发言。

243. 也在同次会议上，沙特阿拉伯和南非代表就决议草案和拟议修正案作了一般性评论。

244. 在同次会议上，应埃及代表的请求，对修正案 A/HRC/34/L.47 进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、刚果、古巴、厄瓜多尔、南非、突尼斯

反对：

阿尔巴尼亚、比利时、布隆迪、克罗地亚、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊拉克、日本、拉脱维亚、荷兰、巴拉圭、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、瑞士、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

孟加拉国、巴西、中国、科特迪瓦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、尼日利亚、巴拿马、卢旺达、多哥

245. 人权理事会以 28 票赞成、7 票反对、11 票弃权否决了修正案 A/HRC/34/L.47。⁵

246. 在同次会议上，比利时、德国(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)、日本、南非、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

247. 也在同次会议上，应德国代表的请求，对决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、加纳、印度、印度尼西亚、伊拉克、肯尼亚、尼日利亚、巴拉圭、菲律宾、卡塔尔、卢旺达、沙特阿拉伯、多哥、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

阿尔巴尼亚、比利时、克罗地亚、德国、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、葡萄牙、大韩民国、斯洛文尼亚、南非、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

格鲁吉亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、巴拿马

248. 人权理事会以 28 票赞成、15 票反对、4 票弃权通过了决议草案 A/HRC/34/L.9 (第 34/8 号决议)。

⁵ 委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表团没有投票。

适当生活水准权所含适当住房及在此方面不受歧视的权利

249. 在 2017 年 3 月 23 日第 56 次会议上，纳米比亚代表(也代表巴西、芬兰和德国)介绍了决议草案 A/HRC/34/L.12，该决议草案的提案国为巴西、芬兰、德国和纳米比亚，共同提案国为阿尔及利亚、安道尔、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、加拿大、智利、塞浦路斯、丹麦、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、格鲁吉亚、希腊、海地、洪都拉斯、冰岛、爱尔兰、肯尼亚、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、墨西哥、黑山、荷兰、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、塞尔维亚、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、土耳其、乌克兰和乌拉圭。后加入的提案国为安哥拉、白俄罗斯、贝宁、多民族玻利维亚国、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、捷克、法国、匈牙利、意大利、摩洛哥、尼日利亚、挪威、大韩民国、罗马尼亚、塞内加尔、塞拉利昂、斯洛伐克、斯里兰卡、前南斯拉夫的马其顿共和国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和也门。

250. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

251. 在同次会议上，美利坚合众国代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

252. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/9 号决议)。

宗教或信仰自由

253. 在 2017 年 3 月 23 日第 56 次会议上，马耳他代表(代表欧洲联盟)介绍了决议草案 A/HRC/34/L.15，该决议草案的提案国为阿尔巴尼亚、安道尔、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、摩纳哥、黑山、荷兰、挪威、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭。后加入的提案国为安哥拉、佛得角、智利、刚果、哥斯达黎加、危地马拉、印度尼西亚、新西兰、摩尔多瓦共和国、圣马力诺、塞拉利昂、斯里兰卡、泰国和前南斯拉夫的马其顿共和国。

254. 在同次会议上，埃及代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

255. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/10 号决议)。

不把非法来源资金归还来源国对享有人权的负面影响以及改善国际合作的重要性

256. 在 2017 年 3 月 23 日第 56 次会议上，突尼斯代表(代表非洲国家集团)介绍了决议草案 A/HRC/34/L.16/Rev.1，该决议草案的提案国为阿富汗、厄瓜多尔、埃及、海地、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、利比亚和突尼斯(代表非洲国家集团)。后加入的提案国为阿根廷、孟加拉国、多民族玻利维亚国、吉尔吉斯斯坦和斯里兰卡。

257. 在同次会议上，埃及、加纳、尼日利亚和美利坚合众国代表对决议草案作了一般性评论。

258. 在同次会议上，德国和瑞士代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

259. 在同次会议上，应美利坚合众国代表的请求，对决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、加纳、印度、印度尼西亚、伊拉克、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、尼日利亚、菲律宾、卡塔尔、卢旺达、沙特阿拉伯、南非、多哥、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

美利坚合众国

弃权：

阿尔巴尼亚、比利时、克罗地亚、格鲁吉亚、德国、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、大韩民国、斯洛文尼亚、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国

260. 人权理事会以 30 票赞成、1 票反对、16 票弃权通过了决议草案 A/HRC/34/L.16/Rev.1 (第 34/11 号决议)。

食物权

261. 在 2017 年 3 月 23 日第 56 次会议上，古巴代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.21，该决议草案的提案国为古巴，共同提案国为阿尔及利亚、安道尔、朝鲜民主主义人民共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、海地、利比亚、马来西亚、墨西哥、尼加拉瓜、巴拿马、秘鲁、菲律宾、塞尔维亚、南非、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和巴勒斯坦国。后加入的提案国为安哥拉、孟加拉国、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、佛得角、中国、哥斯达黎加、多米尼加共和国、埃及、埃塞俄比亚、海地、匈牙利、印度尼西亚、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、日本、马尔代夫、摩纳哥、巴基斯坦、巴拉圭、葡萄牙、塞拉利昂、斯洛文尼亚、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其。

262. 在同次会议上，古巴代表对决议草案作了口头订正。

263. 也在同次会议上，美利坚合众国代表对决议草案作了一般性评论。

264. 在同次会议上，大不列颠及北爱尔兰联合王国代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

265. 也在同次会议上，应美利坚合众国代表的请求，对经口头订正的决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

阿尔巴尼亚、孟加拉国、比利时、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、厄瓜多

尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊拉克、日本、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、蒙古、荷兰、尼日利亚、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、卢旺达、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、南非、瑞士、多哥、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

美利坚合众国

弃权：

大韩民国

266. 人权理事会以 45 票赞成、1 票反对、1 票弃权通过了决议草案(第 34/12 号决议)。

人权与单方面胁迫措施

267. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表(代表不结盟国家运动)介绍了决定草案 A/HRC/34/L.14，该决定草案的提案国为委内瑞拉玻利瓦尔共和国(代表不结盟国家运动)。后加入的提案国为巴林(代表海湾阿拉伯国家合作委员会)和伊拉克(代表阿拉伯国家集团)。

268. 在同次会议上，古巴代表对决议草案作了口头订正。

269. 也在同次会议上，德国代表(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

270. 在同次会议上，应德国代表的请求，对决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、加纳、印度、印度尼西亚、伊拉克、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、尼日利亚、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、卡塔尔、卢旺达、沙特阿拉伯、南非、多哥、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

阿尔巴尼亚、比利时、克罗地亚、格鲁吉亚、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、葡萄牙、大韩民国、斯洛文尼亚、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

271. 人权理事会以 32 票赞成、14 票反对、0 票弃权通过了决议草案(第 34/13 号决议)。⁶

⁶ 德国代表随后表示，投票有误，德国代表团的本意是对草案文本投反对票。

工作权

272. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，埃及和希腊代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.22，该决议草案的提案国为埃及、希腊、印度尼西亚、墨西哥和罗马尼亚，共同提案国为阿富汗、阿尔及利亚、阿根廷、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、古巴、塞浦路斯、格鲁吉亚、德国、肯尼亚、卢森堡、毛里塔尼亚、黑山、摩洛哥、尼日利亚、巴拉圭、菲律宾、葡萄牙、塞尔维亚、西班牙、苏丹、泰国、突尼斯和也门。后加入的提案国为安哥拉、澳大利亚、加拿大、哥伦比亚、吉布提、多米尼加共和国、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、危地马拉、意大利、黎巴嫩、利比亚、立陶宛、巴基斯坦、巴拿马、波兰、圣马力诺、塞拉利昂、斯洛文尼亚、斯里兰卡、阿拉伯叙利亚共和国、土耳其、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、赞比亚和巴勒斯坦国。

273. 在同次会议上，主席宣布，决议草案修正案 A/HRC/34/L.48 已被撤回。

274. 也在同次会议上，印度尼西亚代表对决议草案作了一般性评论。

275. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

276. 在同次会议上，美利坚合众国代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

277. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/14 号决议)。

出生登记和人在任何地方被承认在法律前的人格的权利

278. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，墨西哥代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.24，该决议草案的提案国为墨西哥和土耳其，共同提案国为阿根廷、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、智利、哥伦比亚、捷克、丹麦、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、海地、洪都拉斯、冰岛、爱尔兰、卢森堡、黑山、摩洛哥、荷兰、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、多哥、美利坚合众国和乌拉圭。后加入的提案国为安哥拉、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、佛得角、哥斯达黎加、克罗地亚、法国、德国、希腊、危地马拉、匈牙利、哈萨克斯坦、拉脱维亚、马里、新西兰、挪威、圣马力诺、塞拉利昂、斯洛伐克、瑞士、泰国和乌克兰。

279. 在同次会议上，比利时代表对决议草案作了一般性评论。

280. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/15 号决议)。

儿童权利

《2030 年可持续发展议程》执行工作中的儿童权利保护

281. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，马耳他(代表欧洲联盟)和乌拉圭(代表拉丁美洲和加勒比国家集团)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.25，该决议草案的提案国为马耳他(代表欧洲联盟)和乌拉圭(代表拉丁美洲和加勒比国家组)，共同提案国为阿尔巴尼亚、安道尔、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、比利时、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、佛得角、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、丹

麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、荷兰、尼加拉瓜、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、圣基茨和尼维斯、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、泰国、特立尼达和多巴哥、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。后加入的提案国为阿尔及利亚、亚美尼亚、加拿大、以色列、哈萨克斯坦、列支敦士登、马尔代夫、新西兰、挪威、卢旺达、圣马力诺、塞拉利昂、斯里兰卡、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶和突尼斯。

282. 在同次会议上，马耳他代表对决议草案作了口头订正。

283. 也在同次会议上，主席宣布，经口头订正的决议草案修正案 A/HRC/34/L.49 和 A/HRC/34/L.50 已被撤回。

284. 在同次会议上，埃及和南非代表对经口头订正的决议草案作了一般性评论。

285. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意经口头修订的决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

286. 在同次会议上，美利坚合众国代表在对经口头修订的决议草案进行表决前发言解释投票立场。

287. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了经口头修订的决议草案(第 34/16 号决议)。

促进和保护人权的区域安排

288. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，比利时代表(也代表墨西哥、塞内加尔和泰国)介绍了决议草案 A/HRC/34/L.26/Rev.1，该决议草案的提案国为亚美尼亚、比利时、墨西哥、塞内加尔和泰国，共同提案国为安哥拉、奥地利、保加利亚、智利、克罗地亚、塞浦路斯、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、匈牙利、拉脱维亚、卢森堡、荷兰、巴拉圭、秘鲁、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、南非、西班牙、瑞典和土耳其。后加入的提案国为阿尔及利亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、捷克、丹麦、爱沙尼亚、希腊、危地马拉、爱尔兰、意大利、立陶宛、马来西亚、黑山、菲律宾、波兰、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚和乌拉圭。

289. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

290. 在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/17 号决议)。

意见和表达自由：促进和保护意见和表达自由权特别报告员的任务

291. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，美利坚合众国代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.27，该决议草案的提案国为美利坚合众国，共同提案国为阿尔巴尼亚、安道尔、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、加拿大、智利、哥伦比亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、洪都拉斯、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、墨西哥、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、挪威、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲

律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、塞尔维亚、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和乌拉圭。后加入的提案国为阿尔及利亚、阿根廷、博茨瓦纳、佛得角、哥斯达黎加、危地马拉、匈牙利、马尔代夫、蒙古、圣马力诺、塞拉利昂、斯洛伐克和斯里兰卡。

292. 在同次会议上，德国代表(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)对决议草案作了一般性评论。

293. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

294. 在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/18 号决议)。

酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚：特别报告员的任务

295. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，丹麦代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.32，该决议草案的提案国为丹麦，共同提案国为阿尔巴尼亚、安道尔、安哥拉、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、加拿大、智利、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、厄瓜多尔、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、加纳、希腊、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、墨西哥、黑山、摩洛哥、荷兰、新西兰、挪威、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭。后加入的提案国为阿尔及利亚、阿根廷、贝宁、博茨瓦纳、乍得、哥斯达黎加、吉布提、多米尼加共和国、格鲁吉亚、危地马拉、黎巴嫩、马达加斯加、马尔代夫、莫桑比克、巴拿马、大韩民国、卢旺达、圣马力诺、塞内加尔、塞拉利昂、南非、瑞士、东帝汶、多哥、土耳其和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

296. 在同次会议上，丹麦代表对决议草案作了口头订正。

297. 也在同次会议上，德国(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)代表对经口头订正的决议草案作了一般性评论。

298. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意经口头修订的决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

299. 在同次会议上，人权理事会未经表决通过了经口头修订的决议草案(第 34/19 号决议)。

人权与环境

300. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，哥斯达黎加和瑞士代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.33，该决议草案的提案国哥斯达黎加、马尔代夫、摩洛哥、斯洛文尼亚和瑞士，共同提案国为安道尔、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、智利、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、斐济、芬兰、法国、加蓬、格鲁吉亚、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、墨西哥、黑山、荷兰、秘鲁、葡萄牙、罗马尼亚、西班牙、苏丹、东帝汶、突尼斯、乌克兰、乌拉圭和巴勒斯坦国。后加入的提案国为

阿尔及利亚、安哥拉、澳大利亚、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、佛得角、加拿大、乍得、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、德国、希腊、意大利、马耳他、密克罗尼西亚联邦、新西兰、挪威、巴拿马、巴拉圭、波兰、大韩民国、萨摩亚、塞尔维亚、斯洛伐克、瑞典和前南斯拉夫的马其顿共和国。

301. 在同次会议上，瑞士代表对决议草案作了口头订正。

302. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意经口头修订的决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

303. 在同次会议上，孟加拉国和美利坚合众国代表在对经口头修订的决议草案进行表决前发言解释投票立场。

304. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了经口头修订的决议草案(第 34/20 号决议)。

移民人权：移民人权特别报告员的任务

305. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，墨西哥代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.36，该决议草案的提案国为墨西哥，共同提案国为阿根廷、亚美尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、加拿大、哥伦比亚、萨尔瓦多、格鲁吉亚、德国、希腊、海地、洪都拉斯、印度尼西亚、黑山、荷兰、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、葡萄牙、瑞典、瑞士、土耳其、美利坚合众国和乌拉圭。后加入的提案国为阿尔及利亚、安哥拉、多民族玻利维亚国、巴西、哥斯达黎加、塞浦路斯、捷克、丹麦、芬兰、危地马拉、爱尔兰、以色列、吉尔吉斯斯坦、摩洛哥、圣马力诺、塞拉利昂、西班牙、泰国和乌克兰。

306. 在同次会议上，墨西哥代表对决议草案作了口头订正。

307. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意经口头修订的决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

308. 在同次会议上，人权理事会未经表决通过了经口头修订的决议草案(第 34/21 号决议)。

人权、民主和法治

309. 在 2017 年 3 月 24 日第 59 次会议上，罗马尼亚代表(也代表摩洛哥、挪威、秘鲁、大韩民国和突尼斯)介绍了决议草案 A/HRC/34/L.20，该决议草案的提案国为摩洛哥、挪威、秘鲁、罗马尼亚、大韩民国和突尼斯，共同提案国为阿尔巴尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、中非共和国、智利、哥伦比亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、加蓬、格鲁吉亚、德国、加纳、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、拉脱维亚、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马尔代夫、马耳他、墨西哥、摩纳哥、黑山、荷兰、巴拿马、菲律宾、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、塞尔维亚、斯洛文尼亚、西班牙、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、乌克兰和美利坚合众国。后加入的提案国为阿尔及利亚、亚美尼亚、博茨瓦纳、哥斯达黎加、丹麦、斐济、法国、希腊、危地马拉、海地、巴拉圭、圣马力诺、塞拉利昂、斯洛伐克、斯里兰卡、瑞典、瑞士、泰国和乌拉圭。

310. 在同次会议上，罗马尼亚代表对决议草案作了口头订正。
311. 也在同次会议上，中国代表介绍了经口头修订的决议草案的修正案 A/HRC/34/L.52。
312. 修正案 A/HRC/34/L.52 的提案国为中国、巴基斯坦和俄罗斯联邦。
313. 在同次会议上，大韩民国代表就经口头订正的决议草案的拟议修正案作了发言。
314. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意经口头修订的决议草案估计所涉行政和方案预算问题。
315. 在同次会议上，人权理事会就修正案 A/HRC/34/L.52 采取了行动。
316. 也在同次会议上，大不列颠及北爱尔兰联合王国代表在对修正案 A/HRC/34/L.52 进行表决前发言解释投票立场。
317. 在同次会议上，应大韩民国代表的请求，对修正案 A/HRC/34/L.52 进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、布隆迪、中国、刚果、古巴、埃及、埃塞俄比亚、印度、印度尼西亚、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、尼日利亚、卡塔尔、沙特阿拉伯、南非、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、巴西、克罗地亚、萨尔瓦多、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、葡萄牙、大韩民国、斯洛文尼亚、瑞士、多哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

科特迪瓦、厄瓜多尔、伊拉克、蒙古、卢旺达、突尼斯

318. 人权理事会以 23 票赞成、18 票反对、6 票弃权否决了修正案 A/HRC/34/L.52。
319. 在同次会议上，中国、古巴和埃及代表在对经口头修订的决议草案进行表决前发言解释投票立场。中国代表在发言中表示，不赞同关于经口头修订的决议草案的共识。古巴代表在发言中表示，不赞同关于经口头修订的决议草案的共识。
320. 人权理事会未经表决通过了经口头修订的决议草案 A/HRC/34/L.20 (第 34/41 号决议)。

四. 需要理事会注意的人权状况

A. 小组讨论会

关于阿拉伯叙利亚共和国的人权状况问题的高级别小组讨论会

321. 在2017年3月14日举行的第34次会议上，人权理事会根据理事会第33/23号决议，举行了关于阿拉伯叙利亚共和国的人权状况问题的高级别小组讨论会。

322. 联合国人权事务高级专员、阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会主席保罗·塞尔吉奥·皮涅罗和联合国叙利亚危机区域人道主义协调员向小组讨论会致开幕词。美国有线电视新闻网记者、高级国际通讯员阿瓦·戴蒙主持了小组讨论。

323. 在同次会议上，以下小组成员作了发言：叙利亚人权网络执行主任 Fadel 法德勒·阿卜杜勒·加尼、叙利亚妇女网络律师朱马娜·赛义夫、叙利亚全国联盟前副主席诺拉·阿勒吉扎维、“拉卡正遭无声屠杀”组织共同创始人和中东极端主义团体问题研究员萨尔马德·吉拉奈、叙利亚媒体和表达自由中心主任马增·达尔维什。人权理事会将小组讨论会分成两个发言时段，在同次会议上进行。

324. 随后，在小组讨论会第一发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴林⁷（代表海湾阿拉伯国家合作委员会）、比利时、德国、挪威⁷（也代表丹麦、芬兰、冰岛和瑞典）、大不列颠及北爱尔兰联合王国（也代表法国、德国、意大利、约旦、科威特、摩洛哥、卡塔尔、沙特阿拉伯、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国）；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、以色列、新西兰、西班牙、乌拉圭；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：开罗人权研究所、人权观察、国际妇女争取和平与自由联盟。

325. 在第一发言时段结束后，嘉宾回答了问题并作了评论。

326. 随后，在小组讨论会第二发言时段内，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：多民族玻利维亚国、伊拉克、荷兰、葡萄牙、卡塔尔、斯洛文尼亚、瑞士、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：法国、伊朗伊斯兰共和国、意大利、列支敦士登、马尔代夫、俄罗斯联邦；

(c) 非政府组织的观察员：非洲国际文化协会、支持公正审判和人权国际理事会、消除一切形式种族歧视国际组织、阿拉姆人全球理事会。

327. 在同次会议上，嘉宾回答了问题并作了总结发言。

⁷ 代表成员国和观察员国发言的人权理事会观察员。

B. 与布隆迪问题调查委员会的互动对话

328. 在 2017 年 3 月 13 日第 33 次会议上，布隆迪问题调查委员会主席法塔沙赫·乌古尔古兹根据人权理事会第 33/24 号决议作了口头介绍。

329. 在同次会议上，所涉国家布隆迪的代表作了发言。

330. 也在同次会议上，国家人权机构“布隆迪国家人权问题独立委员会”的代表作了发言。

331. 随后，在同次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向布隆迪问题调查委员会的成员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、中国、德国、荷兰、葡萄牙、斯洛文尼亚、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、奥地利、加拿大、丹麦、爱沙尼亚、法国、希腊、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、列支敦士登、卢森堡、马尔代夫、挪威、摩洛哥、斯洛伐克、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、苏丹、坦桑尼亚联合共和国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：人权宣传会、独立研究和提倡对话中心、公民社会—公民参与世界联盟、东非和非洲之角人权维护者项目、国际人权同盟联合会、国际人权服务社、非洲维护人权会议、世界禁止酷刑组织。

332. 在同次会议上，调查委员会主席和一名成员雷内·阿尔帕尼·甘苏回答了问题并作了总结发言。

C. 与阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会的互动对话

333. 在 2017 年 3 月 14 日第 35 次会议上，阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会主席保罗·塞尔吉奥·皮涅罗根据人权理事会第 28/20 号决议介绍了委员会的报告(A/HRC/34/64)。

334. 在同次会议上，所涉国家阿拉伯叙利亚共和国的代表作了发言。

335. 随后，在同次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向主席提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、比利时、巴西、中国、克罗地亚、古巴、厄瓜多尔、埃及、格鲁吉亚、德国、匈牙利、伊拉克、日本、荷兰、葡萄牙、卡塔尔、沙特阿拉伯、瑞士、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、巴林、白俄罗斯、智利、捷克、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦(也代表芬兰、冰岛、挪威和瑞典)、爱沙尼亚、法国、希腊、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、以色列、意大利、约旦、科威特、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、墨西哥、摩洛哥、新西兰、波兰、俄罗斯联邦、斯洛伐克、土耳其、教廷；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：捍卫自由联盟、教皇约翰二十三世社区协会、支持公正审判和人权国际理事会、欧洲法律和司法中心、阿拉伯法学家联合会、国际妇女争取和平与自由联盟、阿拉姆人全球理事会、世界犹太人大会。

336. 在同次会议上，委员会的主席和成员回答了问题并作了总结发言。

D. 与南苏丹人权状况委员会的互动对话

337. 在2017年3月14日第36次会议上，南苏丹人权状况委员会成员亚斯明·苏卡、肯尼思·斯科特和戈弗雷·穆西拉介绍了委员会的报告(A/HRC/34/63)。

338. 在同次会议上，所涉国家南苏丹的代表作了发言。

339. 随后，在同次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向主席提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、中国、古巴、埃及、德国、日本、荷兰、葡萄牙、斯洛文尼亚、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、澳大利亚、捷克、丹麦、法国、爱尔兰、摩洛哥、挪威、斯洛伐克、西班牙、苏丹、前南斯拉夫的马其顿共和国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 联合国实体、专门机构和有关组织的观察员：儿基会；

(e) 非政府组织的观察员：大赦国际、公民社会—公民参与世界联盟、东非和非洲之角人权维护者项目、人权观察、国际人权同盟联合会、消除一切形式种族歧视国际组织、天梯和平发展基金会、非洲维护人权会议。

340. 在同次会议上，委员会成员回答了问题并作了总结发言。

E. 与特别程序任务负责人的互动对话

朝鲜民主主义人民共和国人权状况特别报告员

341. 在2017年3月13日第31次会议上，朝鲜民主主义人民共和国人权状况特别报告员托马斯·奥赫亚·金塔纳以及朝鲜民主主义人民共和国境内侵犯人权行为追责问题独立专家组的两名成员索尼娅·比塞尔科和萨拉·侯赛因介绍了他们的报告(A/HRC/34/66 和 Add.1)。

342. 随后，在同次会议上进行的互动对话期间，以下与会者向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、中国、克罗地亚、古巴、德国、匈牙利、日本、葡萄牙、大韩民国、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、白俄罗斯、捷克、爱沙尼亚、法国、希腊、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、列支敦士登、马尔代夫、缅甸、新西兰、挪威、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：大赦国际、人权观察、久比利活动社、人民促进韩朝成功统一组织、联合国观察组织。

343. 在同次会议上，特别报告员和独立专家组成员回答了问题并作了总结发言。

伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员

344. 在 2017 年 3 月 13 日第 31 次会议上，伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员阿斯玛·贾汉吉尔介绍了她的报告(A/HRC/34/65)。

345. 在同次会议上，所涉国家伊朗伊斯兰共和国的代表作了发言。

346. 随后，在同日第 31 次和第 32 次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、中国、古巴、德国、日本、荷兰、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、白俄罗斯、捷克、法国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、爱尔兰、以色列、缅甸、新西兰、挪威、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、前南斯拉夫的马其顿共和国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：保护恐怖主义受害者协会、巴哈伊国际社团、儿童基金会、反对死刑组织、哈兹拉特·贾瓦德—艾迈文化慈善协会、伊玛目阿里大众学生救助会、联合国观察组织、国际妇女人权协会。

347. 在第 32 次会议上，所涉国家伊朗伊斯兰共和国的代表作了发言。

348. 在同次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

缅甸人权状况特别报告员

349. 在 2017 年 3 月 13 日第 32 次会议上，缅甸人权状况特别报告员李亮喜介绍了她的报告(A/HRC/34/67)。

350. 在同次会议上，所涉国家缅甸的代表作了发言。

351. 随后，在同次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔巴尼亚、孟加拉国、比利时、中国、克罗地亚、印度、伊拉克、日本、荷兰、挪威、巴基斯坦⁷ (代表伊斯兰合作组织)、菲律宾(也代表东南亚国家联盟)、大韩民国、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、柬埔寨、捷克、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、爱沙尼亚、法国、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、老挝人民民主共和国、马尔代夫、新西兰、波兰、西班牙、斯里兰卡、瑞典、泰国、土耳其、越南；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：大赦国际、第十九条：国际反对审查中心、亚洲人权与发展论坛、亚洲法律资源中心、国际法学家委员会、国际人权同盟联合会、久比利活动社、世界巴鲁阿人组织。

352. 在同次会议上，所涉国家缅甸的代表作了发言。

353. 也在同次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

厄立特里亚人权状况特别报告员

354. 在 2017 年 3 月 13 日第 33 次会议上，人权理事会听取了厄立特里亚人权状况特别报告员席拉·基塔鲁斯口头介绍的最新情况。

355. 在同次会议上，所涉国家厄立特里亚的代表作了发言。

356. 随后，在同次会议上进行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、中国、古巴、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：白俄罗斯、吉布提、法国、爱尔兰、挪威、索马里、苏丹；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：人权宣传会、公民社会——公民参与世界联盟、东非和非洲之角人权维护者项目、欧洲援助非洲外部方案、久比利活动社、国际和睦团契。

357. 在同次会议上，所涉国家厄立特里亚的代表作了最后发言。

358. 也在同次会议上，特别报告员回答了问题并作了总结发言。

F. 关于议程项目 4 的一般性辩论

359. 在 2017 年 3 月 14 日第 36 次会议上，以及在 3 月 15 日第 37 次和第 38 次会议上，人权理事会就议程项目 4 进行了一般性辩论，以下与会者作了发言：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、格鲁吉亚、德国、日本、马耳他⁷ (代表欧洲联盟)、荷兰、斯洛文尼亚、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国(也代表不结盟国家运动)；

(b) 观察员国的代表：亚美尼亚、澳大利亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、加拿大、捷克、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、法国、冰岛、伊朗伊斯兰共和国、

爱尔兰、以色列、马尔代夫、尼加拉瓜、挪威、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、乌克兰；

(c) 非政府组织的观察员：促进大湖区和平与发展国际行动组织、非洲卫生和促进人权委员会、非洲发展协会、非洲区域农业信贷协会、共同行动促进人权协会、哈基姆基金会、创意社区项目联盟、萨拉姆基金会、美洲法学家协会、促进巴林民主和人权的美国人联盟、大赦国际、亚奈雅——上帝所回应者、亚洲人权与发展论坛、亚洲法律资源中心、巴拉蒂协会法国——泰米尔文化中心、法国泰米尔学生协会、杜恩约协会、保护妇女儿童权利协会、毛里塔尼亚法律促进协会、公民法权保护协会“Manshour-e Parseh”、世界受害者协会、布隆迪一体化与可持续发展协会、非洲事务国际团结协会、巴哈伊国际社团、国际圣约之子会、国际罐头业常设委员会、探索中心、组织研究和教育中心、欧洲——第三世界中心、儿童基金会、环境与管理研究中心、独立研究和提倡对话中心、公民社会——公民参与世界联盟、尊重和适用非洲人权和民族权宪章国际委员会、和平组织问题研究委员会、青年多元文化理事会、支持公正审判和人权国际理事会、促进成长组织：南北希望之链、塔瓦纳残疾人协会、人权与发展基督教联盟、欧洲法律和司法中心、欧洲公共关系联合会、伊朗家庭健康协会、达妮埃尔·密特朗法兰西自由基金会、哈兹拉特·贾瓦德——艾迈文化慈善协会、赫里奥斯生命协会、人权之家基金会、非洲之角人权联盟、人权观察、伊玛目阿里大众学生救济协会、印度教育理事会、南美洲印第安人理事会、非洲土著人民协调委员会、妇女问题研究所、国际促进非洲民主协会、国际民主法律工作者协会、国际法学家委员会(也代表巴基斯坦人权委员会)、国际教育发展会、国际人权同盟联合会、国际和睦团契、美洲少数群体国际人权协会、国际人道和伦理联合会、国际不结盟运动研究所、国际律师组织、国际男女同性恋协会、反对一切形式歧视和种族主义国际运动(代表公民社会——公民参与世界联盟)、国际穆斯林妇女联合会、消除一切形式种族歧视国际组织、国际笔会(也代表促进巴林民主和人权的美国人联盟、第十九条：国际反对审查中心、人权观察、国际新闻学会、国际出版商协会和国际无国界记者组织)、国际人权服务社、国际青年和学生拥护联合国运动、伊拉克发展组织、伊朗伊斯兰妇女研究所、希亚姆酷刑受害者康复中心、基亚娜卡拉季集团、解放社、姆博罗罗社会和文化发展协会、毛里塔尼亚民主和人权观察、促进妇女全面发展国际组织、维护暴力受害者组织、泛非科技联盟、绿色祖国基金会、Peivande Gole Narges 组织、柏拉哈尔、新闻标志运动、社会伤害预防协会、非洲维护人权会议、发展与社区赋权协会、支助复原协会、保护受威胁人民协会、伊朗妇女倡导环境可持续发展学会、“开启新篇章”组织、阿拉伯法学家联合会、联合国观察组织、学联国际、南风发展政策协会、胜利青年运动、维瓦特国际、国际妇女人权协会、世界巴鲁阿人组织、世界环境与资源理事会、世界福音联盟、世界犹太人大会、世界穆斯林大会。

360. 在 2017 年 3 月 14 日第 36 次会议上，朝鲜民主主义人民共和国、埃及、日本、菲律宾、土库曼斯坦和委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表行使答辩权作了发言。

361. 在同次会议上，朝鲜民主主义人民共和国和日本代表第二次行使答辩权作了发言。

362. 在 2017 年 3 月 15 日第 38 次会议上，巴林、中国、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民主共和国、埃塞俄比亚、加蓬、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、日本、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、巴基斯

坦、菲律宾、大韩民国、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、泰国和土耳其代表行使答辩权作了发言。

363. 在同次会议上，朝鲜民主主义人民共和国、日本、拉脱维亚、黎巴嫩和俄罗斯联邦代表第二次行使答辩权作了发言。

G. 审议提案草案并采取行动

缅甸的人权状况

364. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，马耳他代表(代表欧洲联盟)介绍了决议草案 A/HRC/34/L.8/Rev.1，该决议草案的提案国为马耳他(代表欧洲联盟)，共同提案国为阿尔巴尼亚、安道尔、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、摩纳哥、黑山、荷兰、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。后加入的提案国为澳大利亚、哥斯达黎加、挪威、大韩民国、圣马力诺、瑞士和前南斯拉夫的马其顿共和国。

365. 在同次会议上，巴西、厄瓜多尔、埃及、菲律宾和委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表就决议草案作了一般性评论。菲律宾代表在发言中表示，不赞同关于决议草案第 10、第 11 和第 12 段的共识。委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表在发言中表示，不赞同关于决议草案的共识。

366. 也在同次会议上，所涉国家缅甸的代表作了发言，并在发言中表示，不赞同关于决议草案的共识。

367. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

368. 在同次会议上，多民族玻利维亚国、中国、古巴、印度、印度尼西亚和日本代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。中国和印度代表在发言中表示，不赞同关于决议草案的共识。

369. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/22 号决议)。

伊朗伊斯兰共和国的人权状况

370. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，瑞典代表(代表摩尔多瓦共和国、前南斯拉夫的马其顿共和国和美利坚合众国)介绍了决议草案 A/HRC/34/L.17，该决议草案的提案国为摩尔多瓦、瑞典、前南斯拉夫的马其顿共和国和美利坚合众国，共同提案国为阿尔巴尼亚、安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、摩纳哥、黑山、荷兰、挪威、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚和西班牙。后加入的提案国为哥斯达黎加、新西兰、圣马力诺和大不列颠及北爱尔兰联合王国。

371. 在同次会议上，德国代表(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)对决议草案作了一般性评论。

372. 也在同次会议上，所涉国家伊朗伊斯兰共和国的代表作了发言，并在发言中表示，不赞同关于决议草案的共识。

373. 根据大会议事规则第 153 条，已请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

374. 在同次会议上，巴西、古巴、伊拉克、日本、大不列颠及北爱尔兰联合王国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

375. 也在同次会议上，应委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表的请求，对决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、克罗地亚、萨尔瓦多、德国、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、卢旺达、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、瑞士、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

反对：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、布隆迪、中国、古巴、埃及、印度、印度尼西亚、伊拉克、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

弃权：

巴西、刚果、科特迪瓦、厄瓜多尔、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、加纳、蒙古、尼日利亚、菲律宾、南非、多哥、突尼斯

376. 人权理事会以 22 票赞成、12 票反对、13 票弃权通过了决议草案(第 34/23 号决议)。

朝鲜民主主义人民共和国的人权状况

377. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，日本和马耳他(代表欧洲联盟)的代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.23，该决议草案的提案国为日本和马耳他(代表欧洲联盟)，共同提案国为阿尔巴尼亚、安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、黑山、荷兰、挪威、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国后加入的提案国为阿根廷、贝宁、博茨瓦纳、智利、哥斯达黎加、洪都拉斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、新西兰、帕劳、摩尔多瓦共和国和圣马力诺。

378. 在同次会议上，多民族玻利维亚国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表就决议草案作了一般性评论。委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表在发言中表示，不赞同关于决议草案的共识。

379. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

380. 在同次会议上，多民族玻利维亚国、中国、古巴和埃及代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。多民族玻利维亚国、中国和印度代表在发言中表示，不赞同关于决议草案的共识。

381. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/24 号决议)。

南苏丹的人权状况

382. 在 2017 年 3 月 24 日第 57 次会议上，美利坚合众国代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.34，该决议草案的提案国为阿尔巴尼亚、巴拉圭、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国，共同提案国为安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、丹麦、芬兰、格鲁吉亚、希腊、爱尔兰、拉脱维亚、列支敦士登、卢森堡、马耳他、墨西哥、黑山、荷兰、挪威、波兰、罗马尼亚、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士和前南斯拉夫的马其顿共和国。后加入的提案国为阿根廷、波斯尼亚和黑塞哥维那、智利、捷克、爱沙尼亚、法国、德国、匈牙利、冰岛、意大利、立陶宛、摩纳哥、新西兰、葡萄牙、圣马力诺、斯洛伐克和乌克兰。

383. 在同次会议上，德国代表(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)对决议草案作了一般性评论。

384. 也在同次会议上，所涉国家南苏丹的代表作了发言。

385. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

386. 在同次会议上，埃及代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。埃及代表在发言中表示，不赞同关于决议草案第 16 (b)段的共识。

387. 也在同次会议上，人权理事会未经表决通过了决议草案(第 34/25 号决议)。

阿拉伯叙利亚共和国的人权状况

388. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上，沙特阿拉伯(也代表法国、德国、意大利、约旦、科威特、卡塔尔、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国)和大不列颠及北爱尔兰联合王国(也代表法国、德国、意大利、约旦、科威特、摩洛哥、卡塔尔、沙特阿拉伯、土耳其和美利坚合众国)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.37，该决议草案的提案国为法国、德国、意大利、约旦、科威特、摩洛哥、卡塔尔、沙特阿拉伯、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国，共同提案国为阿尔巴尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、加拿大、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、冰岛、爱尔兰、以色列、日本、拉脱维亚、列支敦士登、卢森堡、马尔代夫、马耳他、黑山、荷兰、波兰、罗马尼亚、斯洛文尼亚、西班牙和瑞典。后加入的提案国为安道尔、巴林、博茨瓦纳、克罗地亚、格鲁吉亚、立陶宛、摩纳哥、新西兰、挪威、葡萄牙、大韩民国、圣马力诺、斯洛伐克、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、乌克兰和阿拉伯联合酋长国。

389. 在同次会议上，德国(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)和瑞士的代表对决议草案作了一般性评论。

390. 也在同次会议上，所涉国家阿拉伯叙利亚共和国的代表作了发言，并在发言中表示，不赞同关于决议草案的共识。

391. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

392. 在同次会议上，多民族玻利维亚国、巴西、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、伊拉克、吉尔吉斯斯坦、巴拉圭和委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表在对决议草案进行表决前发言解释投票立场。

393. 也在同次会议上，应中国和古巴代表的请求，对决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、巴西、科特迪瓦、克罗地亚、萨尔瓦多、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、卢旺达、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、瑞士、多哥、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

反对：

多民族玻利维亚国、布隆迪、中国、古巴、伊拉克、吉尔吉斯斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

弃权：

孟加拉国、刚果、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、印度、印度尼西亚、肯尼亚、蒙古、尼日利亚、菲律宾、南非、突尼斯

394. 人权理事会以 27 票赞成、7 票反对、13 票弃权通过了决议草案(第 34/26 号决议)。

五. 人权机构和机制

A. 人权、民主和法治论坛

395. 在 2017 年 3 月 15 日第 39 次会议上，人权、民主和法治论坛第一届会议共同主席、吉尔吉斯斯坦常驻联合国日内瓦办事处代表达尼亚尔·穆卡舍夫介绍了于 2016 年 11 月 21 日和 22 日举行的论坛通过的报告(A/HRC/34/46)。

B. 少数群体问题论坛

396. 在 2017 年 3 月 15 日第 39 次会议上，少数群体问题特别报告员丽塔·伊扎克介绍了 2016 年 11 月 24 日和 25 日举行的少数群体问题论坛第九届会议通过的提议(A/HRC/34/68)。

C. 社会论坛

397. 在 2017 年 3 月 15 日第 39 次会议上，人权高专办发展、经济和社会问题处负责人代表社会论坛共同主席兼报告员、墨西哥常驻联合国日内瓦办事处大使兼常驻代表豪尔赫·洛蒙纳科和新西兰常驻联合国日内瓦办事处副代表兼临时时代办卡尔·艾伦·里奇介绍了 2016 年 10 月 3 日至 5 日举行的论坛的报告(A/HRC/34/69)。

D. 特别程序任务负责人

398. 在 2017 年 3 月 15 日第 39 次会议上，特别程序协调委员会主席李亮喜介绍了 2016 年 6 月 6 日至 10 日在日内瓦举行的人权理事会特别程序特别报告员和特别代表、独立专家和工作组第二十三次年会报告(A/HRC/34/34, Corr.1 和 Add.1)，包括特别程序的更新资料。

E. 关于议程项目 5 的一般性辩论

399. 在 2017 年 3 月 15 日第 39 次会议上，以及在 3 月 16 日第 44 次会议上，人权理事会就议程项目 5 进行了一般性辩论，以下与会者作了发言：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、中国、古巴、匈牙利(也代表阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、加拿大、智利、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、萨尔瓦多、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、肯尼亚、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、荷兰、新西兰、挪威、巴拿马、巴拉圭、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭)、伊拉克、拉脱维

亚、马耳他⁸ (代表欧洲联盟、阿尔巴尼亚、亚美尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、格鲁吉亚、冰岛、列支敦士登、黑山、摩尔多瓦共和国、塞尔维亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和乌克兰)、罗马尼亚⁸ (也代表摩洛哥、挪威、秘鲁、大韩民国和突尼斯)、突尼斯(也代表非洲国家集团)、大韩民国、多哥、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：奥地利、贝宁、伊朗伊斯兰共和国、马尔代夫、摩洛哥、巴基斯坦、俄罗斯联邦；

(c) 政府间组织的观察员：海湾合作委员会、国际发展法组织、伊斯兰合作组织；

(d) 非政府组织的观察员：人权宣传会、非洲卫生和促进人权委员会、非洲区域农业信贷协会、创意社区项目联盟、萨拉姆基金会、促进巴林民主和人权的美国人联盟、大赦国际、亚奈雅——上帝所回应者、亚洲法律资源中心、法国泰米尔学生协会、保护妇女儿童权利协会、布隆迪一体化与可持续发展协会、非洲事务国际团结协会、国际罐头业常设委员会、环境与管理研究中心、人权与和平倡议中心、独立研究和提倡对话中心、公民社会——公民参与世界联盟、和平组织问题研究委员会、青年多元文化理事会、支持公正审判和人权国际理事会、欧洲公共关系联合会、南美洲印第安人理事会、非洲土著人民协调委员会、国际促进非洲民主协会、国际职业支助协会、国际和睦团契、国际穆斯林妇女联合会、国际人权服务社、伊拉克发展组织、日本工人人权委员会、杰苏尔青年组织、希亚姆酷刑受害者康复中心、解放社、姆博罗罗社会和文化发展协会、毛里塔尼亚民主和人权观察、非洲通信和促进国际经济合作组织、泛非科技联盟、柏拉哈尔、国际救助儿童会(代表儿童权利联通组织和国际拘留问题联盟)、发展与社区赋权协会、“开启新篇章”组织、联合国观察组织、学联国际、南风发展政策协会、世界巴鲁阿人组织、世界环境与资源理事会、世界穆斯林大会。

400. 在 2017 年 3 月 15 日第 39 次会议上，俄罗斯联邦代表行使答辩权作了发言。

⁸ 代表成员国和观察员国发言的人权理事会观察员。

六. 普遍定期审议

401. 根据大会第 60/251 号决议、人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议、理事会第 17/119 号决定以及关于普遍定期审议工作模式和做法的 PRST/8/1 号和 PRST/9/2 号主席声明，理事会审议了普遍定期审议工作组在 2016 年 10 月 31 日至 11 月 11 日举行的第二十六届会议期间开展的审议工作的结果。

402. 主席指出，根据人权理事会第 5/1 号决议，所有建议都必须列入普遍定期审议最后文件，而受审议国则应清楚表明其对所有建议的立场，即表示“支持”或“注意到”有关建议。

A. 讨论普遍定期审议结果

403. 根据 PRST/8/1 号主席声明第 4.3 段，下节概述理事会全体会议通过审议结果前受审议国和人权理事会成员国、观察员国就审议结果发表的意见，以及其他利益攸关方所作的一般性评论。

多哥

404. 2016 年 10 月 31 日，按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对多哥进行了审议，审议所依据的文件如下：

(a) 多哥根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (a)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/TGO/1)；

(b) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/TGO/2)；

(c) 人权高专办据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/TGO/3)。

405. 在 2016 年 3 月 16 日第 40 次会议上，人权理事会讨论并通过了关于多哥的审议结果(见下文 C 节)。

406. 关于多哥的审议结果包括：普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/4)，受审议国对建议和/或结论的意见，该国作出的自愿承诺以及该国在全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/4/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

407. 多哥代表团由多哥司法和机构关系部长科库维·阿格贝托米率领，他向人权理事会介绍了该国对收到的建议的立场。

408. 在审议期间，多哥收到了 195 项建议，其中多哥立即表示支持的建议 162 项，并认为其中的 26 项已经落实。在其余建议中，表示注意到的 22 项，表示有待审查的 11 项，相关答复将在人权理事会届会通过结果时作出。

409. 在被推迟的建议中，多哥表示支持其中 5 项，表示注意到 6 项。

410. 已接受的建议可分为两个主题：贩运人口(第 130.2 和 130.6 段)以及暴力侵害妇女(第 130.3 至 130.5 段)。

411. 已注意到的建议涉及以下主题：批准《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》(第 130.1 段)、向特别程序发出长期邀请(第 130.7 和 130.8 段)、设立妇女在选举和行政职位中的配额(第 130.9 段)、在就业部门为残疾人设立配额制度(第 130.11 段)，以及组织有关总统任期限制的全民投票，并确定举行地方选举的日期和计划(第 130.10 段)。

412. 然而，代表团澄清说，根据国家元首五年计划，该国继续执行权力下放和地方选举路线图。政府致力于将权力下放作为巩固基层民主和地方发展的关键因素，并为此动员了各种行为者和伙伴。在这方面，多哥在开发署的支持下于 2016 年 12 月举行了一次研讨会并提出多项建议，包括最迟在 18 个月内举行下一次地方选举。

413. 代表团随后强调，自提交国家报告以来，多哥启动了一个参与式进程，以期根据可持续发展目标制定一项新的国家发展计划(2018-2022 年)。

414. 该计划包含五大支柱，即改善人民福祉；提高增长部门的生产率和竞争力；加强基础设施以确保此类增长；可持续管理土地；以及确保巩固善政及和平的环境。在这方面还采取了几项有利于改善人权状况的举措。

415. 2017 年 2 月，政府设立了一个战略单位，负责可持续发展目标和国际发展协定的后续行动。这一举措标志着政府致力于实现 17 项目标，因为该单位的任务是监测政府在该问题上优先行动领域取得的进展情况。

416. 代表团指出，在健康领域，该国根据可持续发展目标制定了新的国家卫生发展计划(2017-2022 年)。该计划有五个战略部分，即加快降低孕产妇、新生儿、儿童和青少年死亡率，加强计划生育和青少年健康；加强防治非传染性疾病；改善卫生安全和应对流行病和其他公共卫生紧急状况；加强防治传染病和促进健康；以及加强保健系统以实现全民覆盖，包括在社区一级。

417. 代表团补充说，反腐败运动也是一个特别关注的问题，指出预防和打击腐败及相关犯罪高级管理局的成员已经任命，并于 2017 年 2 月就职。

418. 最后，代表团强调政府承诺履行人权义务，并指出如同起草国家报告以及第一轮审议的情况一样，第二轮审议接受的建议将通过参与型和包容性的进程加以落实。在审议结果通过后，政府提议组织一系列部门讲习班，传播各项建议并听取所有利益攸关方的意见，以期制定落实这些建议的五年行动计划。

2. 理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

419. 在通过关于多哥的审议结果的过程中，有 16 个代表团作了发言。⁹

420. 阿尔及利亚欢迎多哥采取措施遏制酷刑和歧视妇女行为。它欢迎多哥与普遍定期审议合作，欢迎该国接受阿尔及利亚提出的相关建议，即批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》，以及制定一项基于防止暴力侵害妇女行为并提供相关援助的专门法律，打击一切暴力侵害妇女行为。

421. 安哥拉欢迎多哥积极参与人权条约机构，并批准旨在废除死刑的《公民及政治权利国际公约第二项任择议定书》。它指出，尽管多哥面临巩固宏观经济政

⁹ 因时间限制未能发言的代表团的发言稿(如有的话)在人权理事会外联网上公布，可查阅：<https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/34thSession/Pages/default.aspx>。

策的挑战，但该国在农业部门取得了显著进步，降低了贫困水平。安哥拉还满意地注意到多哥努力改善拘留条件。

422. 贝宁高度赞赏多哥自人权理事会成立以来就对其活动给予合作和持续支持。多哥接受了收到的大多数建议，这证明该国对促进和保护人权的国际机制持开放态度。贝宁还注意到多哥在促进和保护该国人权方面采取了值得称赞的措施，特别是法律和体制框架方面的措施。

423. 博茨瓦纳欢迎多哥采取措施，处理制定全面立法解决人口贩运问题的建议。博茨瓦纳赞扬该国实施公共政策改革以及设立预防和打击腐败及相关犯罪高级管理局等机构。它鼓励多哥在出生登记、监狱卫生和实施社会方案方面继续与人权机制和发展伙伴合作。

424. 巴西认可多哥接受了巴西提出的关于表达自由和集会自由以及保护记者的建议。巴西注意到多哥不支持取消对同性关系的刑事定罪的建议，但欢迎该国就这一问题进行坦率和公开的对话。鼓励多哥废除死刑等推进人权的努力应得到国际社会的鼓励。巴西赞扬多哥接受了两轮普遍定期审议的绝大多数建议。

425. 布隆迪祝贺多哥将消除贫困作为一项优先工作，并制定相关政策和方案，特别是国家可持续发展方案。它鼓励多哥加倍努力争取最大成果。它满意地注意到多哥为消除歧视妇女现象和减少性别不平等所采取的措施。它还欢迎该国努力改善获得保健和教育的机会。

426. 中国赞赏多哥承诺有效落实已接受的建议。它感谢多哥接受中国提出的建议，包括有效执行《2030年可持续发展议程》，促进可持续经济社会发展，为人权事业发展奠定坚实基础；以及并进一步降低孕产妇和婴儿死亡率。中国呼吁国际社会在与多哥充分磋商的基础上向该国提供技术援助。

427. 刚果满意地注意到，多哥自上次普遍定期审议以来在若干领域取得了重大进展，特别是制定了一些重要法律。它鼓励多哥继续努力使国内立法与国际文书相一致。它请该国的技术和财政伙伴继续向多哥提供援助。

428. 古巴认可多哥为落实上次普遍定期审议期间接受的建议所做的工作。它鼓励该国继续努力批准人权领域的国家政策和方案，特别是消除贫困的政策和方案。它感谢多哥接受古巴提出的建议。

429. 吉布提高兴地看到多哥承诺改善该国的人权状况，接受了审议期间收到的大多数建议，包括吉布提提出的建议。它还欢迎多哥与国际和区域人权机制，特别是与特别程序任务负责人开展出色的合作。

430. 埃及赞扬多哥努力改善经济、文化和社会权利并促进民主。它祝贺多哥努力落实已接受的建议，并呼吁该国政府继续努力促进和保护人权与基本自由。它赞扬多哥与人权机制开展合作。

431. 埃塞俄比亚赞扬多哥接受大量建议，包括它提出的关于继续建造和装备学校设施以提高教育质量的建议和关于进一步继续执行国家发展计划以创造资源的建议。埃塞俄比亚赞扬多哥以消除贫困为重点的2013-2017年加速增长和创造就业战略。它支持通过多哥的普遍定期审议结果。

432. 加蓬欢迎多哥为改善妇女、儿童和残疾人等弱势群体享有权利而采取的立法和体制措施。它注意到多哥为了解决歧视妇女问题而通过新《刑法》并审查

《家庭法》。在这方面，加蓬欢迎设立专门打击性别暴力的中心，以及针对性别不平等和妇女参与公共事务采取措施。

433. 加纳欢迎多哥采取措施巩固教育系统，使所有人都能接受教育，特别是提供盲文教科书和引入手语以促进残疾人的全纳教育。加纳赞扬多哥加强预防行动，遏制艾滋病毒/艾滋病高发的情况，提供免费疟疾治疗，建立观察站以遏制歧视艾滋病毒/艾滋病感染者的情况，以及为妇女和儿童提供免费疫苗接种。

434. 伊拉克欢迎多哥接受该国在上次普遍定期审议期间提出的建议，特别是将多哥批准的所有文书和条约纳入国家立法系统，在国家一级发展规范和体制框架；以及加强努力，在男女平等和公平的框架内实现平等和不歧视。

435. 肯尼亚满意地注意到，多哥接受了审议期间收到的大多数建议，包括肯尼亚提出的关于促进、保护、尊重和实现人权和基本自由的建议。它赞扬多哥批准了若干条约，并通过各种立法将其纳入国内法。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

436. 在通过关于多哥的审议结果的过程中，有 7 个其他利益攸关方发言。

437. 多哥国家人权委员会承认政府努力保护儿童权利，并表示批准《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》将进一步证明该国特别关注这一群体的承诺。2015 年通过的《刑法》解决了许多关于暴力侵害妇女问题的关切。尽管如此，政府还是可以与所有相关利益攸关方磋商，就一些建议中强调的某些具体方面采取进一步行动，包括在必要时制定新的具体立法的可能性。委员会注意到该国从未反对任何特别程序任务负责人访问，认为发出长期邀请将加强该国与此类机制的合作。它注意到该国在这方面所做的努力，但表示妇女配额方面的法律将提供更大的保障。

438. 大赦国际强调关切的是，执法人员对和平示威者过度使用武力，以及被捕或被拘留者遭受酷刑和其他虐待。它欢迎多哥接受关于表达自由的一般性建议，但它指出鉴于该国拒绝了为人权维护者创造有利空间的更具体建议，这种承诺听起来很空洞。它呼吁多哥保护记者和人权维护者，包括修订立法以确保法律保护表达自由权。大赦国际该国决定拒绝所有保护男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者的建议表示失望，并呼吁该国结束基于性取向和性别认同的歧视，包括修订《刑法》。

439. 加拿大人口与发展行动组织欢迎多哥接受关于结束暴力侵害妇女行为的建议，包括关于结束家庭暴力的建议。然而，它表示关切的是，取消对同性成人双方同意的性关系的刑事定罪的建议没有被接受。它指出，人权维护者处境特别报告员于 2013 年建议修订相关立法，为致力于男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者权利的人权维护者建立一个安全工作环境框架。该组织呼吁政府修订立法，以确保性取向和性别认同及表达被列为禁止的歧视理由，并取消对同性成人人性关系的刑事定罪。

440. 非洲维护人权会议祝贺多哥提交了普遍定期审议中期报告、加入《公民及政治权利国际公约第二项任择议定书》，并接待了几位特别程序任务负责人的访问。它对持续存在的性暴力、虐待女童、性骚扰、学校强奸、切割女性生殖器官、童工劳动、贩运人口以及早婚和强迫婚姻发生率较高表示关切。它敦促多哥

确保尊重表达自由的必要条件到位，并加紧努力消除司法腐败、监狱过度拥挤和虐待被拘留者的现象。

441. 世界禁止酷刑组织欢迎政府努力遏制酷刑，特别是制定新的《刑法》，根据《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》将酷刑定为刑事犯罪。然而，它对侵犯人权特别是在 2005 年总统选举期间侵犯人权的责任人不受处罚表示关切。为了遏制酷刑，多哥应尽快制定新的《刑事诉讼法》，保障个人在法律程序的所有阶段都有权聘请律师和医生，并且确保家人有权获得被拘留者的信息。它强调应尽快组织与民间社会组织举行会议以讨论落实普遍定期审议建议的问题。

442. 鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会欢迎多哥建设性地参与普遍定期审议，并努力改善保护儿童权利工作。它注意到持续存在歧视弱势儿童，包括受艾滋病毒/艾滋病影响的儿童、身心残疾儿童和街头儿童的严重问题。它建议政府消除一切形式的歧视儿童现象，保障他们获得基本服务的平等机会，并保障残疾儿童的受教育权。它鼓励多哥在全国所有地区开展提高认识运动，宣传所有儿童不受任何歧视地免费获得出生登记的重要性。

443. 国际天主教儿童局感到遗憾的是，多哥仅表示注意到关于批准《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》的建议。它请多哥组织一次研讨会，制定落实各项建议的国家计划，特别是关于儿童权利的建议，并提请有关当局注意这些建议和结果。它建议多哥更好地界定国家儿童权利委员会的职权范围，采取必要措施任命委员，并向其提供必要的资源。多哥还应尽快完成建立国家预防机制的进程。

4. 受审议国的总结发言

444. 人权理事会主席表示，根据所提供的信息，在收到的 195 项建议中，有 167 项得到多哥的支持，28 项得到注意。

445. 该国代表团表示，它已注意到所有代表团和民间社会成员的评论和意见。代表团重申，政府决心尽一切努力促进国家发展，并意识到促进和保护人权不仅有助于发展，而且是稳定和社会和平的重要因素。

446. 代表团指出，多哥希望能够依靠国际合作充分落实所接受的建议，以改善该国的人权状况。代表团真诚感谢发展伙伴和整个国际社会愿意继续支持多哥努力加强促进和保护所有人人权的能力。

阿拉伯叙利亚共和国

447. 2016 年 10 月 31 日，按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对阿拉伯叙利亚共和国进行了审议，审议所依据的文件如下：

(a) 阿拉伯叙利亚共和国根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (a)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/SYR/1)；

(b) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/SYR/2)；

(c) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/SYR/3 和 Corr.1)。

448. 在 2017 年 3 月 16 日第 40 次会议上，人权理事会讨论并通过了关于阿拉伯叙利亚共和国的审议结果(见下文 C 节)。

449. 关于阿拉伯叙利亚共和国的审议结果包括：普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/5)，受审议国对建议和/或结论的意见，该国作出的自愿承诺以及该国在全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/5/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

450. 阿拉伯叙利亚共和国代表团由常驻联合国日内瓦办事处代表率领，代表团强调尽管面临困难和特殊情况，该国仍在普遍定期审议机制的框架内开展了互动对话，该机制作为一个全球非歧视性机制，所有国家都在平等基础上接受审议。阿拉伯叙利亚共和国提交了第二轮审议的报告，并利用该报告参与对话，坚信应与透明和非歧视的人权机制展开互动。此外，它承诺按照《联合国宪章》的原则和加入的人权文书，开展促进人权的对话与合作。

451. 第二轮定期报告和随后的互动对话全面概述了人权状况和当地现有的保护机制。阿拉伯叙利亚共和国欢迎审议期间提出的客观评论和建议，并立即着手研究这些建议。

452. 在这方面，代表团对诸多促进和保护所有人人权的建设性建议表示赞赏，阿拉伯叙利亚共和国最终接受了 231 项建议中的 158 项，超过 68%，这体现在工作组报告的增编中。

453. 阿拉伯叙利亚共和国欢迎各国出于对促进阿拉伯叙利亚共和国人权的关切并根据《联合国宪章》原则而提出评论和建设性建议，因为这些评论和建议认可政府打击恐怖主义和保护公民免遭犯罪侵害以及维护叙利亚人民的民族统一和国家领土完整的正当权利。

454. 代表团确认正在采取措施，根据有关促进和保护人权的国家机构的地位的原则(《巴黎原则》)建立一个人权机构。

455. 在促进妇女权利和审查人身地位法和其他相关法律方面，为了消除对妇女的歧视性规定，政府已经确认意识到存在漏洞，并正在努力审查法律以解决这些漏洞。

456. 关于颁布儿童权利法的建议，该国已经完成了一项儿童权利法草案，并将其纳入报告中所载的关于保护儿童权利的相关段落。

457. 关于政治解决阿拉伯叙利亚共和国危机和解决人道主义需求的建议被认为已经得到落实，因为政府毫不犹豫地与所有寻求维护人民利益的倡议合作。基于这一谅解，阿拉伯叙利亚共和国积极有效地参与了关于停止敌对行动的阿斯塔纳会谈，以及关于政治解决危机的日内瓦会议，其基础是叙利亚人在不设先决条件的情况下主导的叙利亚人之间的对话，以确保只有叙利亚人民才能行使其决定国家未来的专属权利。与此同时，阿拉伯叙利亚共和国继续努力争取实现民族和解，这已成为一项国家战略，并在国内许多地方取得了成功。政府还决心继续打击恐怖主义，这一道路将继续下去，直至消除国内广泛存在的武装恐怖团体，恢复国家对全部领土的权力。

458. 代表团重申，自危机开始以来，政府就采取了对话方式，并积极参与了为此在阿拉伯叙利亚共和国、莫斯科、日内瓦和阿斯塔纳举行的所有会议。自危机开始以来，这种方针一直伴随着全面的改革进程。关于人道主义局势问题，政府强调需要的是解决导致局势恶化的根源和因素，而不是用政治化的手法扭曲事实。在这方面，打击恐怖主义和结束对恐怖主义的外部支持的努力的成功、安全理事会相关决议的执行和单方面强制性措施的立即取消，对于减轻叙利亚人民的苦难都至关重要。

459. 对于批准某些公约的建议，阿拉伯叙利亚共和国承诺尽一切努力落实已接受的建议。相反，代表团感到遗憾的是，一些国家拒绝遵守人权理事会第 5/1 号决议规定的普遍定期审议原则。在这种情况下，阿拉伯叙利亚共和国不得不拒绝这些国家的建议，因为它们是对一个独立主权国家内政的公然干涉。

460. 代表团还认为，一些国家的建议更像是政治声明的表述，而不是与政府进行真正互动对话的基础。叙利亚当局虽然坚定致力于在尊重《联合国宪章》的基础上开展建设性对话，但是感到不得不拒绝具有政治动机的建议，尤其是因为提出这些建议的国家似乎无视单方面强制性措施对叙利亚人民及其享有各项权利造成的影响。

461. 如工作组报告增编所示，阿拉伯叙利亚共和国不支持那些参与对阿拉伯叙利亚共和国的战争或对其采取敌对和极端态度的国家提出的建议。

462. 当局将继续捍卫被占领的叙利亚戈兰人民的权利，反对以色列的侵犯行为，直到以色列占领结束，被占领的叙利亚戈兰回归祖国。

463. 最后，代表团重申阿拉伯叙利亚共和国坚定致力于尊重促进人权的国际承诺。

2. 理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

464. 在通过关于阿拉伯叙利亚共和国的审议结果的过程中，有 16 个代表团作了发言。¹⁰

465. 马尔代夫认可阿拉伯叙利亚共和国与人权理事会的接触，并注意到阿拉伯叙利亚共和国为第二轮普遍定期审议提交的报告。阿拉伯叙利亚共和国及其人民面临艰巨的挑战。马尔代夫强调，冲突局势的存在并不免除国家促进和保护其境内人民人权的义务。它呼吁叙利亚冲突中的所有行为者避免进一步的暴力，并致力于为阿拉伯叙利亚共和国人民的安全寻求政治解决办法。

466. 以色列对阿拉伯叙利亚共和国拒绝其提出的普遍定期审议建议表示遗憾，并说阿拉伯叙利亚共和国宁愿躲在无法令人信服的借口后面，而不是承诺立即停止其应负责任的杀戮。以色列对该国以不承认以色列为由拒绝这些建议并不感到惊讶。人权理事会应拒绝该国政府试图通过提及戈兰来转移人们对其所犯暴行的注意力，在阿拉伯叙利亚共和国公民继续遭受本国政府的酷刑、轰炸和毒害的时候，以色列认为戈兰是中东最安全的地区之一。

¹⁰ 因时间限制未能发言的代表团的发言稿(如有的话)在人权理事会外联网上公布，可查阅：<https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/34thSession/Pages/default.aspx>。

467. 尼加拉瓜欢迎阿拉伯叙利亚共和国做出承诺，接受 158 项建议。它欢迎该国本着建设性精神接受了尼加拉瓜提出的建议，特别是关于维护不同宗教信仰和文化认同和平共处模式的建议。它重申支持叙利亚人之间的对话，并希望和平解决冲突，这将成为不受外国干涉、实现和平与和解的基础。

468. 尼日利亚赞扬阿拉伯叙利亚共和国积极参与普遍定期审议进程。尽管该国面临内部和外部因素造成的各种挑战，影响该国和平与安全以及主权，但该国政府重申决心遵守《联合国宪章》、国际法原则和国际人道主义文书。尼日利亚认为，这表明阿拉伯叙利亚共和国坚定致力于加强促进和保护所有公民的人权。

469. 阿曼对叙利亚代表团在工作组第二十六届会议期间所作的报告表示赞赏。它赞赏阿拉伯叙利亚共和国积极参与普遍定期审议机制，尽管该国处境艰难。它欢迎国际社会努力在冲突各方之间恢复和平，并希望这些努力有助于实现社会和平，在区域一级产生积极影响，并有助于实现安全和稳定。

470. 巴基斯坦欢迎阿拉伯叙利亚共和国代表团，并感谢代表团介绍已接受建议的最新情况。巴基斯坦赞扬该国政府接受审议期间提出的大多数建议，包括巴基斯坦提出的建议，并鼓励该国继续落实这些建议。巴基斯坦祝愿阿拉伯叙利亚共和国在落实已接受的建议的过程中取得圆满成功。

471. 俄罗斯联邦感谢叙利亚代表团提供的信息，并指出尽管阿拉伯叙利亚共和国合法政府和人民与得到外部支持的恐怖分子之间持续存在激烈对抗，但阿拉伯叙利亚共和国接受了普遍定期审议期间提出的大多数建议。俄罗斯联邦欢迎叙利亚当局采取步骤应对复杂的人道主义挑战，并改善医疗供应、教育和囚犯拘留等方面的状况。

472. 塞拉利昂关切地注意到大量人员丧生，基础设施继续遭到破坏，数十万叙利亚人流离失所。它鼓励阿拉伯叙利亚共和国加入《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》；消除童婚、早婚和强迫婚姻；修改《刑法》，废除名誉杀人；并继续与联合国有关机构合作，提供人道主义救济，确保尊重国际人道主义法。它呼吁政府和参战各方加强努力，恢复和平、稳定和安全。

473. 苏丹赞扬阿拉伯叙利亚共和国致力于普遍定期审议进程，尽管危机已接近第七个年头；苏丹感到关切的是，单方面强制性措施加剧了本已糟糕的局势，并干扰了叙利亚人民享有所有基本权利的执行情况。苏丹敦促阿拉伯叙利亚共和国国内所有各方停止暴力，鼓励和平解决人道主义危机。它感谢阿拉伯叙利亚共和国代表团接受苏丹在审议过程中提出的三项建议。

474. 土耳其重申致力于普遍定期审议，并对去年 11 月举行的关于阿拉伯叙利亚共和国的标准普遍定期审议会议深感不安，这使政府得以将这一进程政治化并加以利用。随着阿拉伯叙利亚共和国危机进入第七个年头，叙利亚人民的苦难仍在继续，政府对该国的惨状负有主要责任。土耳其坚决拒绝该国政府在普遍定期审议报告中提出的无端指称，并重申土耳其提出的建议。

475. 难民署敦促政府接受与难民署有关的建议。它承认阿拉伯叙利亚共和国努力应对影响境内流离失所者的巨大保护挑战；然而，它敦促该国改善民事登记和证件服务的效率。难民署鼓励政府加入《关于难民地位的公约》，并制定全面的国家庇护立法。它呼吁采取进一步行动，解决无资格申请国籍的库尔德人

(maktoumeen)的状况，制定法律允许叙利亚妇女将国籍传给子女，并加入无国籍状态问题公约。难民署重申愿意向政府提供技术咨询和支持。

476. 儿童基金会指出依然有严重侵犯儿童权利和违反武装冲突法的行为的记录，并强调在冲突中招募和使用儿童的案例数量惊人。它指出，阿拉伯叙利亚共和国政府长期以来一直禁止招募和使用任何 18 岁以下的人，它鼓励该国政府确保所有盟军都这样做。它欢迎一些武装团体也表示承诺停止和防止招募儿童，并敦促所有各方承诺履行国际法规定的防止招募儿童和保护当地儿童的义务。

477. 大不列颠及北爱尔兰联合王国对阿拉伯叙利亚共和国严峻的人道主义和人权状况感到震惊，并谴责政府阻碍运送人道主义援助。表达、意见和和平集会自由仍然受到严格限制，任意拘留、酷刑和其他残忍、不人道和有辱人格的待遇继续发生。阿拉伯叙利亚共和国应立即停止违反国际人权法和人道主义法的行为，充分落实其支持的每一项普遍定期审议建议，并建设性地参与联合国主导的谈判。

478. 美利坚合众国对阿拉伯叙利亚共和国的人权状况感到震惊，并提及独立国际调查委员会在关于阿勒颇的报告中记录的严重违反国际人权法和人道主义法的行为，其中一些行为构成战争罪。它敦促阿拉伯叙利亚共和国政府和得到伊朗伊斯兰共和国支持和训练的民兵停止对平民使用致命暴力，并执行政治解决冲突方案。它呼吁人道主义援助通行不受阻碍，结束囚犯遭受恶劣虐待的情况，释放被非法监禁的叙利亚人，并追究侵犯人权者的责任。

479. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国指出，尽管该国遭受的持续侵略严重影响了人民的生活，但阿拉伯叙利亚共和国坚持对人权的承诺，参加了普遍定期审议。它重申支持政府为实现国家统一和打击恐怖主义所做的巨大努力。它重申坚定不移地支持叙利亚人民和政府在不受外国干涉的情况下实现政治解决冲突的能力。

480. 阿尔及利亚赞扬阿拉伯叙利亚共和国在人权领域的认真努力及其积极参与普遍定期审议机制。它接受了 158 项建议，其中有阿尔及利亚提出的三项建议，包括建立国家人权机构的建议。它注意到，尽管阿拉伯叙利亚共和国多年来一直面临困难环境，恐怖主义团体的扩散传播恐惧和破坏活动，经济制裁造成负面影响，但该国仍采取了许多战略和计划来提高发展水平。它希望继续努力减少危机对生活水准的负面影响，并满足叙利亚公民对体面生活的要求。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

481. 在通过关于阿拉伯叙利亚共和国的审议结果的过程中，有 6 个其他利益攸关方发言。

482. 支持公正审判和人权国际理事会指出，鉴于由阿拉伯叙利亚共和国境外支持和资助的武装恐怖团体的行为所带来的挑战，在战争条件下举行阿拉伯叙利亚共和国的审议会议变得更加复杂，这要求合法政府维护安全、保护公民生命，并打击恐怖团体。针对司法机构以及平民聚集的公共和民用设施的自杀式袭击造成数十人死亡，数百人受伤。它对以色列自 1967 年以来占领戈兰表示关切，这给叙利亚公民行使各项权利制造了障碍，这是不公正和歧视政策的结果。它还针对对该国生存的全球战争感到关切。

483. 非洲国际文化协会向阿勒颇、伊德利卜和大马士革的平民，特别是侵犯人权行为的受害者表达支持。它认识到政府的支持和新闻自由对于揭发该国存在的侵犯人权和政治权利情况的重要性。国际社会不仅辜负了叙利亚平民，而且在追究和起诉犯下危害人类罪和违反国际人权法的人方面也没有成效。非洲国际文化协会呼吁采取和平措施解决危机，并呼吁所有会员国采取措施方便向有需要的人提供人道主义援助。

484. 大赦国际估计，自 2011 年以来，约有 17,723 人在阿拉伯叙利亚共和国各地的拘留中心死于酷刑或其他虐待，13,000 人在赛德纳亚军事监狱的大规模绞刑中遭到系统的法外处决而被杀害。它欢迎向阿拉伯叙利亚共和国提出的结束强迫失踪、即决处决、酷刑和性暴力并将责任人绳之以法的建议。它对使用不公平审判和在军事法庭审判平民的做法感到关切。大赦国际呼吁阿拉伯叙利亚共和国允许对侵犯人权行为进行独立调查，并允许独立的国际监察员不受阻碍地接触所有囚犯。

485. 国际民主法律工作者协会赞赏地注意到叙利亚当局与人权理事会设立的机制积极合作，特别是与普遍定期审议合作；在当前情况下，阿拉伯叙利亚共和国面临着来自“达伊沙”和支持阵线等恐怖团体的侵扰。大马士革高等法院发生的血腥自杀爆炸是该国多年来一直面临的残暴行为的一个缩影。它鼓励政府打击恐怖主义团体，这些团体给平民造成巨大痛苦，并威胁到中东和整个世界。

486. 独立研究和提倡对话中心指出，鉴于目前的情况，对阿拉伯叙利亚共和国的审议是人权理事会和普遍定期审议的一个胜利，尽管以色列试图通过不尊重和推迟审议来破坏这一机制。该组织本来希望有时间对报告作出反应，特别是就已接受的关于儿童和妇女权利的建议作出反应，但它质疑在生命权受到威胁时如何才能保护这些权利。该组织对实施封锁、限制行动自由、有系统的随机炮击和蓄意破坏基础设施等行为感到关切。它强调，普遍定期审议不能脱离其他机制而独立运作，包括调查正规军和恐怖组织“达伊沙”及其支持者在叙利亚领土上犯下的战争罪行的独立机制。

487. 人权机构提请人权理事会注意反政府武装团体给叙利亚人民带来的苦难。新哈梅迪亚的正义宫和拉布埃的一家餐馆这两个人们常去的地点一直是反叛分子的目标，两次袭击造成包括法官、律师甚至儿童在内的 40 人死亡。某些媒体很少将这些行为称为“恐怖袭击”。它呼吁阿拉伯叙利亚共和国代表团邀请欧洲同行参与调查针对叙利亚人民的恐怖袭击。

4. 受审议国的总结发言

488. 人权理事会主席表示，根据所提供的信息，在收到的 231 项建议中，有 156 项得到阿拉伯叙利亚共和国的支持，73 项则得到注意。对另外两项建议作了进一步澄清，指出建议的哪一部分得到了支持，哪一部分得到了注意。

489. 阿拉伯叙利亚共和国感到遗憾的是，讨论再次表明，大不列颠及北爱尔兰联合王国以及美利坚合众国等一些国家依然试图违反普遍定期审议程序的规定。代表团提到就联合王国在人权理事会的误导性诽谤运动致人权理事会主席的信。

490. 以色列占领当局歪曲事实是为了转移人们对以色列占领叙利亚戈兰的注意力，假装这是中东最安全的地区，以掩盖以色列作为占领国的责任。这些歪曲事实的企图不能否认以色列对支持戈兰隔离区恐怖团体所负有的责任，不能否认对

在其医院收治疗支持阵线恐怖分子这一情况所负有的责任。阿拉伯叙利亚共和国呼吁以色列代表团不要急着各国大谈尊重人权理事会，而应先参加议程项目 7 下的讨论。

491. 代表团请土耳其代表团参考人权高专办关于土耳其境内国家实施的侵害行为和罪行的报告，同时指出土耳其支持恐怖主义和侵略叙利亚领土的行为在任何情况下都是不可接受的。

492. 关于塞拉利昂和儿童基金会提出的儿童问题，代表团重申该国承诺尽一切努力保护处境特殊的儿童。根据一项总统令，已将招募儿童定为非法；总统令将招募儿童定为刑事犯罪，并将这些儿童视为受害者。

493. 最后代表团指出，在许多难民营中，特别是土耳其境内的难民营中都可以看到招募儿童、强迫儿童早婚的现象，它呼吁儿童基金会关注这一问题。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国

494. 2016 年 11 月 1 日，按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对委内瑞拉玻利瓦尔共和国进行了审议，审议所依据的文件如下：

(a) 委内瑞拉玻利瓦尔共和国根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (a)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/VEN/1)；

(b) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/VEN/2)；

(c) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/VEN/3)。

495. 在 2017 年 3 月 16 日第 40 次会议上，人权理事会讨论并通过了关于委内瑞拉玻利瓦尔共和国的审议结果(见下文 C 节)。

496. 关于委内瑞拉玻利瓦尔共和国的审议结果包括：普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/6)，受审议国对建议和/或结论的意见，该国作出的自愿承诺以及该国在全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/6/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

497. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表团由人民政权监狱服务部长率领，代表团对该国第二轮审议圆满结束表示满意，本次审议无论是在遵守国际义务方面，还是在人民与国家主管机构的共同参与方面都取得了圆满结果。

498. 代表团强调指出，委内瑞拉玻利瓦尔共和国是一个坚定致力于社会正义、深化民主和有效实现所有人权的国家。普遍定期审议是大力度、深层次地实施《宪法》规定的、政治和体制方面的卓越人权机制的一个绝佳机会。该国尽管受到破坏行为、破坏稳定和近乎恐怖主义的行动等表现的内外压力，但仍在政治、经济、社会和文化等方面的推进民主化。

499. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国的民主化不可逆转。它已经从过去的独裁和寡头统治国家变成一个民主和人民的国家。尽管内外部因素引发了经济战争，但向社会正义的转变已经深化。

500. 只有在这种性质的国家，在坚持宪法中确立的法律和正义的社会国家，才能实现各项人权的巨大成就。国家报告详细介绍了人权成就的情况，参加第二轮普遍定期审议的高级别代表团提供了这些成就的大量证据。

501. 自 1999 年乌戈·查韦斯司令官通过原有的选举进程建立第五共和国以来，委内瑞拉玻利瓦尔共和国一直是促进和保护人权的先锋。国家已采取重大步骤履行对联合国普遍人权系统的义务。它重申愿意与各机构和机制以及人权高专办合作，取得进一步进展。合作表现在委内瑞拉玻利瓦尔共和国及时和系统地向条约机构和其他联合国人权机制提供了大量信息，包括多次对特别程序的请求作出回应。

502. 代表团称，该国接受了第二轮普遍定期审议期间提出的绝大多数建议，其中 70% 已经落实。接受的建议涉及国家最关心的一系列问题，如诉诸司法、性别平等、性权利和生殖权利、消除贫困和政治参与公共事务。这些建议是在 2016-2019 年第一个国家人权计划所载的社会政策框架内实施的。联合国系统共收到 517 条意见，这表明了意见的广度和多元性，并提高了普遍定期审议工作对于委内瑞拉玻利瓦尔共和国人民和政府的正当性。

503. 在审议中，委内瑞拉玻利瓦尔共和国展示了人权领域发展起来的坚实法律基础、各项保障、制度和良好做法，以及现有的挑战。政府注意到一系列建议，代表团重申该国一直并将继续与所有联合国人权机构和机制保持密切合作。代表团强调，在委内瑞拉玻利瓦尔共和国，充分行使人权和民主自由得到普遍保障。国家加强了性别平等和公平政策，以及对儿童和青少年、残疾人和老年人的保护，并正在采取行动维护土著人民、非洲人后裔和其他弱势群体的权利。

504. 在委内瑞拉玻利瓦尔共和国。任何对自由行使基本权利的限制都是被禁止的。这些权利是民主生活的重要组成部分。根据《宪法》和法律，表达自由权、知情权以及和平集会和结社自由权就是如此。所有政治、公民、经济、社会和文化组织都自由行使各项权利，不存在超过《宪法》和法律规定的其他限制。

2. 理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

505. 在通过关于委内瑞拉玻利瓦尔共和国的审议结果的过程中，有 15 个代表团作了发言。¹¹

506. 巴基斯坦赞扬委内瑞拉玻利瓦尔共和国接受大多数普遍定期审议建议。它欢迎人权方针被纳入国家制定的所有公共政策。

507. 菲律宾赞赏委内瑞拉玻利瓦尔共和国决心加强保护人民人权的机制。它希望该国适当考虑批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和国际劳工组织(劳工组织)《2011 年家庭工人公约》(第 189 号)。它鼓励该国加强促进性别平等和公平的方案和机制，并感兴趣地注意到该国为打击人口贩运所采取的行动。

508. 大韩民国欢迎委内瑞拉玻利瓦尔共和国支持其提出的建议。它建议该国及时公正地调查关于执法人员针对抗议活动采取的任意拘留和过度使用武力的指称。它赞赏该国支持大韩民国提出的另一项建议，即加倍努力保证司法机构的自主、独立和公正。

¹¹ 因时间限制未能发言的代表团的发言稿(如有的话)在人权理事会外联网上公布，可查阅：<https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/34thSession/Pages/default.aspx>。

509. 俄罗斯联邦赞赏委内瑞拉玻利瓦尔共和国努力加强法律文书和捍卫人权，特别是经济、社会和文化权利。它强调该国成功地确保了自由被剥夺者的权利，并使监狱系统符合国际标准。它注意到委内瑞拉玻利瓦尔共和国执行了第一轮普遍定期审议的建议。

510. 塞拉利昂赞扬委内瑞拉玻利瓦尔共和国努力促进计算机扫盲，确保到 2017 年所有公民享有全面医疗保健，并制定了国家人权计划。它鼓励该国批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》，并制定更多促进妇女参与的方案，包括加快通过关于妇女性别平等和公平权利的法案。

511. 苏丹赞扬委内瑞拉玻利瓦尔共和国致力于并积极参与普遍定期审议进程，赞赏自 2011 年上次审议以来在教育、减贫和社会发展领域采取的积极步骤，以及批准《残疾人权利公约》及其《任择议定书》。委内瑞拉接受了审议过程中提出的大多数建议，包括苏丹提出的三项建议。

512. 多民族玻利维亚国赞赏委内瑞拉玻利瓦尔共和国努力落实已接受的建议，并认可面向最弱势群体的社会政策取得的进步。它强调民间社会在制定公共政策和建立国家人权委员会方面的作用。它重申声援委内瑞拉玻利瓦尔共和国人民和马杜罗总统的政府。

513. 古巴指出，委内瑞拉玻利瓦尔共和国对普遍定期审议的承诺是不容置疑的。尽管该国正在经历政治和经济战争，但马杜罗总统的政府竭尽全力促进和保护所有委内瑞拉人的人权。古巴重申声援委内瑞拉人民、马杜罗总统的政府和玻利瓦尔革命。

514. 儿童基金会欢迎委内瑞拉玻利瓦尔共和国设立国家人权委员会并制定国家人权计划的举措。它承认该计划纳入了儿童权利委员会 2014 年提出的大部分建议。它与委内瑞拉玻利瓦尔共和国一样关注当前经济危机对儿童和青少年的影响，并向政府提供技术支持。

515. 大不列颠及北爱尔兰联合王国继续关注委内瑞拉玻利瓦尔共和国的事态发展，特别是政治、经济和安全挑战。它敦促所有各方进行建设性对话，同时尊重委内瑞拉宪法、民主自由和国家政权的独立性。它继续敦促该国尽早向人权高专办发出正式访问邀请。

516. 美利坚合众国仍然对委内瑞拉玻利瓦尔共和国不断恶化的人权状况感到不安，并呼吁该国政府尊重公民选举的宪法权利。它呼吁政府与所有委内瑞拉人进行对话，宣布 2017 年选举的时间表，释放所有政治犯，允许国民代表大会履行宪法赋予的职能，允许和平抗议和独立媒体报道。

517. 越南指出，委内瑞拉玻利瓦尔共和国接受了第二轮审议期间提出的大部分建议，并愿意履行额外的自愿承诺以改善人民的生活。它欢迎该国接受越南提出的巩固和促进有效履行该国保护和促进人权承诺的建议。越南表示支持委内瑞拉玻利瓦尔共和国努力实现国家发展。

518. 阿尔及利亚欢迎委内瑞拉玻利瓦尔共和国在保护和促进人权方面所做的杰出工作，欢迎设立国家人权委员会，以及制定和实施地方一级保障人权的政策。它鼓励该国推行扶助弱势人群的社会方案。它欢迎该国致力于人权理事会和普遍定期审议机制并与之合作。

519. 安哥拉祝贺委内瑞拉玻利瓦尔共和国接受大量建议。该国虽然面临经济和社会困难，但是加强了全民免费获取保健和教育的机会。安哥拉鼓励该国继续努力减少社会经济不平等，保护所有公民的人权，特别是农村妇女和儿童的人权。

520. 白俄罗斯注意到，第二轮普遍定期审议确认了委内瑞拉玻利瓦尔共和国采取全面和具体措施改善国家人权保护制度的决心。它注意到委内瑞拉玻利瓦尔共和国集中努力减少贫困和社会不平等，这将为实现可持续发展目标开辟道路。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

521. 在通过关于委内瑞拉玻利瓦尔共和国的审议结果的过程中，有 10 个其他利益攸关方发言。

522. 大赦国际深感关切的是，委内瑞拉玻利瓦尔共和国拒绝了所有关于人权维护者以及保障他们受到保护的必要性的建议，他们依然面临恐吓和骚扰。尽管该国接受了表达自由方面的大多数建议，但最近的事件表明挑战依然存在。该国用武力应对因政治危机和基本商品匮乏而发生的和平抗议，导致了相关侵害行为。大赦国际对该国拒绝终止任意拘留的建议表示关切。它欢迎该国接受终止严重侵犯人权行为有罪不罚现象的建议。它感到遗憾的是，该国拒绝了关于给予国际人权观察员准入以及撤销退出《美洲人权公约》的决定的建议。

523. 加拿大人口与发展行动组织欢迎委内瑞拉玻利瓦尔共和国在小组讨论中就可预防的孕产妇死亡率、发病率及人权问题作出自愿承诺。它感到遗憾的是，没有就取消对堕胎的刑事定罪(不安全堕胎是孕产妇死亡的一个主要原因)和全面的性教育(这是全面有效的性健康和生殖健康政策的一个关键要素)提出任何建议。它强调需要采取措施，在各级教育的学校课程中加强性教育，并取消将安全堕胎定为刑事犯罪。它敦促政府采取必要的立法、政策和行政措施来执行这些举措。

524. 国际男女同性恋协会指出，尽管委内瑞拉玻利瓦尔共和国接受了加拿大在第一轮审议期间提出的在法律和实践中巩固不同性取向和性别认同者权利的建议，但该建议尚未转化为具体行动。它感到遗憾的是，该国仅表示注意到关于保护跨性别者身份权、军队中同性关系非刑罪化以及承认同性伴侣的建议。需要制定制裁歧视的法律文书，还需要设立一个保护男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者的特别办公室，并在所有媒体开展反对基于性取向和性别认同的歧视及表达的运动。

525. 公民社会——公民参与世界联盟与其他一些国家一样，对委内瑞拉玻利瓦尔共和国与人权高专办合作不足以及该国拒绝邀请特别程序访问该国感到关切。该国保持紧急状态不符合国际义务。结社自由、和平抗议和表达自由受到严重限制，记者、学生、政治活动人士和人权维护者受到污名化，他们的行为被定为刑事犯罪。该组织强调最高法院、全国选举委员会和监察员办公室缺乏独立性。情报机构应该停止作为一个平行的司法系统运作，军事司法不应适用于平民。它敦促该国接受国际人道主义合作。

526. 国际民主法律工作者协会着重提到在消除文盲和获得保健、住房和高等教育方面取得的成果。它祝贺政府制定新的性别政策、在选举制度中实行民主保障以及提高最低工资。取得这些进步要归功于“玻利瓦尔任务”。该组织回顾说，委

内瑞拉玻利瓦尔共和国 2016 年的社会投资占该国预算的 71.4%。它还强调，考虑到国内外持续的破坏稳定企图、经济战争和媒体骚扰，这些成就更加令人印象深刻。它要求政府继续加强改革，强化政策，从而减少贫困、不平等和排斥现象。

527. 美洲法学家协会承认委内瑞拉玻利瓦尔共和国自 1998 年以来取得的社会经济成就，以及在实现政治、公民、社会、经济和文化权利方面面临的障碍。它坚决谴责自 2002 年以来通过外国干涉和内部破坏国家机构稳定来推翻政府和制造难以施政局面的企图。它建议该国与整个社会开展包容性对话，以便制定实现政治和经济稳定的战略；防止和起诉任何机构，包括跨国公司和企业犯下的侵犯人权行为；寻求并在罗马教廷斡旋下与各国和区域组织实现对话、合作和团结。

528. 南美洲印第安人理事会强调土著人民享有健康和粮食安全以及享有领地、自然资源 and 环境的民主权利。与土著人民磋商还必须意味着征得自由、事先和知情同意，尊重保护其环境的权利。它建议委内瑞拉玻利瓦尔共和国采取措施，实现自然资源的可持续管理，并实施相关政策以合理扩大和加强土著特别管辖权。该组织强调继续实施与土著人民事先磋商、让土著人民参与决策进程的机制的普遍定期审议建议，强调这一建议应与自决和自由、事先和知情同意权联系起来。

529. 国际人权服务社指出，人权维护者依然遭受污名化和诽谤运动之害，面临刑事定罪、任意拘留、过度使用武力，他们的表达自由与和平集会受到攻击。第二轮普遍定期审议重申了关于权利维护者和民间社会的建议，这表明在这一问题上缺乏进展。该组织呼吁政府停止对权利维护者的污名化，承认他们的合法作用，并采取保护他们的公共政策。与联合国接触的权利维护者遭到报复是不可接受的，作为人权理事会的成员，委内瑞拉玻利瓦尔共和国在法律上和体制上有义务配合理事会相关程序。该组织敦促该国与特别程序和人权高专办合作。

530. 世界禁止酷刑组织提到存在一贯严重侵犯人权的情况，这种情况自 2015 年 7 月“解放和保护人民行动”开始以来不断加剧。它敦促委内瑞拉玻利瓦尔共和国按照已接受的建议，制定打击有组织犯罪的战略，该战略的基础应是尊重和促进人权、公安职能非军事化，以及改革现有条例以确保武力和火器的适度使用。它呼吁该国按照自愿承诺，尽快按特别程序和高级专员代表的请求安排他们访问。

531. 人权观察指出，政府于 2011 年拒绝了遏制安全部队滥用权力的建议，委内瑞拉安全部队于 2014 年在反政府抗议期间对示威者使用了野蛮武力，将被拘留者隔离关押，并对他们实施虐待。政府拒绝接受解决缺乏司法独立和停止利用司法系统压制批评者的建议。此后，政府任意迫害公开批评政府的反对派领导人、活动人士、记者和普通公民。它还利用最高法院行使的管制权，实际上废除了反对派多数的国民代表大会 2016 年通过的所有法律。

4. 受审议国的总结发言

532. 人权理事会主席表示，根据所提供的信息，在收到的 274 项建议中，有 193 项得到委内瑞拉玻利瓦尔共和国的支持，81 项得到注意。

533. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表团表示，某些与健康 and 食品、恢复全民投票程序有关和某些与所称政治迫害有关的建议是以政治化的方式提出的，没有任何建设性精神。政府不接受这些建议，因为它们带有偏见和政治动机。它们是对委内瑞拉民主的长期围攻和持续威胁的一部分。恶意提出的毫无根据的建议与普遍

定期审议相矛盾。关于安全部队过度使用武力造成人员丧生的问题，代表团指出，责任人已按照正当程序保障受到起诉和拘留。

534. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国正面临无休止的经济战、商业战和金融战，这影响到人民充分享有某些基本人权。对国家的封锁和破坏表现为囤积食品和药品并哄抬价格、非法贩运，以及国际金融机构阻碍国家通过直接金融交易获取食品和药品的相关行动。

535. 代表团满意地指出，在普遍定期审议框架内，委内瑞拉玻利瓦尔共和国做出了 24 项自愿承诺，这表明该国继续促进和保护人权的坚定承诺。这些自愿承诺载于工作组报告增编，将加强该国的人权政策。其中，代表团着重指出百分之百地落实委内瑞拉新的监狱制度，执行关于公民安全的综合公共政策，委任一个照顾暴力受害者的专门机构，以及深化对警官的人权培训等方面的内容。

536. 代表团对各方发言表示感谢有关各方，它们通过发言再次确认普遍定期审议是人权理事会通过真正的对话与合作有效促进和保护人权的主要工具。

537. 最后，代表团重申政府决心落实已接受的 193 项建议和 24 项自愿承诺，这一进程已经启动。

冰岛

538. 2016 年 11 月 1 日，按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对冰岛进行了审议，审议所依据的文件如下：

(a) 冰岛根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (a)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/ISL/1)；

(b) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/ISL/2)；

(c) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/ISL/3)。

539. 在 2017 年 3 月 16 日第 41 次会议上，人权理事会讨论并通过了关于冰岛的审议结果(见下文 C 节)。

540. 关于冰岛的审议结果包括：普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/7)，受审议国对建议和/或结论的意见，该国作出的自愿承诺以及该国在全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/7/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

541. 冰岛代表团指出，普遍定期审议进程，无论是冰岛国内的筹备阶段还是在日内瓦举行的审议都突出了一些需要改进的领域。事实证明，审议对于当局听取冰岛人民和国际社会的意见和建议非常有用。

542. 2016 年 11 月 1 日对冰岛的审议是在议会选举仅三天后举行的。新政府于 2017 年 1 月 11 日成立。冰岛收到了关于各种问题的 167 项建议。当局对大多数建议立即表明了立场，但有 41 项建议留待进一步审议。这些问题已在工作组报告的增编中述及。冰岛总共接受了 133 项建议，注意到 34 项建议。代表团强调，

由于议会选举以及需要时间组建新政府，一些已表示注意到的建议需要在国内进一步审议。

543. 代表团强调，冰岛注意到所有关于批准《经济社会文化权利国际公约任择议定书》和《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》的建议，这一立场并不代表冰岛对此事的最终意见。相反，是否批准这些议定书需要对国内外影响进行彻底分析，并在政治层面和国内专家之间进行讨论。这样一个广泛的国内磋商进程是必要的，这样才能达成一个有充分根据的立场。这种立场同样适用于关于取消诽谤的刑罪定罪、国家人权机构的确切任务以及撤销对《公民及政治权利国际公约》的保留等方面的建议。

544. 部际人权指导委员会正在建立之中。其任务是加强和协调执行各项人权承诺以及本次审议结果的后续行动。它将致力于落实审议期间接受的建议，并监督开展必要的分析和讨论，从而对注意到的一些建议明确立场。

545. 政府已就对冰岛的审议中提出并载于建议中的若干问题发表了意见。例如，3月8日国际妇女节当天，政府宣布有意提出一项新的法律，要求大型公司和国家机构的男女同酬制度得到认证。这是冰岛承诺到2022年消除性别工资差异的一部分。

546. 政府特别重视保障国民无论经济状况如何均可获得充分的医疗保健，改善老年人的医疗保健服务，并提高养老金领取年龄的灵活性。近期批准《残疾人权利公约》后，政府有意将重点放在公约的执行工作上。

547. 代表团报告说，打击暴力特别是家庭暴力和性暴力被列为高度优先事项，重点是能力建设和协调相关国内当局等方面。批准《欧洲委员会防止和打击暴力侵害妇女行为及家庭暴力公约》（《伊斯坦布尔公约》）的准备工作也正在顺利进行。

548. 代表团强调，政府有意欢迎更多难民，坚持相关国际标准，包括加强国家与相关人道主义行为者和组织的国际开发合作。

549. 国内审议进程以公开、包容和透明的方式进行。内政部与中央政府的相关部门密切合作。它还接触了非政府组织、其他利益攸关方和公众，所有各方都对报告提出了评论并在筹备过程中提出意见。代表团感谢所有各方的贡献，这有助于使建议更有现实意义和针对性。

550. 冰岛将与相关国内利益攸关方合作并通过部际协调，继续推进建议的落实和后续工作。代表团忆及普遍定期审议是一个周期性进程，表示冰岛正在开始为下一轮审议做准备。

551. 代表团重申，人权一直是政府国内外政策的核心。冰岛认真对待审议期间收到的建议，并将尽最大努力落实这些建议。它还有意提交一份中期报告，说明取得的进展并可能明确它对注意到需要进一步审议的某些建议的立场。

2. 理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

552. 在通过关于冰岛的审议结果的过程中，有12个代表团作了发言。

553. 阿尔巴尼亚认可冰岛接受了大量建议，包括阿尔巴尼亚提出的在批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》方面取得进展的建议。阿尔巴尼亚还提到关于批

准《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》等条约以扩大国际义务范围的建议。

554. 欧洲委员会祝贺冰岛代表团国家报告审议工作取得成功。它提到其监督机构提出的一些建议。缺乏全面的反歧视立法仍然是冰岛的一个严重缺陷。在保护社会心理或智力残疾人方面，立法和实践目前不完全符合国际标准。冰岛缺乏一个打击种族主义和歧视的国家人权机构。目前通过分散的结构保护人权。可以通过迅速实施国家人权行动计划加以改进。在移民问题上，国家的政策在实践中需要充分维护家庭团聚的权利，并促进移民融入社会。此外，冰岛需要改进从移民工人和寻求庇护者中甄别贩运受害者的工作。欧洲委员会欢迎冰岛已经采取相关措施解决这些问题，并承诺批准《伊斯坦布尔公约》。它请冰岛迅速批准《欧洲委员会防止恐怖主义公约附加议定书》。

555. 埃及对仇恨犯罪、仇外和歧视、性别工资差异以及对残疾人的歧视(包括住房、教育和就业歧视)等情况不断增多表示关切。它欢迎冰岛接受埃及提出的六项建议中的五项，即批准《残疾人权利公约》、根据《巴黎原则》建立国家人权机构、通过一项新的方案处理性别工资差异和遏制歧视的法律问题，以及将家庭作为社会基本单位给予保护。埃及表示希望其提出的关于批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》的建议得到积极考虑。

556. 爱沙尼亚欢迎冰岛采取积极态度，接受涉及广泛问题的 167 项建议中的大多数建议，包括批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》的建议。它赞扬冰岛承诺继续加强性别平等和增强妇女权能，并采取进一步措施保护儿童权利。爱沙尼亚感到遗憾的是，冰岛对多项建议仅表示注意到，包括关于根据国际标准取消对诽谤的刑事定罪的建议。它注意到冰岛的答复，即它将彻底审查并随后就此问题作出决定。

557. 海地欢迎冰岛致力于普遍定期审议，但感到遗憾的是，冰岛政府仅表示注意到海地提出的两项建议，即就 2012 年全民投票的结果采取后续行动和研究引入普遍基本收入制度的可能性。海地鼓励该国与所有政党合作继续宪法改革进程。

558. 伊拉克赞赏冰岛接受其提出的关于批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》和《残疾人权利公约》的建议。它还赞赏海地接受关于加入《反对教育歧视公约》和加快制定国家人权行动计划的建议。

559. 利比亚赞扬冰岛接受了 100 多项建议，并祝贺该国成功举行议会选举和组建新政府。

560. 马尔代夫赞赏冰岛支持其提出的三项建议，即通过同酬标准解决性别工资差异、改善家庭暴力和性别暴力的女性受害者诉诸司法的机会，以及增加处理儿童性虐待案件的专业有效的工作程序。马尔代夫感到鼓舞的是，冰岛努力提高妇女在社会中的地位 and 参与水平，并致力于保护妇女权利。

561. 巴基斯坦赞扬冰岛接受了大多数建议，包括它提出的建议。它还赞扬该国在促进性别平等和增强妇女权能方面取得重大进展。它对保护难民、移民、老年人和残疾人的法律和政策表示赞赏。

562. 菲律宾赞赏冰岛支持收到的大量建议。它期待冰岛根据《巴黎原则》建立国家人权机构，并颁布国家人权行动计划。菲律宾表示希望冰岛批准劳工组织《2011 年家庭工人公约》(第 189 号)。

563. 塞拉利昂赞扬冰岛在性别平等主流化方面的努力，包括将其纳入所有政策和决策进程，以及修订《性别平等法》。塞拉利昂提到该国承诺通过新的政策、立法和 2016 年社会融合行动计划提高人权标准，包括外国人的人权标准。它赞扬冰岛承诺批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》，并于近期批准了《残疾人权利公约》。塞拉利昂鼓励冰岛制定新战略并加强国家政策，从而打击种族主义、仇恨犯罪和一切形式的歧视。

564. 苏丹赞扬冰岛自上次审议以来取得立法进展，制定了打击贩运人口国家行动计划，采取措施处理暴力侵害和性虐待儿童问题，提高儿童的认识并培训专业人员。苏丹感谢冰岛接受其提出的关于继续努力制定国家人权行动计划的建议，以及关于根据《巴黎原则》建立一个独立的国家人权机构的建议。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

565. 在通过关于冰岛的审议结果的过程中，有 4 个其他利益攸关方发言。

566. 全球无杀戮研究中心认为冰岛是性别平等问题上的佼佼者，在全球和平指数中排名第一。该中心强调提出预防自杀问题的重要性，这是可持续发展目标(目标 3)下的一个具体目标。冰岛在两轮普遍定期审议中收到了 251 项建议，但只向其他国家提出了约 85 项建议。全球无杀戮研究中心希望冰岛作为性别平等与和平方面的佼佼者更多地参与人权理事会的工作，特别是参与普遍定期审议。

567. 大赦国际欢迎 19 个国家建议冰岛批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》，这些建议得到了冰岛的支持。大赦国际注意到，在 2012 年第一次审议期间，冰岛承诺考虑批准《经济社会文化权利国际公约任择议定书》和《禁止酷刑公约任择议定书》；大赦国际敦促冰岛尽快完成批准这些文书的工作。在提到全球难民危机时，大赦国际欢迎冰岛承诺接收更多难民，包括通过难民署接收叙利亚难民。然而，它指出冰岛尚未就计划接收的难民人数做出更详细的承诺，它呼吁冰岛做出这样的承诺，并考虑参与当前的欧洲内部重新安置难民的 effort。大赦国际欢迎冰岛根据《巴黎原则》做出努力，在冰岛人权中心的基础上建立一个新的国家人权机构，并鼓励冰岛政府与民间社会密切磋商加快这些努力。政府在 2010 年受议会委托加强公民享有表达自由权后，于 2016 年提出了一项立法草案，取消对诽谤的刑事定罪。大赦国际感到遗憾的是，该国拒绝了关于在《民法》中不将诽谤定为违法行为的建议，它鼓励冰岛重新考虑并接受这项建议。

568. 国际人道和伦理联合会欢迎冰岛提出一项法案，按照冰岛议会 2015 年 8 月 2 日商定的结果，取消《刑法》中的禁止渎神条款。联合会提到议会征求过意见的各种组织广泛支持该法案，包括联合会的宣传运动伙伴西德门特(冰岛伦理和人道协会)、冰岛主教、冰岛神职人员、出版商协会和冰岛笔会。联合会还认为，这一行动是冰岛为保障公民宗教或信仰自由和表达自由的人权而采取的重要步骤，并敦促其他国家遵循这一良好做法。有关渎神的法律只保护观念而不保护人，这危及人权框架的基础。国际人道和伦理联合会鼓励冰岛按照一些国家的建

议，建立一个完全符合《巴黎原则》的独立的国家人权机构。联合会着重指出欧洲安全与合作组织民主制度和人权办公室最近提出的关于建立这一机构的建议，并请冰岛在此过程中利用冰岛人权中心的专门知识、经验和网络。

569. 国际男女同性恋协会欢迎第一轮审议向冰岛提出关于性取向、性别认同和表达以及性特征的建议，并赞扬冰岛接受了这项建议。它表示非常关切的是，冰岛对不可能自己表示同意的间性婴儿做手术使其性别特征“正常化”。这种侵害行为侵犯了《儿童权利公约》规定的儿童权利。禁止酷刑委员会还向一些国家提出了多项建议，指出这些做法构成酷刑、残忍、有辱人格或不人道的待遇。报告医疗虐待存在 10 年时效，因而冰岛的间性者获得补救的机会有限。冰岛立法没有明确涵盖就业、住房或健康领域基于性取向、性别认同和表达以及性别特征的歧视。国际男女同性恋协会还呼吁有关仇恨犯罪和仇恨言论的立法将性别特征理由纳入其中，以保护处于弱势的间性者群体。虽然难民署关于申请难民地位的准则涵盖性取向或性别认同问题，但是据报告遵循该准则的冰岛移民局没有为工作人员或翻译提供关于性取向或性别认同问题的培训。国际男女同性恋协会希望冰岛在下一轮普遍定期审议之前采取果断行动纠正这些问题。

4. 受审议国的总结发言

570. 人权理事会主席表示，根据所提供的信息，在收到的 167 项建议中，有 133 项得到冰岛的支持，34 项得到注意。

571. 代表团对所有与会者表示感谢，并对秘书处和三国小组提供的卓越和重要支持表示感谢。它赞赏普遍定期审议为反思冰岛的人权状况提供了重要和独特的机会。

572. 最后，代表团引述冰岛外交部长格维兹勒于尔·索尔·索尔达松在最近一次高级别会议上的发言，指出普遍定期审议已被证明是一个宝贵的工具，它使每个会员国、乃至可能自认无可指责的国家能够听取他人的评论和问题并接受批评和建议，从而改善自身的人权记录。

津巴布韦

573. 2016 年 11 月 2 日，按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对津巴布韦进行了审议，审议所依据的文件如下：

(a) 津巴布韦根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (a)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/ZWE/1)；

(b) 人权高专办根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/ZWE/2)；

(c) 人权高专办根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/ZWE/3)。

574. 在 2017 年 3 月 16 日第 41 次会议上，人权理事会讨论并通过了关于津巴布韦的审议结果(见下文 C 节)。

575. 关于津巴布韦的审议结果包括：普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/8)，受审议国对建议和/或结论的意见，该国作出的自愿承诺以及该国在人权理事会

全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/8/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

576. 津巴布韦代表团对人权理事会主席和成员、人权高专办、三国小组和在 2016 年 11 月审议期间发言的一些国家以及秘书处深表感谢。

577. 津巴布韦充分认识到普遍定期审议机制的重要性，并将继续参与该机制。

578. 在审议期间，津巴布韦收到了 260 项建议，其中立即表示支持的 142 项，表示注意到的 18 项。其余 100 项建议已推迟答复以便进一步审议，因为这些建议需要在国家一级进行进一步协商。

579. 在被推迟答复的 100 项建议中，表示支持的 9 项，使表示支持的建议数量达到 151 项，对 6 项建议表示部分支持。决定支持这些建议的一个相关因素是津巴布韦在下次普遍定期审议之前执行这些建议的能力。此外，这些建议符合该国国家发展方案的文字和精神。

580. 对其余 85 项被推迟答复的建议表示注意到，使表示注意到的建议数目达到 103 项。这些建议大多相互重复，而且不符合该国的国家政策和价值观。此外，其中一些建议试图再次质疑国家法律中已经处理的事项。

581. 提及得到部分支持的关于确保津巴布韦人权委员会独立性的建议，代表团指出，该委员会是独立的，享有财政自主权。

582. 提及得到注意的关于确保人道主义机构能够在该国所有地区不受不当限制地开展工作的建议，代表团指出，法律保障此类机构自由开展工作，前提是它们在法律规定的范围内开展工作。

583. 提及得到部分支持的关于向所有儿童提供免费的优质保健服务，废除所有场合下的体罚，以及完全按照国际人权义务加强儿童保护制度，包括在 2018 年 12 月前实施国家儿童保护方案的建议，代表团指出，已经在努力确保所有儿童逐步获得免费的优质保健服务。正在实施符合《儿童权利公约》所载国际义务的各项儿童保护方案。然而，津巴布韦无法支持建议中关于体罚的部分，因为该问题正有待宪法法院作出决定。

584. 提及关于创造有利于民间社会组织的环境和为人权维护者处境特别报告员访问提供便利的建议，代表团指出，这些建议得到了部分支持，关于向人权维护者处境特别报告员发出邀请的部分已得到注意。向特别程序任务负责人发出长期邀请的建议也得到了注意。将视具体情况发出这种邀请。

585. 尽管关于批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》及其《任择议定书》的建议得到了注意，但国家法律框架已禁止施加酷刑和残忍、不人道或有辱人格的处罚。

586. 津巴布韦仍然致力于加强其法律和政策框架，以及负责监测人权状况的机构。

587. 津巴布韦受到厄尔尼诺天气现象的影响，这对社会和经济权利的落实产生了不利影响，使人民容易遭受饥荒和相关挑战。2016 年旱灾的不利影响给政府带来压力，使得政府不得不将资源从国家社会方案转向为 800,000 多户弱势家庭

提供食物。津巴布韦还正在经历飓风“迪内奥”的毁灭性影响，这场飓风除了夺走人的生命外，还在摧毁基础设施、农作物和牲畜。津巴布韦已经宣布了国家灾难状态。代表团呼吁人权理事会认识到这些挑战。

588. 政府仍然抱有希望，认为玉米生产替代进口特别方案加上总统投入支助方案等其他正在实施的举措将缓解这些挑战。

589. 津巴布韦继续承受着一些西方国家经济制裁所致衰退的影响。制裁严重限制了该国的财政空间和经济增长。这些问题加剧了政府在不努力调集资源提供包括教育和保健在内的社会服务，特别是在农村地区提供服务时所面临的困难。得不到国际金融机构的国际收支支助使政府在很大程度上依赖从国内市场调集的资源。

590. 政府认识到有必要加快使法律与《宪法》相一致，以落实一些得到支持的建议。

591. 代表团代表津巴布韦政府和人民，真诚感谢发展伙伴和整个国际社会在政府保护、促进和加强人权的努力中给予的合作和援助及建立的伙伴关系。

2. 人权理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

592. 在通过关于津巴布韦的审议结果的过程中，有 17 个代表团作了发言。¹²

593. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国承认津巴布韦为履行人权承诺所做的努力。它着重指出了津巴布韦可持续社会经济转型议程方案，并赞扬该国成功的社会方案，特别是教育政策。它表示赞赏的是，尽管一些国家强加了不公正和非法的单方面强制性措施，津巴布韦仍愿意参加本次审议。

594. 阿尔及利亚赞扬津巴布韦努力保护和促进人权，包括通过新《宪法》。它欢迎打击腐败和保护儿童受教育机会的措施。它还欢迎津巴布韦接受阿尔及利亚提出的建议，包括关于儿童获得医疗保健和关于残疾人权利的建议。

595. 安哥拉支持津巴布韦对与国际和区域机制合作促进和保护人权的坚定承诺。津巴布韦已经采取了宏观经济措施，以克服一些国家实施的制裁。这些制裁对人民产生了不良后果，构成了对经济和社会权利的侵犯。安哥拉鼓励继续加强社会经济政策，减少旱灾的不利影响，以改善最弱势群体的粮食安全。

596. 白俄罗斯指出，津巴布韦对所有建议进行了仔细研究，这表明政府非常重视普遍定期审议。它满意地注意到津巴布韦接受了大量建议，包括白俄罗斯提出的建议。

597. 比利时赞赏津巴布韦承诺将法定最低结婚年龄定为 18 岁。它有兴趣了解在这方面设想的具体措施及其实施时间表。它注意到津巴布韦没有接受比利时提出的关于修订所有与家庭有关的歧视性行政规定和条例的建议。它鼓励津巴布韦重新评估其立场。它对该国没有采取措施废除死刑表示遗憾。

¹² 因时间限制未能发言的代表团的发言稿(如有的话)在人权理事会外联网上公布，可查阅：<https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/34thSession/Pages/default.aspx>。

598. 博茨瓦纳指出，津巴布韦作为优先事项维持生计，特别是最弱势群体的生计。它赞扬该国坚定努力促进和保护人权。津巴布韦批准了一些重要的人权公约，并进行立法和体制改革以促进人权。

599. 布隆迪祝贺津巴布韦，尽管因气候变化所致旱灾而面临挑战，但仍在促进和保护人权方面作出了努力并取得了进展。它欢迎津巴布韦批准各种国际人权文书。它满意地注意到津巴布韦为改善妇女权利采取的各种措施和加强司法制度的体制措施。

600. 中国感谢津巴布韦接受中国提出的建议。它赞扬津巴布韦采取措施促进可持续的经济和社会发展，以全面消除贫困、加强粮食安全、加强基础设施发展并保障人民的受教育权、健康权和住房权。中国呼吁国际社会尊重津巴布韦选择的发展道路，并为其经济和社会发展提供建设性援助。

601. 刚果欢迎津巴布韦对其人权义务的承诺以及该国对普遍定期审议机制的重视。它注意到该国接受了大多数建议，包括刚果提出的关于使立法符合《宪法》和将国际承诺纳入法律的提议。刚果鼓励津巴布韦的双边和多边伙伴为该国落实已接受的建议提供支助。

602. 古巴重申津巴布韦面临人权挑战，并强调这些挑战因该国遭受的单方面强制性措施而加剧。然而，津巴布韦继续在促进和保护人权方面取得进展。古巴感谢津巴布韦接受了古巴提出的建议，包括关于该国在国际社会支持下继续努力争取使对该国施加的单方面强制性措施得以解除的建议。

603. 朝鲜民主主义人民共和国指出，去年工作组会议期间与津巴布韦代表团的互动对话为了解该国在面临西方国家实施的经济制裁带来挑战的情况下，在促进和保护人权方面的经验提供了一个有益的机会。它欢迎津巴布韦接受许多建议，包括朝鲜民主主义人民共和国提出的建议。

604. 埃及感谢津巴布韦对收到的一些建议的答复，以及为促进和保护人权采取的一些措施。它欢迎该国接受大量建议，这反映了该国为促进和保护人权所做的真诚努力，这些努力符合新《宪法》和国际义务。

605. 埃塞俄比亚注意到，津巴布韦接受了埃塞俄比亚提出的关于继续努力进行国家人权机构能力建设和采取提高农业生产措施确保该国粮食安全的建议。它鼓励津巴布韦采取一切必要措施，充分落实所接受的建议。

606. 加纳鼓励津巴布韦制定一项综合战略，以改变或最好消除歧视妇女的重男轻女态度和成见，特别是持续存在的男女工资差距。它敦促津巴布韦全面执行新《宪法》，并使《宪法》设立的主要人权机构投入运作。

607. 伊朗伊斯兰共和国承认津巴布韦为促进和保护人权采取的步骤，特别是已经采取的立法措施和人权领域的其他积极动态。它对该国建设性地考虑伊朗提出的建议表示赞赏。

608. 伊拉克感谢津巴布韦提供的关于该国人权状况的全面资料，以及该国对伊拉克提出的关于教育制度和支助弱势儿童完成学业的建议的态度。伊拉克认可津巴布韦接受了大量建议。

609. 肯尼亚注意到，津巴布韦接受了该国收到的大多数建议，包括肯尼亚提出的四项建议。它指出，津巴布韦采取的具体步骤，包括 2013 年通过新《宪

法》、建立国家指导委员会和正在制定的国家行动计划，将有助于津巴布韦履行条约规定的义务和执行建议。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

610. 在通过关于津巴布韦的审议结果的过程中，有 11 个其他利益攸关方发言。

611. 津巴布韦人权委员会赞赏地注意到该国在人权领域取得的进展。它敦促政府在具体和合理的时间框架内使各项立法与《宪法》相一致。一些建议符合委员会的调查结果，特别是关于批准人权文书的必要性的建议。委员会敦促津巴布韦设立一个支持人权和民主的独立委员会，并使其投入运作并具备能力，同时进一步努力支持已表示注意的一些建议。

612. 非洲国际文化协会认可津巴布韦努力执行工作组报告所载的建议。然而，它注意到政府的支持表达自由方面效率低下，以及《儿童保育和保护法》执行不力。它鼓励津巴布韦不加限制地允许表达自由，制定严格的规则保护人权维护者和记者，并与其他成员国合作改善政治、经济和社会状况。

613. 大赦国际感到遗憾的是，国内法与国际人权条约和 2013 年《宪法》的协调工作没有完成。它欢迎津巴布韦接受关于调查人权维护者伊塔伊·扎马拉失踪案并确保将责任人绳之以法的建议。它呼吁政府确保民间社会、媒体和政治反对派活动者能够行使其表达、结社和和平集会自由的权利。

614. 加拿大人口与发展行动组织深表关切的是，关于取消对性工作者、具有非惯常性征的妇女和具有不同性别认同的人的定罪并禁止歧视他们的建议没有得到津巴布韦的支持。它敦促该国确保获得性健康和生殖健康信息、教育和服务的机会，审查《终止妊娠法》，取消对性工作的定罪，认真对待妇女人权维护者和民间社会组织遭到攻击的问题。

615. 公民社会——公民参与世界联盟欢迎津巴布韦继续与普遍定期审议进程合作。然而，它感到痛心的是，实地的人权状况依然严峻，特别是在集会和表达自由方面。它敦促政府充分调查侵犯人权行为，特别是人权活动者伊塔伊·扎马拉的失踪案，并重新考虑第 1 号宪法修正案，该修正案如果获得通过，将会削弱司法机构的独立性。

616. 国际人权同盟联合会感到关切的是，人权维护者继续受到骚扰、任意逮捕和酷刑。它敦促津巴布韦全面调查普遍定期审议进程期间着重指出的侵犯人权行为，特别是伊塔伊·扎马拉失踪案。它指出，政府在审查后立即提出了影响司法独立的第 1 号宪法修正案。

617. 非洲维护人权会议关切地注意到，分配用于执行粮食和卫生安全政策的资源不足，它表示支持解除经济制裁，这种制裁对平民造成了沉重负担。它感到关切的是，表达、结社和集会自由受到限制，出于政治动机的暴力事件增加，以及对执法人员侵权行为缺乏可信的调查。

618. 国际人权服务社呼吁津巴布韦改善人权维护者的状况。它指出，政府正在起草一项网络犯罪法案，如果获得通过，该法将进一步限制表达自由。它敦促当局确保所有立法符合国际义务，保障司法机构独立，并邀请人权维护者处境特别报告员。

619. 联合国观察组织引述了津巴布韦普遍定期审议报告中赞扬或认可该国在人权问题上取得进展的六个段落，但指出事实恰恰相反。政府以反对派成员和人权活动者为目标实施绑架、酷刑、逮捕、虐待和骚扰；表达、新闻、集会、结社和行动自由受到限制；干涉司法；未能调查或起诉暴力行为的负责人。

620. 人权观察注意到政府没有使现行法律与新《宪法》相一致。政府的批评者面临骚扰、威胁和任意逮捕，对被拘留者实施酷刑和其他虐待仍然是一个严重和系统性的人权问题。它呼吁政府确保司法机构和人权委员会的独立性，确保对过去的侵权行为追究责任，并立即提供信息说明支持民主的活动者伊塔伊·扎马拉的命运或下落。

621. 荷兰同性恋者融入社会联合会指出，同性关系仍然被定为犯罪，男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者群体在生活的许多方面面临歧视和暴力，包括缺乏执法机构的保护和缺乏平等获得保健的机会。它呼吁政府遵守国际人权标准，放弃不公平的歧视。

4. 受审议国的总结发言

622. 主席指出，根据所提供的信息，在收到的 260 项建议中，有 151 项得到津巴布韦的支持，103 项得到注意。对另外六项建议作了进一步澄清，指出这些建议的哪些部分得到支持，哪些部分得到注意。

623. 关于对早婚和强迫婚姻的关切，代表团回应指出，《津巴布韦宪法》规定最低结婚年龄为 18 岁，这已经得到宪法法院的确认。政府正在将所有与婚姻相关的法律与《宪法》相协调，正在与利益攸关方磋商协调后的婚姻法案。关于司法机构，《宪法》赋予司法机构独立性。

624. 代表团对津巴布韦人权委员会和在津巴布韦开展活动的民间社会组织的发言表示感谢。政府将在落实得到支持的建议的过程中继续与人权委员会和民间社会组织合作。

625. 各国提出的关切问题被视为非常重要的问题。为此，政府已经采取行动执行所接受的建议，并将制定一项国家行动计划。

626. 政府还打算加大努力，实施津巴布韦可持续社会经济转型议程方案，以便以可持续的方式振兴和发展经济，从而实现增强津巴布韦人民的经济权能和消除贫困等目标。

627. 代表团代表政府感谢发展伙伴和联合国国家工作队继续对津巴布韦的普遍定期审议进程的持续支持。政府将继续就人权问题与利益攸关方和国际社会进行接触。

立陶宛

628. 2016 年 11 月 6 日，按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对立陶宛进行了审议，审议所依据的文件如下：

(a) 立陶宛根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (a)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/LTU/1 和 Corr.1)；

(b) 人权高专办根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/LTU/2)；

(c) 人权高专办根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/LTU/3)。

629. 在 2017 年 3 月 16 日第 41 次会议上, 人权理事会讨论并通过了关于立陶宛的审议结果(见下文 C 节)。

630. 关于立陶宛的审议结果包括: 普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/9), 受审议国对建议和/或结论的意见, 该国作出的自愿承诺以及该国在人权理事会全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/9/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

631. 立陶宛代表团表示, 政府高度重视与联合国人权机制的合作。条约机构的建议已被证明有助于促进和保护人权。立陶宛为落实第二次普遍定期审议期间所提建议做出了巨大努力。这些努力已经在人权领域取得了重要成果。值得注意的是, 它为政府与民间社会(包括代表男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性人的非政府组织)之间正在进行的对话提供了新的积极动力。2016 年 11 月举行的第二次审议期间的互动对话促使政府承诺批准《伊斯坦布尔公约》。这些鼓舞人心的例子表明了立陶宛对普遍定期审议进程的坚定承诺。代表团重申政府承诺继续采取措施进一步改善立陶宛的人权状况。

632. 在第二次审议期间的互动对话中, 立陶宛收到了 172 项建议。立陶宛在与相关利益攸关方进行透彻分析和积极协商后, 以书面形式提交了对所有建议的立场。大多数建议已被证明完全符合政府的计划、政策和优先事项, 以及政府对需要紧急关注的剩余挑战和问题领域的评估。因此, 政府毫无困难地支持了绝大多数建议(89%)。

633. 在收到的 172 项建议中, 政府表示支持的 153 项, 表示注意到的 19 项。同时, 政府将在第二次审议的整个报告期内继续审议所有建议(只有一个例外, 工作组报告中已明确指出)——无论是已经表示接受还是只表示注意到的, 以便进一步改善人权状况, 并使之符合立陶宛的国际义务。

634. 代表团对已接受的一些建议提出了一些澄清和最新情况。政府为确保社会中性别平等做出了重大努力。立陶宛已采取措施提高公众认识, 缩小男女工资差距, 改进立法以打击家庭暴力和暴力侵害妇女行为, 并向受害者提供援助, 向各方面的专业人员提供培训方案。代表团着重指出, 2015 年通过了《刑法》修正案和《刑事诉讼法》修正案, 以使警方能够更有效地应对家庭暴力案件。暴力受害者和处境危险妇女得到了专门的紧急援助工具, 可在发生危险时使用, 只需按下一个按钮即可请求援助。政府一直在与包括民间社会在内的相关利益攸关方讨论新的 2017-2019 年不歧视问题国家行动计划草案, 其中包括加强性别平等的进一步举措。

635. 此外, 立陶宛于 2017 年修订了《儿童权利法》, 以便该法符合其国际人权义务并打击暴力侵害儿童行为。修正案包括禁止一切形式的暴力侵害儿童行为, 包括体罚, 并全面界定了暴力侵害儿童行为。此外, 修正案简化了将儿童带离实施暴力侵害的父母或不安全环境的程序, 该程序仍需得到司法授权。政府一直在采取措施, 为执法人员提供必要的培训, 以确保这些修正案得到有效执行。

636. 关于按照《巴黎原则》建立国家人权机构的建议, 议会监察员办公室一直在与国家人权机构全球联盟讨论该机构的地位, 将很快达成最终解决方案。

637. 立陶宛已采取重要步骤打击人口贩运。在报告所述期间，政府已采取措施，向贩运受害者提供支持，使立法符合其国际义务，改善防止人口贩运的国家机制，并向执法人员提供必要的培训。该代表团提到，审前调查和被法院判定犯有人口贩运相关罪行的罪犯人数有所增加，执法人员打击人口贩运的能力得到了增强。这些成就是政府在报告所述期间所作努力的直接结果。

638. 代表团重申，立陶宛致力于根据其国际人权义务并与民间社会以及国际伙伴和国际机构密切合作，进一步改善人权状况。立陶宛在这方面的成就使该国成为 2022-2024 年人权理事会成员的可靠候选国。

2. 人权理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

639. 在通过关于立陶宛的审议结果的过程中，有 16 个代表团作了发言。

640. 阿尔巴尼亚赞赏地注意到立陶宛在普遍定期审议期间的建设性参与以及政府对促进和保护人权的承诺。它注意到政府努力改善人权领域的国家立法和实践，并落实普遍定期审议期间所提建议。

641. 白俄罗斯指出，立陶宛接受了大量建议，这表明立陶宛对改善国家人权机制采取了负责任的态度。它希望政府采取全面办法执行第二次审议期间所提建议，特别是关于打击歧视、不容忍和仇恨言论的措施的建议。

642. 欧洲委员会提及其监督机构向立陶宛提出的几项建议，具体涉及保护属于少数群体的人的法律和政策框架不足、指称的歧视和种族主义仇恨言论和暴力案件、对残疾人和家庭暴力受害者的保护不足以及腐败现象严重。它欢迎政府为解决这些问题采取的措施，并请立陶宛批准《〈欧洲委员会防止恐怖主义公约〉附加议定书》、《伊斯坦布尔公约》和《欧洲区域或少数民族语言宪章》。

643. 埃及赞扬立陶宛修订了关于家庭暴力和性别薪酬差距的法律。它对不容忍和仇外案件表示关切。它欢迎立陶宛接受它提出的五项建议，即建立独立的国家人权机构，批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》，调查种族主义、仇视伊斯兰和仇外案件，增进和促进宽容和文化间理解，以及采取有效措施促进难民融入社会。

644. 爱沙尼亚赞扬立陶宛接受第二次审议期间提出的大多数建议，并赞扬该国承诺加强性别平等和增强妇女权能，特别是批准《伊斯坦布尔公约》。它赞赏地注意到，政府继续努力保护儿童权利，并接受了爱沙尼亚提出的一项建议，即通过立法明确禁止体罚儿童，并考虑开展提高认识活动，增加公众对这一问题的了解。

645. 格鲁吉亚赞赏地注意到立陶宛在促进和保护人权方面取得的进展，包括努力改善对儿童权利的保护，打击对妇女的歧视，以及确保非政府组织有效参与决策。它赞扬立陶宛努力打击家庭暴力。它赞赏地注意到，立陶宛支持了绝大多数建议，包括格鲁吉亚提出的两项建议。

646. 伊拉克赞赏立陶宛接受它提出的关于消除贫困和实现繁荣的建议。它欢迎立陶宛接受关于改善外国人中心的服务，特别是向有特殊需求的寻求庇护者提供服务的建议。它鼓励立陶宛重新考虑拒绝加入《反对教育歧视公约》的决定。它赞扬立陶宛接受了大部分建议。

647. 吉尔吉斯斯坦指出，立陶宛支持了第二次审议期间提出的大多数建议。它赞扬该国支持吉尔吉斯斯坦提出的关于处理性别暴力和采取更多措施保护儿童免

遭体罚和性犯罪的建议。它表示相信，执行这些建议将会改善对妇女和儿童权利的保护。

648. 利比亚满意地注意到立陶宛在报告所述期间取得的进展。它赞赏地注意到立陶宛接受了 153 项建议。

649. 马尔代夫赞赏地注意到，立陶宛有意义地参与普遍定期审议进程并支持了马尔代夫提出的三项建议。它感到鼓舞的是，立陶宛努力确保性别平等，打击对妇女的歧视，并增加妇女在各级治理中的参与度。

650. 巴基斯坦赞扬立陶宛接受了普遍定期审议期间提出的大多数建议。它欢迎立陶宛建立保护和促进人权的国家机制。它赞扬该国制定各种国家计划，落实健康权和受教育权以及妇女、儿童和残疾人的权利。

651. 菲律宾赞赏地注意到，立陶宛支持互动对话期间收到的 172 项建议中的大多数建议。它感谢立陶宛接受它提出的建议，即加紧努力设立符合《巴黎原则》的国家人权机构，并继续努力消除家庭暴力和性别暴力。菲律宾希望立陶宛批准劳工组织 2011 年《家庭工人公约》(第 189 号)。

652. 罗马尼亚注意到立陶宛致力于在国家和国际层面保护和增进人权。它表示赞赏立陶宛支持罗马尼亚在第二次审议期间提出的建议。

653. 俄罗斯联邦注意到，立陶宛接受了它提出的建议，即在教育和就业领域消除基于语言的歧视，以及通过一项关于少数民族的法律。它关切地注意到，立陶宛未支持几项与其部分人口相关的建议以及一项关于停止基于政治利益改写和解释历史的建议。俄罗斯联邦指出，对就一些历史事件表达不同于政府的观点的人进行刑事起诉不符合该国在表达自由方面的国际义务。

654. 塞拉利昂注意到，立陶宛支持了第二次审议期间提出的 172 项建议中的大部分建议。它鼓励立陶宛加快努力完成议会监察员办公室的资格认证，使其符合《巴黎原则》。它指出，需要进一步努力处理种族主义和仇外行为，改善少数民族和移民的融入，并提高法定结婚年龄。

655. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国赞赏立陶宛努力落实普遍定期审议期间接受的建议。它注意到，残疾人从技术医疗支助中心的 10 个地区分支机构及其所在城市获得免费的技术支持手段或部分补贴。它承认立陶宛在人权领域取得的进展，并鼓励该国继续促进有利于人民福祉的成功的社会方案。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

656. 在通过关于立陶宛的审议结果的过程中，有 2 个其他利益攸关方发言。

657. 加拿大人口与发展行动组织赞赏地注意到立陶宛接受了关于性权利和生殖权利的建议。它表示关切的是，政府未能落实第一次审议期间收到的一些建议，特别是一项关于提供包括现代和负担得起的避孕药具在内的各种计划生育方法的建议。政府没有采取任何行动改善获得避孕手段的机会，关于性健康和生殖健康的法律草案因缺乏政治意愿而未获得通过。加拿大人口与发展行动组织呼吁政府执行一项关于妇女生殖权利的全面法律，并在学校开展全面的性教育。

658. 国际男女同性恋协会赞扬立陶宛接受了几乎所有关于性取向和性别认同的建议。立陶宛接受了批评，并采取了具体行动以取得进展。政府不支持关于修订和审查未成年人保护法的两项建议。虽然政府的说法是未以歧视性方式执行该法，但在 2013 年的三个不同场合，该法曾被用于钳制关于男女同性恋、双性恋和跨性别者的公共信息。政府说该法是保护儿童权利所必需的。然而，该法侵犯了男女同性恋、双性恋和跨性别儿童获得客观和科学信息的权利。因此，立陶宛应修订这项法律，杜绝对男女同性恋、双性恋和变性者的公开侮辱。

4. 受审议国的总结发言

659. 主席指出，根据所提供的信息，在收到的 172 项建议中，有 153 项得到立陶宛的支持，19 项得到注意。

660. 立陶宛代表团对联合国会员国的一些发言作了一些澄清。关于歧视和仇恨言论案件，代表团解释说，《刑法》和《刑事诉讼法》载有打击各种形式歧视的条款。充分执行这些条款仍是一项挑战。政府与民间社会合作，正在制定 2017-2019 年不歧视问题国家行动计划，以便提供措施处理现实中的歧视问题。

661. 针对关于立陶宛未批准一些国际人权文书的评论，代表团解释说，立陶宛目前的立场不应被视为拒绝批准这些条约。立陶宛在现阶段无法批准这些文书。然而，政府将继续审议批准这些条约的问题，这与对于已经注意到的所有建议的做法相似。例如，尽管批准《反对教育歧视公约》的进程已经开始，但政府目前的立场是，只有在《公约》本身得到更新之后，批准才有可能。虽然立陶宛仍然致力于维护移民工人及其家庭成员的权利并确保保护其权利的法律保障措施，但它并不认为批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》是优先事项。

662. 关于对腐败率的评论，媒体对腐败案件的透明和广泛报道虽然是受到欢迎的积极经验，但可能会给社会造成腐败案件大幅增加的印象，而这种印象并不是依据统计数据得出的。代表团向人权理事会保证，政府将继续努力防止和打击腐败。

663. 立陶宛签署了《欧洲防止恐怖主义公约附加议定书》。由于 2016 年底举行全国选举，批准进程略有延迟，但已经恢复，并将在 2017 年 6 月前举行的议会会议上完成。

664. 最后，立陶宛代表团重申该国对普遍定期审议和对审议建议后续行动的承诺。

乌干达

665. 2016 年 11 月 3 日，按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对乌干达进行了审议，审议所依据的文件如下：

(a) 乌干达根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (a)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/UGA/1)；

(b) 人权高专办根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/UGA/2)；

(c) 人权高专办根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/UGA/3)。

666. 在 2017 年 3 月 16 日第 42 次会议上, 人权理事会讨论并通过了关于乌干达的审议结果(见下文 C 节)。

667. 关于乌干达的审议结果包括: 普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/10), 受审议国对建议和/或结论的意见, 该国作出的自愿承诺以及该国在人权理事会全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/10/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

668. 乌干达代表团表示, 乌干达接受了审议期间提出的大多数建议, 政府正在将这些建议纳入国家人权行动计划草案, 因为这些建议是人权理事会的宝贵意见, 将丰富国家行动计划草案的实质内容。政府打算在适当时候将国家行动计划草案提交内阁通过。一些建议得到注意, 主要是因为这些建议或措辞不准确, 或如果被接受, 会给乌干达带来法律挑战和其他挑战。尽管如此, 乌干达将继续就这些未决问题进行接触。

669. 在适当的时候, 乌干达将邀请国际社会提供合作, 以确保根据其第二个国家发展计划充分和有效地执行国家行动计划。

670. 代表团最后提请人权理事会注意工作组报告增编中的一个文字错误, 涉及报告第 116.6 段中的建议, 即《公民及政治权利国际公约》应改为《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。

2. 人权理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

671. 在通过关于乌干达的审议结果的过程中, 有 16 个代表团作了发言。¹³

672. 安哥拉对乌干达努力改善女童的受教育机会并更新立法对残割女性生殖器和家庭暴力进行定罪表示支持。

673. 比利时感到遗憾的是, 乌干达没有接受它提出的关于增加妇女和女童获得性健康服务的机会的建议, 但它希望乌干达在这方面采取措施。它还感到遗憾的是, 乌干达未支持关于批准《旨在废除死刑的〈公民权利和政治权利国际公约〉第二项任意议定书》的建议。

674. 博茨瓦纳赞赏乌干达通过国家人权行动计划, 以及采取措施保护弱势群体, 包括妇女和儿童。它注意到乌干达为处理残割女性生殖器问题所做的努力, 并鼓励该国做出协同努力, 终止残割女性生殖器的做法。

675. 巴西赞赏乌干达外交部长全面公正的发言, 发言中谈到了几个敏感的人权问题。它欢迎该国接受了收到的绝大多数建议。尽管巴西提出的关于取消对同性关系的定罪的建议没有得到乌干达的支持, 但巴西欢迎该国在这一问题和其他一些人权挑战上的开放态度。

¹³ 因时间限制未能发言的代表团的发言稿(如有的话) 在人权理事会外联网上公布, 可查阅: <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/34thSession/Pages/default.aspx>。

676. 布隆迪欢迎乌干达为通过一项国家发展计划所做努力，该计划到目的包括作为履行国际和区域人权承诺的战略框架。它赞扬乌干达努力打击暴力侵害妇女和女童、残割女性生殖器官、贩运人口和家庭暴力等行为并努力促进全民教育。布隆迪支持通过关于乌干达的工作组报告。

677. 中国欢迎乌干达建设性地参与普遍定期审议并承诺落实所接受的建议，包括中国提出的关于社会、经济和可持续发展以及保护妇女权利的建议。它赞赏乌干达将消除贫困作为优先事项，以及该国努力促进法治。它呼吁国际社会向乌干达提供建设性援助。

678. 刚果满意地注意到，乌干达支持了它提出的关于批准国际人权文书的建议。它呼吁国际社会为乌干达落实所接受的建议提供支助。

679. 古巴祝贺乌干达将《世界人权教育方案》纳入教育政策，通过打击童工和人口贩运的新法规，并采取步骤确保全民教育。它感谢乌干达接受它提出的关于执行国家人权行动计划和加紧消除腐败的建议。

680. 朝鲜民主主义人民共和国赞赏乌干达建设性地参与普遍定期审议进程。它注意到工作组的报告，赞扬乌干达对人权的持续承诺和努力。它欢迎乌干达接受许多建议，这表明该国愿意在人权领域做出进一步努力。

681. 吉布提着重指出，乌干达支持了第二次审议期间收到的大多数建议，特别是关于批准国际和区域条约的建议。

682. 埃及欢迎乌干达对第一次审议期间收到的建议的回应，并重视乌干达接受第二次审议期间收到的大多数建议，包括它提出的建议。它注意到乌干达与工作组的积极合作、促进和保护人权的努力以及对国际人权文书的承诺。

683. 埃塞俄比亚赞赏地注意到乌干达接受了第二次审议中提出的大量建议，包括它提出的关于执行第二个五年国家发展计划和落实人民经济权利的建议。它赞扬乌干达采取有意义的行动，最终确定了国家行动计划草案。

684. 加纳赞扬乌干达采取积极步骤防止暴力侵害妇女和女童行为和处理相关指控，包括通过了法律，将残割女性生殖器、家庭暴力和人口贩运等行为定为犯罪。它对乌干达与人权高专办的合作感到鼓舞，并赞扬乌干达建立了关于难民和寻求庇护者权利的进步的法律框架。

685. 海地感到遗憾的是，它提出的三项建议仅得到乌干达的注意。建议是增加法庭和法律援助中心的数量，修订最低工资，以及执行 2008 年食品和营养法案草案。

686. 印度赞赏乌干达以接受和建设性的方式参与普遍定期审议。令人鼓舞的是，乌干达接受了多达 148 项建议。印度指出，乌干达从参与审议中受益匪浅，印度希望乌干达接受的建议在未来几年得到落实。

687. 肯尼亚高兴地注意到，乌干达接受了肯尼亚提出的四项建议，它鼓励该国继续推动落实所收到的建议。它注意到乌干达已经进行了涉及警察、司法和监狱部门的政策、法律和行政改革。即将出台的国家人权行动计划应该加强乌干达执行建议的能力。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

688. 在通过关于乌干达的审议结果的过程中，有 10 个其他利益攸关方发言。

689. 乌干达人权委员会指出，应尽快完成通过国家人权行动计划的进程，并制定监测和评价框架，以跟踪优先干预措施的进展。该委员会再次呼吁政府批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》、劳工组织 2011 年《家庭工人公约》(第 189 号)、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》、《经济社会文化权利国际公约任择议定书》、《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》和《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》，并将它们纳入国内法。它敦促政府应对往往出现于选举周期中的人权挑战，以及因真实或感知的歧视和/或族裔紧张关系而造成的人权挑战。

690. 第十九条：国际反对审查中心感到遗憾的是，乌干达未能充分履行其在第一次普遍定期审议中做出的关于表达、和平集会和结社自由的承诺。它对关于修订这些法律的具体建议遭到拒绝表示失望，并对 2016 年总统选举期间这些权利遭到压制表示特别关切。它敦促针对袭击开展预防、保护和起诉工作，并改革《刑法》、《新闻和记者法》和《公共秩序管理法》。

691. 人权宣传会呼吁政府重新考虑其对有关死刑的建设的立场，通过在法律上暂停死刑，在废除死刑方面取得进展，鼓励通过 2015 年法律修订(刑事处罚)杂项修正法，该法旨在通过修订规定强制性死刑的法律和减少可判处死刑的罪行数量，落实 Kigula 案的裁决。

692. 加拿大人口与发展行动组织深感关切的是，乌干达未支持消除和防止歧视和社会污名化的建议，歧视和社会污名化影响到残疾人、白化病患者以及因真实或感知的性取向或性别认同而遭到歧视和污名的人。它敦促乌干达采取步骤保障所有人的经济、社会和文化权利，并呼吁政府履行其在《关于艾滋病毒/艾滋病、结核病和其他有关传染病的阿布贾宣言》中所作的承诺，增加卫生和卫生相关服务的预算拨款。它还敦促乌干达修订、通过并执行学校卫生政策。

693. 国际人道和伦理联合会感到失望的是，乌干达拒绝了关于修订《公共秩序管理法》和《非政府组织法》以及按照国际人权标准确保集会和结社自由的建议，也拒绝了具体涉及获得人工流产的可能的建议。它敦促乌干达改善执法和教育质量，并为消除童祭和祭礼谋杀确立明确的原则和优先事项，包括执行废除童祭的立法。

694. 公民社会——公民参与世界联盟表示关切的是，选举期间表达自由受到限制，记者遭到人身攻击，报道反对派政党活动的记者受到威胁。它还感到关切的是，最近发生了对结社自由的攻击，例如闯入民间社会组织的场所，而关于修订、废除或改进此类立法，包括 2016 年《非政府组织法》和 2013 年《公共秩序管理法》的部分章节的建议没有得到政府的充分支持。

695. 国际人权同盟联合会敦促乌干达考虑寻求执行最高法院就 Kigula 案所作裁决的建议，通过颁布 2015 年法律修订(刑事处罚)杂项修正法，修订规定强制性死刑的立法。它还敦促乌干达考虑通过修订《公共秩序管理法》或通过条例，保护《宪法》承认的自由权及表达、结社和集会自由权的建议，并停止骚扰政治活动者、人权维护者和记者。

696. 非洲维护人权会议对歧视和社会污名化，特别是针对残疾人、白化病患者和成人之间自愿同意的同性关系的歧视和社会污名化。它敦促乌干达修订《公共

秩序管理法》，以保证适当使用武力，并废除允许公共当局禁止和平抗议的纪律规定。它强调有必要批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》，并应正式暂停死刑，以期废除死刑。

697. 世界路德会联合会说，它与合作伙伴提交了一份概述难民在寻求司法救助、儿童权利、受教育权、残疾人权利和妇女权利方面面临的一些挑战的平行报告，并高兴地看到相关建议得到了政府的支持。它还重申支持并希望与乌干达政府合作，以确保迅速落实所提出的建议。

698. 人权观察认为，政府在实践中对保护表达、结社和集会自由所表现出的承诺有限。出现了包括酷刑和法外处决在内的国家暴力行为，但没有得到调查，在2016年选举中，许多侵权行为显而易见，人们对此表达了关切，选举既不自由也不公平。在乌干达西部的Kasese，军队杀害了至少600人，包括儿童。

4. 受审议国的总结发言

699. 人权理事会主席指出，根据所提供的信息，在收到的226项建议中，有148项得到乌干达的支持，78项得到注意。

700. 代表团团长在答复评论时说，乌干达对执行所支持的建议的承诺是毫不含糊的。政府已经开始将它们纳入国家行动计划。关于得到注意的建议，代表团表示，将与利益攸关方进一步协商这些建议，以期可能按照《宪法》予以执行。此外，乌干达关于让所有利益攸关方参与普遍定期审议进程，特别是参与编写国家报告的部际委员会的承诺是无可置疑的。最后，乌干达制定了最好的难民政策之一，该政策将成为即将在乌干达举行的联合国难民会议的样板。代表团还指出，政府建立的自下而上的协商机制有助于就最终结果建立共识和实现自主权，反过来，这两个要素也将有助于执行建议。

701. 同样，由政府协调的多学科委员会促进了对整个过程采取更有条理的方法。其他伙伴，包括联合国系统的伙伴，发挥了支持作用，但政府仍然是这一进程的领导者。最后，各利益攸关方以更具协商性的方式的参与提高了这一进程的透明度，从而确保了最终结果的可信度。

702. 代表团鼓励在整个普遍定期审议进程中提供支持的合作伙伴确保他们的支助针对政府寻求外部支持的优先领域。国际社会的任何援助都应当是补充性的，并通过政府具体确定的领域提供。代表团认为，技术援助是一个重要因素，没有技术援助，发展中国家很难实现普遍定期审议的最终目标。

东帝汶

703. 2016年11月3日，按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对东帝汶进行了审议，审议所依据的文件如下：

(a) 东帝汶根据人权理事会第5/1号决议附件第15(a)段和理事会第16/21号决议附件第5段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/TLS/1)；

(b) 人权高专办根据人权理事会第5/1号决议附件第15(b)段和理事会第16/21号决议附件第5段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/TLS/2)；

(c) 人权高专办根据人权理事会第5/1号决议附件第15(c)段和理事会第16/21号决议附件第5段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/TLS/3)。

704. 在 2017 年 3 月 16 日第 42 次会议上，人权理事会讨论并通过了关于东帝汶的审议结果(见下文 C 节)。

705. 关于东帝汶的审议结果包括：普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/11)，受审议国对建议和/或结论的意见，该国作出的自愿承诺以及该国在人权理事会全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/11/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

706. 东帝汶代表团表示，该国已做出坚定承诺，在相互尊重和不歧视的文化的基础上改善和促进其公民的人权。它承认普遍定期审议机制是该国人权发展的重要支柱，促进了公开和建设性的对话。在这方面，代表团对联合国人权咨询小组表示感谢，该小组为编写第二轮普遍定期审议的国家报告提供了支助。

707. 代表团着重指出，协商进程是普遍定期审议工作的核心：负责编写国家报告的技术小组组织了与相关部委、民间社会、宗教界成员、国家警察、国家人权机构官员和驻东帝汶的各联合国机构的协商，以期收集一套反映该国情况的可信和全面的信息。

708. 代表团特别感谢从一开始就参与这一进程的民间社会。在这方面，它赞赏人权和司法监察员办公室出席通过东帝汶审议结果的会议。

709. 代表团强调，尽管存在一些挑战，东帝汶对捍卫人权的承诺始终坚定不移。由于东帝汶希望发展一个强大的社会，它必须保证公民享有不可剥夺的权利。它坚信，参与普遍定期审议是实现这一目标的重要一步。

710. 在总共收到的 154 项建议中，东帝汶支持了 146 项建议，并注意到 8 项建议。在得到支持的 146 项建议中，14 项已经执行，118 项正在执行。

711. 代表团进一步申明，关于妇女和儿童权利的建议，东帝汶已经通过了一项关于性别暴力的国家行动计划，该计划正处于执行的第二阶段，还通过了国家儿童行动计划。此外，东帝汶正在制定新的民事登记法，这将有助于确保东帝汶所有儿童在出生时得到登记。

712. 代表团还强调，东帝汶将继续将保护妇女权利作为优先事项，并致力于通过投资于妇女的教育以及经济和政治参与，着重突出妇女在政治和国家发展中的重要作用。

713. 代表团重申东帝汶承诺批准《残疾人权利公约》。

714. 东帝汶将于 2017 年 3 月 20 日举行总统选举，立法选举定于今年 7 月举行。居住在国外的东帝汶国民将首次能够在选举期间在各自居住国行使投票权，这反映了该国努力让所有公民参与民主政治进程。

715. 东帝汶鼓励人权理事会所有特别程序任务负责人进行访问，同时承认在回应他们的访问请求方面存在一些延误。它正在努力改善这方面的联络渠道。

716. 司法救助这项基本权利面临许多障碍，例如缺乏人力和技术资源，对寻求司法救助司法的现有手段缺乏了解。东帝汶认为，在这一重要领域教育公民是国家的义务。必须确保所有公民都能获得司法救助，并让他们了解自己的权利。东

帝汶正在与当地和国际伙伴合作，以加强司法制度。在这方面，代表团着重指出该国存在流动法院并创建了“司法救助咨询所”。

2. 人权理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

717. 在通过关于东帝汶的审议结果的过程中，有 18 个代表团作了发言。委内瑞拉玻利瓦尔共和国着重指出了为推进经济、社会和文化权利以实现人民适当生活水平所做的努力，例如为弱势群体及其家庭提供适当住房的发展举措。它认可东帝汶在执行第一次审议期间所提建议方面取得的进展。

718. 阿尔及利亚欢迎东帝汶在促进和保护人权方面所做的努力和取得的成果，特别是在打击酷刑和虐待、促进性别平等、消除童工劳动和加强儿童保护方面。它欢迎东帝汶与人权理事会和普遍定期审议的接触与合作。东帝汶接受了 146 项建议，包括阿尔及利亚提出的关于批准《残疾人权利公约》和通过国家儿童行动计划的两项建议。

719. 安哥拉赞赏东帝汶决心作为优先事项促进和保护人权，特别是努力起草报告，包括关于经济、社会和文化权利的初次报告以及关于消除一切形式种族歧视的报告。在这方面，它鼓励东帝汶加强司法改革进程，以确保对所有公民进行出生登记，继续执行家庭社会保护政策，特别是在农村地区，并继续将儿童，特别是女童的教育作为优先事项。安哥拉满意地注意到，目前的竞选活动是在安全和安定的环境中进行的。它表示希望将于 2017 年 3 月 20 日举行的总统选举将加强稳定和法治。

720. 巴西欢迎东帝汶接受建议，包括巴西提出的有利于残疾人和儿童权利的建议。它认可东帝汶致力于执行公共政策以促进人权，特别是健康权。它鼓励东帝汶努力促进性别平等，克服基于性取向和性别认同的歧视性做法。它提及在葡萄牙语国家共同体框架内与人权高专办就交流国家执行普遍定期审议所提建议的良好做法和经验开展的成功区域合作。

721. 文莱达鲁萨兰国赞赏东帝汶对普遍定期审议进程的承诺，作为这种承诺的体现，该国接受了绝大多数建议，包括它提出的关于确保人民继续获得医疗保健服务，特别是在农村地区获得此种服务的建议。它满意地注意到该国为此做出的努力，包括通过使用流动诊所。它高兴地注意到，东帝汶接受了它提出的关于确保弱势群体继续获得免费教育的建议。它对该国承诺批准《残疾人权利公约》表示欢迎。

722. 佛得角赞赏东帝汶在政治和发展领域、在加入国际人权文书方面以及在采取重要立法措施和专题行动计划和方案方面取得的进展。它祝贺东帝汶接受了约 95% 的建议，包括佛得角提出的两项建议。

723. 中国欢迎东帝汶建设性地参与普遍定期审议，并赞扬该国积极落实所接受的建议。它感谢东帝汶接受了它提出的关于制定国家人权行动计划、推进司法改革和继续大力发展卫生服务的建议。它赞扬该国努力促进经济和社会发展，采取措施，包括与住房、教育和就业有关的措施，以及在处理家庭暴力和歧视妇女方面取得的进展。中国敦促国际社会向东帝汶提供技术援助和支持，以保护和促进人权。

724. 古巴祝贺东帝汶承诺促进和保护人民的人权。它欢迎东帝汶在保护人权方面取得的成就，特别是在教育和卫生领域，还欢迎东帝汶通过《反家庭暴力法》和关于性别暴力的国家行动计划。

725. 印度尼西亚欢迎东帝汶承诺通过加强司法机构和结构性法律以及实施 2011-2030 年战略发展计划来促进和保护人权。它欢迎该国努力进一步落实接纳、真相与和解委员会以及印度尼西亚—东帝汶真相与友谊委员会的建议。印度尼西亚赞扬东帝汶接受了它提出的所有建议，包括加快批准《残疾人权利公约》进程的建议。

726. 伊拉克重视东帝汶接受它提出的建议，即批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》和《残疾人权利公约》，以及向条约机构提交报告。

727. 老挝人民民主共和国高兴地注意到东帝汶继续努力并采取步骤促进和保护人权，东帝汶接受 154 项建议中的 146 项，包括老挝人民民主共和国提出的关于加强妇女权能和在决策部门的代表性以及确保包括妇女和儿童在内的弱势群体获得优质教育的权利的两项建议。它欢迎东帝汶在促进包括妇女、儿童和残疾人在内的弱势群体权利方面取得的进展，包括为批准《残疾人权利公约》做出的必要努力。

728. 马来西亚祝贺东帝汶建设性地参与了普遍定期审议进程，并接受了大量建议，包括马来西亚提出的建议。它感到鼓舞的是，该国努力继续对人权的所有方面采取平衡办法，同时特别关注最弱势的群体。

729. 马尔代夫赞赏东帝汶接受了它提出的两项建议，即继续努力改善获得保健服务的机会，以及完成设立全国残疾人理事会的工作并为其运作提供便利。它欢迎东帝汶致力于促进妇女权利和性别平等并通过全面和多部门方法打击性别暴力。

730. 尼加拉瓜赞扬东帝汶接受了 146 项建议，并满意地注意到其中一些建议正在得到执行。它鼓励东帝汶继续促进和保护其人民的人权，同时特别关注最弱势群体，如妇女、儿童和残疾人。

731. 巴基斯坦欢迎东帝汶设立一个国家委员会，制定国家儿童行动计划。它赞赏《反家庭暴力法》等立法。

732. 菲律宾感谢东帝汶接受其建议，即批准劳工组织 2011 年《家庭工人公约》(第 189 号)，以及向国家人权机构提供足够的资金和人力资源。它赞扬东帝汶通过了国家儿童行动计划、性别暴力问题国家行动计划、包容和促进残疾人权利国家政策和国家精神卫生战略。

733. 大韩民国欢迎该国促进性别平等、防止家庭暴力并实施残疾人问题国家行动计划。它赞赏地注意到该国向所有特别程序任务负责人发出的长期邀请。它重申支持和援助东帝汶的卫生方案，并支持和援助东帝汶通过“利用选举援助促进区域化国家建设”项目确保妇女和青年的政治参与，特别是在即将举行的选举中。

734. 苏丹欢迎 2011 年以来的重要发展，包括批准核心人权条约和劳工组织公约以及促进受教育权。它赞赏东帝汶接受了 146 项建议，包括它提出的两项建议，即批准《残疾人权利公约》和向任务负责人提交报告。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

735. 在通过关于东帝汶的审议结果的过程中，有 6 个其他利益攸关方发言。

736. 人权和司法监察员办公室考虑到东帝汶面临的诸多挑战，认可该国为尊重和所有东帝汶公民的权利所做的努力。它指出，太多的公民未能从东帝汶的发展中受益。它还提到城乡人口、男女、贫富之间的不平等，这些现象与东帝汶包容性和可持续发展的潜力不符。

737. 大赦国际注意到东帝汶前几年将犯罪嫌疑人绳之以法的努力还不够。它感到遗憾的是，遭受印度尼西亚安全部队成员和东帝汶男子的性暴力和性别暴力的妇女和女童未能获得正义、真相和赔偿。尽管《宪法》和国内法保障表达及和平集会自由的权利，但警方禁止举行要求追究政府官员对过去的罪行或腐败行为的责任的和平集会。它还感到关切的是，2014 年《媒体法》可能扼杀表达自由，妨碍自由职业媒体工作者、学生记者和博客作者开展新闻工作。

738. 加拿大人口与发展行动组织注意到，虽然东帝汶采取了一些积极步骤保护男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者的权利，但他们中有许多人仍然遭受严重的暴力。它敦促政府在全国开展宣传运动，并颁布全面的反歧视立法，禁止基于性取向的歧视。它还敦促东帝汶修订《刑法》第 52 条，将基于性别认同和间性人身份的偏见列为犯罪的加重因素。

739. 亚洲人权与发展论坛表示遗憾的是，政府解释称，《媒体法》符合国际标准并尊重表达自由。该法律对外国记者和国际媒体设置了限制。《刑法》中的条款将诽谤定为刑事犯罪，这些条款被用来对付揭露政府部委和司法部门腐败的记者。它呼吁东帝汶根据《公民及政治权利国际公约》修订《媒体法》，并充分执行接纳、真相与和解委员会的建议。

740. 美洲法学家协会建议东帝汶批准该国尚未加入的国际文书，加强对国家警察部队和武装部队成员的人权培训，执行国家儿童行动计划和国家人权行动计划，并加强与人权理事会机制和条约机构的对话。

741. 国际妇女、教育和发展志愿组织，在与鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会的联合发言中深为关切地指出，该国需要进一步努力确保妇女和儿童的权利。它提请注意与妇女和儿童权利尤其相关的建议，因为妇女和儿童是东帝汶最弱势的群体，受到歧视和人权侵犯。它敦促政府将政治和社会参与不足、获得高质量教育的障碍、失业和缺乏合理报酬视为当前不平等的主要原因。它还着重指出，体罚仍然存在，特别是在教育系统中，妇女和女童往往是自己家庭中的暴力行为的受害者。

4. 受审议国的总结发言

742. 主席指出，根据所提供的信息，在收到的 154 项建议中，有 146 项得到东帝汶的支持，8 项得到注意。

743. 代表团最后表示，东帝汶致力于普遍定期审议进程。它赞赏非政府组织的参与，这确保了协商进程是健康和有效的。东帝汶感到自豪的是，它拥有一个强大的民间社会，帮助政府保护公民权利。

摩尔多瓦共和国

744. 2016 年 11 月 4 日，按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对摩尔多瓦共和国进行了审议，审议所依据的文件如下：

(a) 摩尔多瓦共和国根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (a)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/MDA/1)；

(b) 人权高专办根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/MDA/2)；

(c) 人权高专办根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15 (c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/MDA/3)。

745. 在 2017 年 3 月 16 日第 42 次会议上，人权理事会讨论并通过了关于摩尔多瓦共和国的审议结果(见下文 C 节)。

746. 关于摩尔多瓦共和国的审议结果包括：普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/12)，受审议国对建议和/或结论的意见，该国作出的自愿承诺以及该国在人权理事会全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/12/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

747. 由司法部副部长爱德华·塞尔本克任团长的摩尔多瓦共和国代表团赞扬了人权理事会成员国的建议，这为摩尔多瓦共和国审查在保护和促进人权方面的进展提供了一个良机。工作组第二十六届会议期间提出的 209 项建议是对国家一级人权义务和承诺的重要评估。

748. 代表团提及 2011-2014 年第二个国家人权行动计划的执行情况，以及在第二次普遍定期审议之后，政府启动了一个广泛的进程，起草和推动一份新的一般人权政策文件，专门用于执行普遍定期审议以及其他国际和区域机构提出的建议。行动计划草案预计将经过协商，并将提交政府批准。将设立一个人权事务秘书处，作为负责协调行动计划和其他国际人权建议的执行和监测工作的单位。

749. 摩尔多瓦共和国致力于进一步加强监察员以及防止和消除歧视及确保平等委员会的独立性，并为巩固其机构能力作出贡献。

750. 将特别重视国家防范酷刑机制的活动，以根除虐待案件，确保实现刑事立法目的和实现社会公平。

751. 摩尔多瓦共和国正在考虑加入其他主要国际人权条约的可能性。2017 年 2 月 6 日，它签署了《伊斯坦布尔公约》。目前正在就新的 2017-2021 年预防和打击暴力侵害妇女及家庭暴力战略草案进行公开磋商。政府于 2017 年 3 月 9 日批准了 2017-2021 年确保男女平等的战略及其实施行动计划。

752. 已经起草了新的 2017-2021 年残疾人社会包容战略。

753. 在族裔间关系和保护少数民族权利领域，2016 年 12 月 30 日第 1464 号政府决定还批准了新的 2017-2027 年巩固族裔间关系战略。

754. 2011-2016 年司法部门改革战略的影响已由国际合作伙伴作出了评估，将推动一份新的政策文件，以确保司法部门改革的连续性，从而保证司法部门无障碍

碍、高效、独立和专业，并按照欧洲标准实行高度的公共问责制。消除腐败和确保法治都是政府的优先事项。

755. 新的 2016-2020 年监狱系统发展战略将应对政府在现有拘留条件方面面临的挑战，其实行动计划已于 2016 年 12 月 30 日获得批准。

756. 关于未得到摩尔多瓦共和国支持的建议，司法部副部长解释说，防止和消除歧视及确保平等委员会的任务之一就是监督涉及歧视的行政犯罪的所有组成部分。然而，考虑到所有国家战略文件都提倡不歧视政策，制定一个整体战略被认为是没有理由的。

757. 尽管政府承诺确保防止在精神病院遭受酷刑及强制住院治疗 and 药物治疗，但精神病院中精神失常患者享有权利和自由仍然是一个问题。将对国家法律框架和做法进行审查，以便赋予需要住院和强制治疗的患者充分的权利和自由。

758. 摩尔多瓦共和国认为，批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》并不能保证其海外公民的法律地位。已批准《公约》的国家不是摩尔多瓦国民出国工作的目的地国。

759. 虽然摩尔多瓦共和国没有支持关于批准《欧洲区域或少数民族语言宪章》的建议，但已为批准该条约开展了全面的活动。批准《宪章》的设想为新的 2017-2021 年人权行动计划草案中的一项承诺。

760. 摩尔多瓦共和国继续致力于确保在线和离线表达自由以及个人数据保护，建立防止和打击一切形式剥削、虐待和暴力侵害儿童行为的机制，通过加强中央和地方应对新形式在线贩运行为的能力防止和打击人口贩运行为，确定改善德涅斯特河左岸地区人权状况的解决方案。

761. 政府赞赏民间社会作为人权领域的积极伙伴参与这一进程。

762. 摩尔多瓦共和国常驻联合国日内瓦办事处代表图多尔·乌利亚诺夫希随后重申了普遍定期审议机制作为联合国系统最成功的国家主导进程之一的重要性。他重申，摩尔多瓦共和国在这一年将接受五个条约监督机构的审议，即残疾人权利委员会、消除种族歧视委员会、儿童权利委员会、经济、社会和文化权利委员会和禁止酷刑委员会。

2. 人权理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

763. 在通过关于摩尔多瓦共和国的审议结果的过程中，有 17 个代表团作了发言。

764. 马尔代夫赞赏摩尔多瓦共和国支持它提出的三项建议，并注意到该国努力保护儿童权利。马尔代夫感到鼓舞的是，摩尔多瓦共和国努力加强打击酷刑的立法框架，并致力于制定新的国家人权行动计划，该计划将加强利益攸关方在执行人权政策中的作用。

765. 巴基斯坦赞扬摩尔多瓦共和国接受了收到的大多数建议，包括巴基斯坦提出的建议。它欢迎摩尔多瓦共和国批准人权文书和通过包容多样性战略。它赞赏国家残疾人理事会和儿童理事会的工作。

766. 巴拉圭祝贺摩尔多瓦共和国推行政策，降低青年失业率，为青年人提供就业机会，防止对残疾人和弱势群体成员的污名化。它认可摩尔多瓦共和国努力保

障宗教和信仰自由，对各种宗教和信仰不予歧视，也不设定法律偏好。它欢迎该国承诺继续与人权理事会特别程序合作。

767. 菲律宾赞扬摩尔多瓦共和国致力于通过促进和确保性别平等以及残疾儿童和青年人的教育等方式，进一步促进、保护和实现人民的人权。它鼓励摩尔多瓦共和国考虑批准《保护移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和劳工组织 2011 年《家庭工人公约》(第 189 号)。

768. 罗马尼亚指出，收到的绝大多数建议得到了摩尔多瓦共和国的支持，它高兴地看到，该国支持了它提出的两项建议，即与人权非政府组织，特别是从事保护人权维护者工作的组织合作，以及在德涅斯特河左岸地区促进人权。

769. 塞拉利昂高兴地注意到，它提出的两项建议，包括关于批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》的建议，得到了摩尔多瓦共和国的支持。它赞扬该国努力维护人权标准，特别是努力打击人口贩运，并赞扬该国制定 2016 年《犯罪受害者康复法》、2014-2020 年儿童保护国家战略和以及打击暴力侵害妇女和家庭暴力国家战略。它鼓励摩尔多瓦共和国考虑根据《巴黎原则》设立一个独立的国家人权机构，或为此目的加强监察员办公室的独立性。

770. 苏丹祝贺摩尔多瓦共和国自 2011 年第一次普遍定期审议以来实现的发展，特别是在立法和体制层面，以及 2016-2026 年包容多样性战略。苏丹欢迎摩尔多瓦共和国接受了大多数建议，包括苏丹提出的四项建议。

771. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国强调，国家教育系统向残疾人提供各级教育，包括向残疾儿童提供专门援助。它赞赏摩尔多瓦共和国努力克服障碍，全面执行其在第一次普遍定期审议期间接受的建议。

772. 阿尔巴尼亚赞赏摩尔多瓦共和国接受了阿尔巴尼亚提出的建议，包括关于建立高效机制调查和惩罚针对少数群体和弱势群体的仇恨犯罪和种族歧视以及批准《伊斯坦布尔公约》的建议。阿尔巴尼亚认可摩尔多瓦共和国为继续适当关注保护移徙工人及其家庭成员权利问题所作的努力。

773. 保加利亚赞赏摩尔多瓦共和国接受它提出的建议，即进一步制定关于保护和少数族裔文化认同的政策，建立防止和打击一切形式的剥削、虐待和暴力侵害儿童行为的机制，加强在线和离线表达自由以及个人资料保护。保加利亚鼓励该国进一步促进少数群体的语言权利，并加强该国不同人口群体之间的团结。它积极评价摩尔多瓦共和国继续将打击暴力侵害妇女和家庭暴力作为优先事项，并鼓励政府签署《伊斯坦布尔公约》。

774. 欧洲委员会指出，在司法系统运作方面可以作更多的工作，司法系统需要保护其法官免受政治影响。它提及一些令人担忧的方面，如长时间的审前拘留、调查不力以及不遵守最终判决。对弱势群体的歧视是另一个挑战，其特点是缺乏强有力的反歧视立法。欧洲委员会指出了其他挑战，如虐待行为不受惩罚、执法人员实施酷刑以及监狱条件恶劣。它希望摩尔多瓦共和国尽快批准《伊斯坦布尔公约》，并邀请该国批准《欧洲区域或少数民族语言宪章》。

775. 爱沙尼亚赞扬摩尔多瓦共和国致力于加强性别平等和增强妇女权能，包括接受关于批准《伊斯坦布尔公约》以及采取步骤更有效地预防和起诉暴力侵害妇女案件。爱沙尼亚高兴地感谢摩尔多瓦共和国接受关于批准《国际刑事法院特权和豁免协定》和《国际刑事法院罗马规约关于侵略罪的坎帕拉修正案》的建议。

然而，它感到遗憾的是，摩尔多瓦共和国没有接受关于修订《平等法》以期扩大可能的歧视标准清单的一些建议。

776. 格鲁吉亚赞赏地注意到摩尔多瓦共和国接受了大多数建议，包括格鲁吉亚提出的建议，包括一项关于在德涅斯特河左岸地区建立人权监测机制的建议，从人权保护的角度来看，该地区仍然存在很大差距。

777. 伊拉克感谢摩尔多瓦共和国接受它提出的关于继续加强打击酷刑的法律框架的建议，并请该国继续完成批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》的工作。

778. 吉尔吉斯斯坦赞扬摩尔多瓦共和国接受了一些建议。它着重指出，落实这些建议将提高保护妇女和儿童权利以及各项人权的工作的成效。

779. 利比亚赞扬摩尔多瓦共和国努力落实所接受的建议，包括利比亚提出的建议，这意味着该国以积极态度看待普遍定期审议进程。

780. 立陶宛赞赏地注意到，摩尔多瓦共和国接受了大量建议，特别是关于批准最重要的人权条约的建议。它重申支持进一步巩固摩尔多瓦共和国的法治。司法独立和媒体自由是民主社会的基本要素。根据国际义务，加强反腐、司法独立和执法机构是民主社会的重要方面。立陶宛欢迎摩尔多瓦共和国通过 2017-2027 年加强族裔间关系战略。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

781. 在通过关于摩尔多瓦共和国的审议结果的过程中，有 3 个其他利益攸关方作了发言。

782. 人权宣传会赞扬该国支持关于处理家庭暴力问题的建议。然而，它感到关切的是，家庭暴力在摩尔多瓦共和国仍是一个系统性问题。它呼吁该国确定将采取的具体行动以及将为执行所支持的建议调拨的资金。尽管摩尔多瓦共和国签署了《伊斯坦布尔公约》，但尚未确定批准该公约的时间表。它着重指出，政府尚未通过一项应对暴力侵害妇女行为的全面政策，防止、惩罚和根除这些问题，特别是在农村地区。它呼吁政府与妇女组织合作，制定一项具体的行动计划，以落实所接受的建议，并在全国范围内创建面向家庭暴力和性暴力受害者的专门服务。

783. 国际人权同盟联合会和法律促进会感到失望的是，普遍定期审议期间提出的建议并未涉及审前拘留的大量使用问题。滥用审前拘留仍然是一个严重的问题，法院通常不就候审拘留提供相关和充分的理由，而是仅限于抽象和模式化地重申拘留的法律依据。根据司法部的数据，在监狱系统拘留的 7,892 人中，有 1,421 人待审。这两个组织着重指出，改革监狱系统和实现监狱现代化的计划应包括减少过多的审前拘留的措施，这将对拘留条件，特别是与过度拥挤问题有关的条件产生直接影响。

784. 法律促进会指出，在冲突地区保护人权面临具体挑战，当在冲突地区工作的人权维护者面临的越来越大的压力破坏人权监测工作时，有效保护民间社会极为重要。这些国家需要在国家层面加强对人权维护者的特别保护，在国家层面承认和保护人权维护者对于确保他们安全的工作环境至关重要。在摩尔多瓦共和国的分离地区德涅斯特河左岸地区，人权维护者、记者、人权活动者和其他民间社

会行为者受到恐吓、骚扰，表达、结社和行动自由受到限制并遭到任意拘留。法律促进会呼吁摩尔多瓦共和国要求德涅斯特河左岸解决进程“5+2”谈判机制的国际合作伙伴、调解方和观察员进行介入并要求事实上的行政当局立即停止对德涅斯特河左岸地区人权维护者的所有迫害。

4. 受审议国的总结发言

785. 主席指出，根据所提供的信息，在收到的 209 项建议中，有 190 项得到摩尔多瓦共和国的支持，15 项得到注意。对另外四项建议作了进一步澄清，指出这些建议的哪些部分得到支持，哪些部分得到注意。

786. 摩尔多瓦共和国司法部副部长感谢提出建议的代表团和发言的民间社会代表。

海地

787. 2016 年 11 月 7 日，按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对海地进行了审议，审议所依据的文件如下：

(a) 海地根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (a)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/HTI/1)；

(b) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/HTI/2)；

(c) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/HTI/3)。

788. 在 2017 年 3 月 17 日第 44 次会议上，人权理事会讨论并通过了关于海地的审议结果(见下文 C 节)。

789. 关于海地的审议结果包括：普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/14)，受审议国对建议和/或结论的意见，该国作出的自愿承诺以及该国在人权理事会全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/14/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

790. 海地代表团介绍了该国对 147 个国家 2016 年 11 月 9 日所提建议的立场。当时总共提出了 213 项建议，其中表示临时支持的 175 项，表示等待返回该国后进行审查的 5 项，表示注意到的 33 项。2016 年 12 月 20 日，在太子港举行了一次磋商会，以分享信息并收集民间社会和人权组织的意见。作为该次磋商会的成果，考虑了与会者的各种建议，并对先前就某些建议提供的答复进行了调整。因此，海地最终得以支持 188 项建议，而不是 175 项，并注意到 25 项建议，而不是 33 项。

791. 代表团重申海地承诺确保促进和保护人权。定期向条约机构和普遍定期审议等人权机制提交报告，证明了自 2012 年部际人权委员会成立以来的这一承诺。此外，2011 年和 2016 年对海地的普遍定期审议进一步证明了这一承诺。2014 年，海地批准了《经济社会文化权利国际公约》，目前正在起草初次报告。

792. 海地对某些建议予以注意有不同的原因；其中一些被认为已经实施，而另一些则预计将通过立法来实施。

793. 批准一项国际公约往往需要后续措施和行动，并与海地文化保持某种程度的协调统一。除经济、社会和文化方面的制约因素之外，这也是海地无法按照建议加入所有国际人权文书的原因。

794. 海地承诺批准《旨在废除死刑的〈公民权利和政治权利国际公约〉第二项任意议定书》，以保护生活在死刑仍然有效的国家的海地人。

795. 关于批准《罗马规约》，海地立法已经包含起诉被定性为危害人类罪的侵犯人权行为的规定，因此，目前海地认为没有必要批准这一文书。

796. 关于向特别程序发出长期有效的邀请，海地从未反对任务负责人的访问，并将继续欢迎他们。

797. 关于打击基于性取向或性别认同的歧视和暴力，海地指出，《宪法》保障不可剥夺的生命权、自由权和追求幸福的权利，不分性别、种族或文化。

798. 海地不遗余力地向居住在多米尼加共和国的海地人提供身份证件，并就遣返条件进行谈判。关于后者，海地要求修订 1999 年与多米尼加共和国就遣返机制签署的谅解备忘录。

799. 立法已将公民和政治事务中的成年年龄定为 18 岁。《民法》第 144 条禁止民事登记员未经家长同意授权未满 18 岁的男童或女童结婚。1987 年 3 月 29 日的《宪法》第 16.2 条和第 17 条认可了这一规定，分别规定“成年年龄定为 18 岁”、“自 18 岁起，海地人，不分性别或婚姻状况，只要满足《宪法》和法律中的其他条件，就可以行使其公民权利和政治权利”。

800. 代表团提到了关于停止将人们从流离失所者营地强制驱逐并在符合国际人权标准的所有法律和程序保障到位之前正式暂停大规模驱逐的建议。它强调海地不鼓励强制驱逐，并不断努力防止这种情况。它已向 18 名政府专员发出指示，要求阻止执行强制驱逐的司法决定。由于其在社会经济方面面临的困难，海地无法充分保障第三国被驱逐者的权利。

801. 关于海地此前未表明立场的 5 项建议，根据 2016 年 12 月 20 日与民间社会的磋商，3 项建议得到了支持：两项关于批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》的建议以及另一项关于根据国际标准和规范更新与多米尼加共和国就遣返机制签署的谅解备忘录的建议；并注意到另外两项建议，即制定法律，将安排来自贫困家庭的儿童从事家政服务的做法定为刑事犯罪；加快通过一项旨在降低少女高怀孕率的法律的程序。

802. 代表团强调指出，尽管“马修飓风”席卷该国并摧毁南部省、大湾省和尼普斯省，且该国经历了选举后危机，致使形势十分艰难，但仍在人权方面取得了重大进展。

803. 2015 年 5 月启动的选举进程最终带来了自由、公平和民主的总统大选、立法机构选举和市政选举。随着当选总统若弗内尔·莫伊兹于 2017 年 2 月 7 日宣誓就职，海地终于恢复了宪政秩序。

804. 在第四十九届议会中，参议院没有任何女性代表，而本届议会(第五十届)在参议院中有一名女性代表，在国民议会中有三名女性代表。尽管为数极少，但海地强调了这一进展的重要性。

805. 2017年1月29日，举行了地方政府选举和第二轮立法机构选举。地方政府选举应每四年举行一次，但最近一次地方政府选举于2006年举行。

806. 2017年2月1日，议会批准了在《联合国气候变化框架公约》缔约方会议第二十一届会议期间通过的《巴黎协定》，因此该协定已成为国家立法的一部分。

2. 人权理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

807. 在通过关于海地的审议结果的过程中，有15个代表团作了发言。¹⁴

808. 巴西赞扬海地致力于透明、富有成效和及时的审议，即使面对“马修飓风”造成的悲剧也毫不退却。它相信海地将尽最大努力增强抵御自然灾害的能力。它赞扬该国最近为改善最贫困者的生活条件所做的努力，并实施全面的社会援助战略，以及该国尊重意见和表达自由以及和平集会的权利。

809. 布隆迪欢迎海地计划采取措施提高民众对其权利和义务的认识，制定国家人权计划，并设立部际人权委员会。它注意到该国为打击腐败而采取的措施，特别是通过了防止和惩治腐败、洗钱和资助恐怖主义的法律。布隆迪欢迎制定旨在改善教育、获得医疗保健的途径和防备自然灾害的国家战略发展计划，并高兴地注意到设立了法律事务局及打击暴力侵害妇女和女童行为办公室。

810. 刚果祝贺海地在体制和法律进程方面取得重大进展，这将加强该国与条约机构的合作，并巩固促进和保护人权的各种国家机制。它欢迎该国愿意逐步实施发展战略并促进人权，并请国际社会协助海地落实得到支持的各项建议。

811. 古巴欢迎海地努力为人民提供有效的人权保护。古巴认为，海地接受了大多数建议，彰显了该国对普遍定期审议的承诺。古巴重申支持海地，并请国际社会提供必要的援助，以改善人权状况，特别是发展权。

812. 厄瓜多尔赞赏海地接受了普遍定期审议期间收到的多项建议，并表示坚信这些建议的落实将对海地人的人权产生积极影响。它承认海地面临的挑战，包括自然灾害带来的挑战，并鼓励国际社会在充分尊重该国主权和自决的同时，继续支持海地政府和人民的全国性努力。

813. 加纳敦促国际社会支持海地国家报告中介绍的各个领域，即扩大警察队伍规模、改革司法系统、建造新监狱、建立法律援助系统以及消除文盲和教育中的性别不平等。对海地的技术援助和能力建设支持将使该国走上保护和促进人权和法治的新轨道。

814. 伊拉克赞赏海地参加普遍定期审议，并积极回应伊拉克提出的建议，即：请海地加入《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》，并继续努力支持妇女权利和促进她们参与决策。

¹⁴ 因时间限制未能发言的代表团的发言稿(如有的话)在人权理事会外联网上公布，可查阅：<https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/34thSession/Pages/default.aspx>。

815. 马达加斯加欢迎海地与人权理事会各项机制开展的富有成效的合作，鉴于该国支持了大量建议。它欢迎海地虽面临各种自然灾害但政府各部门共同努力促进和保护人权，并特别欢迎该国设立了一个负责人权和打击对妇女和女童的歧视的部委。

816. 秘鲁祝贺海地的选举进程促成若弗内尔·莫伊兹当选。它注意到海地接受了审议期间收到的大多数建议，但感到遗憾的是，该国没有接受秘鲁提出的建议，这些建议是秘鲁本着最大的建设性精神提出的，且没有违反成员国通过的任何规则。

817. 尼日利亚赞扬海地虽面临地震后的重建需要带来的种种挑战，但依然继续与条约机构接触和合作，并与普遍定期审议机制合作。它承认该国改善人权状况的政治意愿，并高兴地注意到海地批准了许多人权文书，以期加强现有的机构，促进和保护人权和民主。尼日利亚敦促各国为海地政府克服当前挑战提供技术支持。

818. 巴基斯坦赞扬海地接受了大多数建议。它赞赏海地努力促进和保护公民的权利，包括妇女、儿童和残疾人的权利，并祝愿海地成功落实所接受的建议。

819. 巴拉圭欢迎海地接受巴拉圭提出的大部分建议，特别是关于批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》及其《任择议定书》和劳工组织 2011 年《家庭工人公约》(第 189 号)、包括选举和议会制度在内的国家政府机构充分运作以及加强其立法中对性别问题的关注度的各项建议。巴拉圭强调向各特别程序发出邀请的重要性。

820. 马尔代夫欢迎海地为保护和促进儿童权利而采取的措施。它特别赞扬该国采取措施确保提供免费教育，惠及 100 万儿童。它赞赏海地为灾害风险管理所做的努力，还赞赏该国支持马尔代夫在审议期间提出的 3 项建议。

821. 菲律宾赞赏海地支持收到的大量建议，包括菲律宾提出的建议，即批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和劳工组织 2011 年《家庭工人公约》(第 189 号)。它赞扬海地对司法系统进行改革，并采取措施解决腐败、贩运人口、暴力侵害妇女和女童行为以及虐待儿童问题。它欢迎战略发展计划，该计划涉及教育、卫生和住房等领域，向人民提供安全饮用水和卫生服务，并在自然灾害期间改善固体废物管理。

822. 塞拉利昂赞扬海地努力提高全国识字率，并制定免费教育政策，惠及 100 万儿童。它注意到该国制定了第二个打击暴力侵害妇女和女童行为国家计划；鼓励海地加快实施战略发展计划和《儿童保护法》，并制定法律规范，保护妇女和女童免遭性剥削以及强迫婚姻和包办婚姻。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

823. 在通过关于海地的审议结果的过程中，有 8 个其他利益攸关方发言。

824. 关于得到海地支持的与民间社会组织合作及落实国家人权行动计划的建议，国际方济会在与国际法学家委员会和国际人权同盟联合会的联合发言中强调了人权组织为制定和落实人权行动计划做出贡献的重要性。在这方面，在提到海地不打算支持延长海地人权状况独立专家的任务时，它表达了海地民间社会组织的不同意见和失望之情，因为政府作出这一决定之前没有征求它们的意见，而征

求意见被认为是任何人权行动计划的一个基本要素。它呼吁海地在决定停止支持独立专家的任务之前，征求海地民间社会的意见。

825. 大赦国际强调海地接受关于批准联合国无国籍问题各项公约的建议的重要性，并敦促海地与多米尼加共和国政府密切合作，恢复 2013 年被任意剥夺多米尼加国籍的人的多米尼加国籍。它敦促海地通过并实施国籍法草案，并欢迎海地接受关于保护人权维护者、彻底调查所有骚扰、威胁和攻击他们的指控以及将责任人绳之以法的建议。它还欢迎该国支持关于调查和制裁基于性取向的暴力行为的建议，但感到遗憾的是，关于打击性别陈规定型观念的建议仅得到注意。鉴于适足住房权岌岌可危，大赦国际感到遗憾的是，海地未支持关于保护流离失所者权利的建议。它呼吁海地紧急实施国家住房和生境政策。

826. 人权宣传会赞扬海地支持涉及妇女人权的各项建议，例如涉及促进性别平等和消除陈规定型观念的改革、援助家庭暴力受害者以及增加妇女获得决策岗位的机会的建议。它还赞扬海地接受了加快通过《儿童保护法》的建议，但感到关切的是，关于消除暴力侵害妇女行为的建议仅得到注意。它敦促海地继续解决暴力侵害妇女和女童行为，致力于促进性别平等，增加妇女和女童获得优质教育的途径，并与民间社会合作。

827. 非洲维护人权会议仍然关注境内流离失所者营地中的大规模驱逐、粮食无保障、没有将强奸、家庭暴力、性暴力和性别暴力定为犯罪行为法律、存在性别歧视、非法拘留、极端贫困以及农村地区弱势儿童的状况或他们被安排在相当于奴役的生活条件下从事家政工作。它敦促海地采取额外措施，加强法律，增加对弱势群体的法律援助，改善拘留条件，调查境内流离失所者营地中侵犯妇女和女童权利的案件，并改善获得教育、饮用水和卫生设施的途径，以防止疾病传播。

828. 人权观察继续对最边缘化和最弱势个人的恶劣公共卫生状况深感关切，并表示政府承诺在所有学校通过、支持和执行水和卫生准则至关重要。关于多米尼加共和国移民政策的影响，人权观察提到该组织 2016 年 9 月的访问和据报粮食严重无保障的状况。海地应设立咨询台，为居住在海地的无国籍人士提供咨询。人权观察提到仍然存在许多人权挑战，包括监狱过度拥挤和卫生状况不佳，对童工、妇女和人权维护者的保护不足，以及需要为杜瓦利埃政府的受害者伸张正义。它对有迹象表明海地可能不再完全支持海地人权状况独立专家的任务深表关切，并敦促在就此做出任何决定之前与民间社会充分协商。

829. 鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会指出，尽管海地做出了努力，但教育系统仍然存在缺陷，如教师缺乏培训和积极性，薪资很低，且鉴于大多数儿童均就读于私立学校，因此教育质量与家庭经济状况挂钩。它强调指出，对身心残疾儿童、街头儿童和被称为“restavèk”的儿童仍存在严重歧视。它敦促海地加紧努力，消除对儿童的一切形式歧视，保证他们享有平等机会以及获得基本服务和优质教育的途径。

830. 公民和政治权利中心鼓励海地实施战略发展计划，并根据普遍定期审议的建议制定国家人权行动计划。海地继续面临极端贫困，而“马修”飓风席卷该国，使得这一问题进一步恶化。它呼吁国际社会履行承诺，让包括民间社会在内的所有行为体参与进来。它对拘留期间死亡率居高不下表示关切，自年初以来已有 42 起此类事件。它强调，除了批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》及其《任择议定书》，海地还应根据《联合国囚犯待遇最低限度

标准规则》(《纳尔逊·曼德拉规则》)和人权事务委员会的建议,创造尊重人身完整和人的尊严的拘留条件。这些建议应翻译成当地语言并广为传播,地方当局应参与执行。

831. 全球无杀戮研究中心赞扬海地决定支持而不是注意到关于批准《旨在废除死刑的〈公民权利和政治权利国际公约〉第二项任意议定书》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》的建议。它感谢海地向冰岛提出的关于普遍基本收入的建议,还感谢海地向尼泊尔提出的关于预防和减少自杀人数的建议。

4. 受审议国的总结发言

832. 主席指出,根据所提供的信息,在收到的 213 项建议中,188 项得到海地的支持,25 项得到注意。

833. 海地代表团感谢所有代表团赞扬海地保护和促进人权的努力。它强调本届政府承诺继续与人权机制充分合作,全面落实得到该国支持的 188 项建议,并加强充分实现人权的法律和体制框架。

南苏丹

834. 2016 年 11 月 7 日,按照人权理事会有关决议和决定的所有相关规定对南苏丹进行了审议,审议所依据的文件如下:

(a) 南苏丹根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (a)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告(A/HRC/WG.6/26/SSD/1);

(b) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (b)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料(A/HRC/WG.6/26/SSD/2);

(c) 人权高专办根据理事会第 5/1 号决议附件第 15 (c)段和理事会第 16/21 号决议附件第 5 段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/26/SSD/3)。

835. 在 2017 年 3 月 17 日第 44 次会议上,人权理事会讨论并通过了关于南苏丹的审议结果(见下文 C 节)。

836. 关于南苏丹的审议结果包括:普遍定期审议工作组的报告(A/HRC/34/13),受审议国对建议和/或结论的意见,该国作出的自愿承诺以及该国在人权理事会全体会议通过审议结果之前对在与工作组互动对话中未及充分讨论的问题作出的答复(另见 A/HRC/34/13/Add.1)。

1. 受审议国对建议和/或结论、其自愿承诺和审议结果的意见

837. 由司法和宪法事务部长率领的南苏丹代表团感谢人权理事会、提出建议的各国、普遍定期审议工作组和三国小组成员为南苏丹的首次审议提供的便利。南苏丹意识到,普遍定期审议是促进和改善人权的重要机制之一,因此将努力落实得到其支持的建议。代表团强调,南苏丹于 2016 年 11 月接受了第一次普遍定期审议,并收到 233 项建议,经磋商后南苏丹对其中 203 项表示支持,对 30 项表示注意到。

838. 关于批准核心国际人权公约的建议,代表团强调,南苏丹已经加入《消除对妇女一切形式歧视公约》、《儿童权利公约》及其各项《任择议定书》以及《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》。南苏丹承诺将继续努力加入其他与人权有关的主要国际公约。

839. 南苏丹政府将继续落实 2015 年 8 月签署的《关于解决南苏丹共和国冲突的协议》，进行其中规定的必要机构改革，特别是与有组织力量、执法机构和刑事司法系统有关的改革。南苏丹还将继续努力使法律和习俗符合国际人权标准，以便增强妇女权能并保护儿童。

840. 落实所支持的建议，包括机构改革和人力资源能力建设，需要有足够的资源，这方面南苏丹肯定需要技术援助。

841. 代表团表示，南苏丹感谢人权高专办为两名南苏丹官员提供关于国家报告和后续机制的培训，并希望就所有人权领域的不同机制提供更多培训。

842. 南苏丹还接受了关于所有公民均有受教育权的建议，规定了免费义务基础教育。为此，它建立了一个替代教育系统，提供基本成人速成学习方案、女童社区学校方案、牧民教育方案和针对从军队和其他武装团体复员的儿童的强化英语课程。为了继续实现向公民提供更多教育的目标，需要资源。

843. 南苏丹理解并赞赏言论自由是一项基本权利。因此，它正努力改善公民享有这项权利的情况。

2. 人权理事会成员国和观察员国对审议结果的意见

844. 在通过关于南苏丹的审议结果的过程中，有 16 个代表团作了发言。¹⁴

845. 马尔代夫注意到南苏丹努力促进和保护弱势群体的人权，包括妇女、儿童和有特殊需要的人。它赞赏该国设立性别、儿童和社会福利部并建立将性别问题纳入主流的框架。马尔代夫高兴地注意到，它提出的建议被接受。

846. 尼日利亚注意到，尽管面临挑战，南苏丹政府仍在继续努力加强法律和安全机构，并为南苏丹面临的安全挑战寻找持久解决办法。它认为，为刑事调查和司法程序方面的能力建设提供援助将大大有助于在南苏丹促进和保护人权。

847. 巴基斯坦赞扬南苏丹接受大多数建议，包括巴基斯坦所提的建议。它欢迎该国颁布《过渡宪法》，并祝愿南苏丹成功落实所接受的建议。

848. 菲律宾指出，本次审议是对南苏丹作为一个独立国家的首次审议，菲律宾理解南苏丹面临的挑战。菲律宾感谢该国支持它提出的建议，并注意到南苏丹与南苏丹人权委员会的合作。它赞扬该国加入了各种区域和国际公约，并希望南苏丹考虑批准其他公约。

849. 塞拉利昂感到高兴的是，它提出的关于设立混合法院和真相、和解与愈合委员会的建议得到了支持。它敦促南苏丹除其他外，与非洲联盟和联合国全面合作，促进可持续和平，并加大努力防止招募儿童兵。

850. 南非认为，南苏丹应获得履行 2015 年《关于解决南苏丹共和国冲突的协定》为其规定的义务所需的空、技术支持和能力建设援助。它鼓励该国根据国内需要，认真正确地和平协定的各个组成部分进行排序，同时保持与人权理事会各特别程序的合作。

851. 苏丹赞赏南苏丹对普遍定期审议的承诺以及批准许多核心区域和国际人权公约，如国际人权两公约、《消除一切形式种族歧视国际公约》和《残疾人权利公约》。它注意到南苏丹接受了审议期间提出的大部分建议，包括苏丹所提的 3 项建议。

852. 多哥欢迎南苏丹自独立以来颁布法律将 11 项区域文书的规定纳入国内立法，并加入了许多国际文书。它呼吁国际社会在南苏丹落实已接受建议的过程中加强与该国的合作并予以支持。

853. 儿童基金会认为，在南苏丹加入《儿童权利公约》后，应审查《儿童法》，并通过落实《公约》条款实现儿童权利。关于出生登记的立法仍有待议会通过。儿童基金会对冲突各方犯下的种种严重侵犯儿童权利的行为感到关切。除其他外，它继续倡导政府对履行“停止招募儿童兵行动计划”的承诺。

854. 大不列颠及北爱尔兰联合王国欢迎该国的事态发展，包括逐步建立真相、和解和愈合委员会的步骤。它敦促全国对话进程要具有包容性，并对各方实施的广泛性暴力和族裔暴力仍感到关切，呼吁对这些罪行追究责任。它还对言论自由受到威胁以及骚扰和拘留记者的行为增加表示关切。

855. 美利坚合众国欢迎南苏丹接受该国提出的关于在设立南苏丹混合法院方面履行全面合作义务的建议，并强调了问责的重要性。它感到关切的是，该国继续阻挠区域保护部队。它希望南苏丹今后将启动一个起草和批准新《宪法》的公开协商进程。

856. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国赞赏南苏丹努力与普遍定期审议机制合作并落实所接受的建议。它强调指出，尽管面临冲突，该国政府仍设法分发了 1,000 台拖拉机以及其他设备和牲畜，并向农民提供培训。它承认南苏丹为践行人权承诺所做的努力。

857. 阿尔巴尼亚鼓励南苏丹进一步加强与包括南苏丹人权委员会在内的各人权机制的合作。它赞赏该国接受其提出的多项建议，但注意到南苏丹仍在考虑其提出的另一项建议，即完成《儿童权利公约》两项《任择议定书》及《非洲人权和人民权利宪章关于非洲妇女权利的议定书》的批准程序。

858. 阿尔及利亚欢迎南苏丹颁布《过渡宪法》并建立民族团结过渡政府等措施。该国再次呼吁所有各方共同努力，找到从政治上解决危机的办法，并支持联合国和非洲联盟的相关努力。它注意到南苏丹接受了大多数建议，包括阿尔及利亚所提的建议。

859. 安哥拉请人权理事会继续向南苏丹提供落实建议所需的一切援助。它鼓励南苏丹继续努力促进和保护人权，批准《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》。它支持南苏丹在打击性剥削的过程中保护女童的承诺。

860. 博茨瓦纳赞扬南苏丹在政治形势严峻的情况下与南苏丹人权委员会合作，并欢迎该国批准《儿童权利公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》和《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》。

3. 其他利益攸关方的一般性评论

861. 在通过关于南苏丹的审议结果的过程中，有 8 个其他利益攸关方发言。¹⁵

862. 第十九条：国际反对审查中心指出，自 2013 年 12 月以来，许多记者遭到谋杀、绑架、酷刑或强迫失踪。该中心严重关切南苏丹人权委员会的调查结果，

¹⁵ 因时间限制未能发言的代表团的发言稿(如有的话)在人权理事会外联网上公布，可查阅：<https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/34thSession/Pages/default.aspx>。

即许多侵犯人权行为是国家安全机构所为。它感到遗憾的是，关于向联合国教育、科学及文化组织通报对谋杀记者事件的司法调查情况的建议未得到支持。超过 7 家媒体被强行查封，只有两家获准重新营业，许多媒体的出版物被没收。该中心感到关切的是，新闻事务局经常干预编辑独立性。它欢迎该国承诺批准《公民及政治权利国际公约》，并使国家立法与政府的国际义务相一致，为此需要改革《国家安全局法》。它还对该国承诺确保民间社会的空间感到鼓舞，但表示这将要求当局停止骚扰非政府组织，并改革 2015 年《非政府组织法》。有必要改革《广播公司法》和《媒体管理局法》。

863. 人权宣传会感到失望的是，南苏丹不支持与死刑有关的重要建议。尽管南苏丹在 2011 年接受了意大利提出的暂停执行死刑以期废除死刑的建议，但该国尚未执行暂停令。它敦促曾就死刑及剥夺公平审判权和正当程序权提出建议的联合国会员国继续监测这些问题，并敦促南苏丹对死刑案件进行改革。它呼吁南苏丹重新考虑对有关死刑问题的建议的立场，并立即暂停执行所有死刑；在所有死刑案件中为死囚犯提供获得合格律师的机会，并增加有关使用死刑的政策和做法的公共宣传和透明度；当已决定实施死刑时发出通知；并公布所有关于死刑的司法判决和总统确认死刑或减刑的决定。

864. 东非和非洲之角人权维护者项目在与公民社会——公民参与世界联盟的联合发言中表示，南苏丹的普遍定期审议进程几乎没有什么值得欢迎。在为改善灾难性人权状况提出的 33 项建议中，只有 4 项被接受。令人沮丧的是，自设立普遍定期审议进程以来，首次没有任何地方民间社会组织能够参加普遍定期审议的会前会议。南苏丹人权维护者在万国宫走廊受到恐吓，在枪口威胁下无法登上飞往日内瓦的航班，在朱巴会见安全理事会后受到威胁，并经常被阻止与国际机制合作。普遍定期审议进程旨在为民间社会和该国政府之间的对话与合作创造契机；然而，南苏丹一直不与这一重要机制合作。它重申对南苏丹人权维护者因致力于过渡期正义和人权而面临恐吓、酷刑、死亡或流放表示最深切的关注。

865. 独立研究和提倡对话中心赞赏南苏丹接受了第 126.4-126.19 段中关于解决武装冲突、结束战争和巩固落实和平进程所需措施的建议。它还欢迎该国接受关于设立混合法院打击对侵犯人权行为的有罪不罚现象的建议。然而，它请该国澄清其对与批准人权条约有关的各项建议的立场，即第 126.1、128.6 和 129.1 段所载的建议。它还对该国有条件地支持有关招募儿童、强奸罪、暴力侵害妇女行为和战争罪的建议表示关切，指出南苏丹需要的是政治意愿，而不是技术援助。它请南苏丹复审对注意到的各项建议的立场，特别是第 128.40、128.41、128.43 和 128.44 段中所载的建议。它建议南苏丹为监测这些建议设立国家后续跟进系统，将民间社会纳入这一国家后续跟进系统，并在一年后向人权理事会第三十七届会议提交中期报告。

866. 非洲维护人权会议指出，它对南苏丹的人权状况没有什么可说的，因为每个人都知道该国正在发生什么，该国被其领导人推入了种族灭绝内乱、有罪不罚和性别暴力武器化的氛围。其结论是，无法保证所接受的建议将如何得到执行。它敦促南苏丹领导人全面有效地参与民族和解，以确保该国的持久和平，同时汲取达尔富尔悲剧的教训。它同样呼吁国际社会承担道义责任，采取具体行动，尽快终止南苏丹的致命暴力。

867. 国际人权服务社指出，南苏丹收到了 4 项具体的关于保护人权维护者的重要建议。记者和政治反对派因批评政府而受到威胁和攻击，各国提出了 5 项关于

言论自由的建议和 7 项呼吁保护记者的建议，便体现了这方面的关切。它还深感关切的是，尽管有 10 项建议呼吁立即设立混合法院，但在设立混合法院方面缺乏进展。它还表示关切的是，该国对接受某些建议提出条件。尊重和保护生命权、人身自由和安全权的义务既不取决于资源，也不是只能逐步实现。它敦促在对南苏丹的审议中强调保护人权维护者和民间社会空间的各国支持一项延长和加强南苏丹人权委员会任务授权的决议，强化任务授权包括查明被控侵犯人权者，特别侧重于对人权维护者的攻击或报复。

868. 世界路德会联合会重申支持南苏丹，并希望与其合作确保落实各项建议。它期待与南苏丹合作，向难民和境内流离失所者提供紧急援助，并加快执行《关于解决南苏丹共和国冲突的协定》中的过渡期正义与和解条款。它将其合作伙伴一道，继续为关键的政府和非政府利益攸关方提供平台，使其携手共同制定战略，友好和切实地解决这些问题，并促进对话，以此作为克服政治分歧的手段。它呼吁南苏丹继续与所有国内利益攸关方密切合作，落实和监测各项建议；提供支持和配合，为向境内流离失所者和难民提供人道主义援助提供便利；消除官僚手续方面的障碍，保障平民和人道主义工作者的安全和安保。它呼吁国际社会为南苏丹实现公民的人权提供必要的支持和资源。

869. 人权观察指出，独立五年后，南苏丹陷入了一场高度侵犯人权和日益复杂的内战。政府继续放任其部队在全国各地实施严重侵犯人权行为。双方都阻止向有需要的人提供人道主义援助，联合国于 2 月宣布联合州部分地区发生饥荒。武装士兵袭击人道主义场所，包括联合国保护场所、难民营和国际援助营地。人权观察建议南苏丹政府作为当务之急，停止所有针对平民的非法袭击，调查和起诉所有据称侵犯人权行为，特别是性暴力，并接受人权观察提出的建议，即停止侵犯人权行为，为流离失所者的回返创造有利条件。它还建议南苏丹积极支持建立混合法院，并在追究其自身部队中侵犯人权者的责任方面取得具体进展，终止镇压做法，释放被拘留者，命令安全官员停止对独立民间社会的所有骚扰行为；并落实关于审查和改革重要法律和包括国家安全局在内的侵犯人权机构的建议。

4. 受审议国的总结发言

870. 主席表示，根据所提供的信息，在收到的 233 项建议中，203 项得到南苏丹的支持，30 项得到注意。

871. 南苏丹代表团指出，它注意到一些发言者对儿童面临的不安全状况表示的关切，特别是儿童基金会、美利坚合众国和大不列颠及北爱尔兰联合王国。政府意识到这一情况，虽然该国面临艰难境况，但仍将确保儿童的安全。

872. 关于南苏丹混合法院，代表团重申，该法院应由非洲联盟发起，非洲联盟应任命法官和检察官，并发布谅解备忘录。南苏丹有望将谅解备忘录纳入本国法律。南苏丹尚未收到非洲联盟的正式书面信函或谅解备忘录。

873. 代表团确认，南苏丹已接受建立一支区域保护部队，该部队将由 4,000 名军事人员组成，联合国南苏丹特派团正为部队前往该国提供协助。它指出，一个先遣小组已经抵达朱巴。

874. 当局对所有建议都进行了详细的审议，对提出这些建议所本着的精神表示欢迎，这使当局能够说明在促进和保护人权领域采取的措施。虽然南苏丹没有接

受所有建议，但代表团强调，这不应被视为缺乏政治意愿或缺乏对人权的承诺，而是反映了当前的国情。

875. 代表团强调，南苏丹认真对待改善人权的问题，因此将与包括民间社会在内的所有利益攸关方接触。改善人权是一个持续的过程，政府完全致力于与国际社会和人权理事会设立的所有人权机制合作。南苏丹意识到，在这一建设性对话机制下提出的建议将为在该国促进和保护人权做出积极贡献。

B. 关于议程项目 6 的一般性辩论

876. 在 2017 年 3 月 17 日第 45 次会议上，人权理事会就议程项目 6 举行了一般性辩论，以下与会者作了发言：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、中国、古巴(代表孟加拉国、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、中国、厄瓜多尔、埃及、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、马来西亚、缅甸、尼加拉瓜、巴基斯坦、俄罗斯联邦、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南和津巴布韦)、格鲁吉亚、伊拉克(还代表阿拉伯国家集团)、马耳他¹⁶ (代表欧洲联盟、阿尔巴尼亚、亚美尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、格鲁吉亚、冰岛、列支敦士登、黑山、摩尔多瓦共和国、塞尔维亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其和乌克兰)、瑞士、突尼斯(还代表非洲国家集团)、大不列颠及北爱尔兰联合王国(还代表阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、澳大利亚、奥地利、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、加拿大、智利、哥伦比亚、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、加蓬、格鲁吉亚、希腊、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、日本、肯尼亚、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马耳他、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、挪威、巴拿马、巴拉圭、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、苏丹、瑞典、瑞士、泰国、荷兰、乌克兰、乌拉圭和赞比亚)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：伊朗伊斯兰共和国、以色列、马来西亚、黑山、摩洛哥、俄罗斯联邦、塞拉利昂；

(c) 非政府组织的观察员：萨拉姆基金会、促进巴林民主和人权的美国人联盟、古巴联合国协会、法国泰米尔学生协会、独立研究和提倡对话中心、人权联系会、支持公正审判和人权国际理事会、拉丁美洲人权和社会发展基金会、南美洲印第安人理事会、国际教育发展会、消除一切形式种族歧视国际组织、伊拉克发展组织、希亚姆酷刑受害者康复中心、非洲维护人权会议、“开启新篇章”组织、联合国观察组织、普遍定期审议信息网、南风发展政策协会、世界穆斯林大会。

877. 在同次会议上，巴西代表行使答辩权作了发言。

¹⁶ 代表成员国和观察员国发言的人权理事会观察员。

C. 审议提案草案并采取行动

多哥

878. 在 2017 年 3 月 16 日第 40 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/101 号决定草案。

阿拉伯叙利亚共和国

879. 在 2017 年 3 月 16 日第 40 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/102 号决定草案。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国

880. 在 2017 年 3 月 16 日第 40 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/103 号决定草案。

冰岛

881. 在 2017 年 3 月 16 日第 41 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/104 号决定草案。

津巴布韦

882. 在 2017 年 3 月 16 日第 41 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/105 号决定草案。

立陶宛

883. 在 2017 年 3 月 16 日第 41 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/106 号决定草案。

乌干达

884. 在 2017 年 3 月 16 日第 42 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/107 号决定草案。

东帝汶

885. 在 2017 年 3 月 16 日第 42 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/108 号决定草案。

摩尔多瓦共和国

886. 在 2017 年 3 月 16 日第 42 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/109 号决定草案。

海地

887. 在 2017 年 3 月 17 日第 44 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/110 号决定草案。

南苏丹

888. 在 2017 年 3 月 17 日第 44 次会议上，人权理事会未经表决通过了第 34/111 号决定草案。

七. 巴勒斯坦及其他阿拉伯被占领土的人权状况

A. 与 1967 年以来被占领的巴勒斯坦领土人权状况特别报告员的互动对话

889. 在 2017 年 3 月 20 日第 46 次会议上，1967 年以来被占领的巴勒斯坦领土人权状况特别报告员迈克尔·林克介绍了他的报告(A/HRC/34/70)(视频参会)。

890. 在同次会议上，所涉国家巴勒斯坦国代表作了发言。

891. 随后，在同次会议上举行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向特别报告员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：孟加拉国、多民族玻利维亚国、巴西、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、伊拉克(还代表阿拉伯国家集团)、巴基斯坦¹⁶(代表伊斯兰合作组织)、卡塔尔、沙特阿拉伯、南非、突尼斯(还代表非洲国家集团)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国(还代表不结盟国家运动)；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、巴林、伊朗伊斯兰共和国、约旦、黎巴嫩、利比亚、马来西亚、马尔代夫、纳米比亚、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、土耳其；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：迈赞人权中心、巴勒斯坦人居住和难民权利巴迪尔资源中心、开罗人权研究所、人权和大屠杀研究所、挪威难民理事会、巴勒斯坦回返中心、联合国观察组织、世界犹太人大会。

892. 在同次会议上，所涉国家巴勒斯坦国代表作了最后发言。

B. 联合国人权事务高级专员的报告和秘书长的报告

893. 在 2017 年 3 月 20 日第 46 次会议上，联合国人权事务高级专员根据人权理事会 S-9/1 号和 S-12/1 号决议介绍了关于理事会第 S-9/1 号和 S-21/1 号决议执行情况的报告(A/HRC/34/36)。

894. 高级专员还介绍了秘书长关于包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的人权状况的报告(A/HRC/34/38)、秘书长关于被占叙利亚戈兰的人权的报告(A/HRC/34/37 和 Corr.1)，以及秘书长关于以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土和被占领的叙利亚戈兰的定居点的报告(A/HRC/34/39)。根据人权理事会第 31/35 号决议，高级专员口头汇报了关于全面审查自 2009 年以来向所有各方提出的建议的进展情况。

C. 关于议程项目 7 的一般性辩论

895. 在 2017 年 3 月 20 日第 46 次和第 47 次会议上，人权理事会就议程项目 7 举行了一般性辩论，以下与会者作了发言：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴林¹⁶(还代表海湾阿拉伯国家合作委员会)、孟加拉国、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、印度尼西亚、伊拉克(还代表阿拉伯国家集团)、尼加拉瓜¹⁶(还代表阿尔及利亚、巴林、多民族玻利维亚国、朝鲜民主主义人民共和国、厄瓜多尔、埃及、印度尼西亚、马来西亚、尼加拉瓜、

巴基斯坦、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和津巴布韦)、巴基斯坦¹⁶(还代表伊斯兰合作组织)、卡塔尔、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、突尼斯(还代表非洲国家集团)、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国(还代表不结盟国家运动)；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、智利、朝鲜民主主义人民共和国、伊朗伊斯兰共和国、约旦、科威特、黎巴嫩、利比亚、卢森堡、马来西亚、马耳他、毛里塔尼亚、摩洛哥、阿曼、俄罗斯联邦、塞内加尔、瑞典、土耳其、乌拉圭、也门；

(c) 政府间组织的观察员：海湾阿拉伯国家合作委员会；

(d) 非政府组织的观察员：法律援助会、迈赞人权中心、美洲法学家协会、增进非政府组织责任阿穆塔、巴拉蒂协会法国-泰米尔文化中心、巴勒斯坦人居住和难民权利巴迪尔资源中心、开罗人权研究所、独立研究和提倡对话中心、世界基督教教会联合会教会国际事务委员会、青年多元文化理事会、支持公正审判和人权国际理事会、犹太人组织协调委员会、欧洲犹太学生联合会、人权观察、人权和大屠杀研究所、国际民主法律工作者协会、国际律师组织、消除一切形式种族歧视国际组织、国际青年和学生拥护联合国运动、希亚姆酷刑受害者康复中心、米赞人权中心、挪威难民理事会、巴勒斯坦回返中心、阿拉伯法学家联合会、联合国观察组织、妇女法律援助和咨询中心、世界犹太人大会、世界穆斯林大会。

D. 审议提案草案并采取行动

被占叙利亚戈兰的人权

896. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上，巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.11，该决议草案的提案国为巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)，共同提案国为古巴、马尔代夫和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。后加入的提案国为安哥拉、巴林(代表海湾阿拉伯国家合作委员会)、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、佛得角、智利、厄瓜多尔和泰国。

897. 在同次会议上，美利坚合众国代表对该决议草案作了一般性评论。

898. 也在同次会议上，所涉国家以色列和阿拉伯叙利亚共和国代表作了发言。

899. 在同次会议上，德国(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)和巴拉圭代表在表决前发言解释对该决议草案的投票立场。

900. 也在同次会议上，应美利坚合众国代表的请求，对决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、巴西、布隆迪、中国、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、加纳、印度、印度尼西亚、伊拉克、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、尼日利亚、菲律宾、卡塔尔、沙特阿拉伯、南非、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对:

多哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权:

阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、刚果、克罗地亚、格鲁吉亚、德国、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、巴拿马、巴拉圭、葡萄牙、大韩民国、卢旺达、斯洛文尼亚、瑞士

901. 人权理事会以 26 票赞成、3 票反对、18 票弃权通过了该决议草案(第 34/27 号决议)。

确保追究在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上的所有违反国际法行为的责任和伸张正义

902. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上, 巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.38, 该决议草案的提案国为巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)和巴勒斯坦国, 共同提案国为巴林(代表海湾阿拉伯国家合作委员会)、孟加拉国、多民族玻利维亚国、智利、古巴、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、马尔代夫、纳米比亚、尼加拉瓜、瑞士、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和津巴布韦。后加入的提案国为安哥拉、佛得角、厄瓜多尔、爱尔兰、列支敦士登、卢森堡、马耳他、葡萄牙、斯洛文尼亚、南非和瑞典。

903. 在同次会议上, 厄瓜多尔代表对该决议草案作了一般性评论。

904. 也在同次会议上, 所涉国家巴勒斯坦国代表作了发言。

905. 在同次会议上, 荷兰(还代表德国)代表在表决前发言解释对该决议草案的投票立场。

906. 也在同次会议上, 应美利坚合众国代表的请求, 对该决议草案进行了记录表决。表决结果如下:

赞成:

孟加拉国、比利时、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、加纳、印度尼西亚、伊拉克、吉尔吉斯斯坦、蒙古、尼日利亚、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、南非、瑞士、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对:

多哥、美利坚合众国

弃权:

阿尔巴尼亚、克罗地亚、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、德国、匈牙利、印度、日本、肯尼亚、拉脱维亚、荷兰、巴拿马、巴拉圭、卢旺达、大不列颠及北爱尔兰联合王国

907. 人权理事会以 30 票赞成、2 票反对、15 票弃权通过了该决议草案(第 34/28 号决议)。

巴勒斯坦人民自决的权利

908. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上, 巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)介绍了决议草案 A/HRC/34/L.39, 该决议草案的提案国为巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)和巴勒斯坦国, 共同提案国为巴林(代表海湾阿拉伯国家合作委员会)、孟加拉国、多民族玻利维亚国、智利、古巴、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、马尔代夫、纳米比亚、尼加拉瓜、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、津巴布韦和巴勒斯坦国。后加入的提案国为安哥拉、奥地利、白俄罗斯、博茨瓦纳、佛得角、哥斯达黎加、厄瓜多尔、爱尔兰、卢森堡、马耳他、葡萄牙、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞典和瑞士。

909. 在同次会议上, 应美利坚合众国代表的请求, 对决议草案进行了记录表决。表决结果如下:

赞成:

阿尔巴尼亚、孟加拉国、比利时、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊拉克、日本、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、蒙古、荷兰、尼日利亚、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、卢旺达、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、南非、瑞士、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对:

多哥、美利坚合众国

弃权:

巴拿马、巴拉圭

910. 人权理事会以 43 票赞成、2 票反对、2 票弃权通过了该决议草案(第 34/29 号决议)。

包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的人权状况

911. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上, 巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.40, 该决议草案的提案国为巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)和巴勒斯坦国, 共同提案国为巴林(代表海湾阿拉伯国家合作委员会)、孟加拉国、多民族玻利维亚国、智利、古巴、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、马尔代夫、纳米比亚、尼加拉瓜、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和津巴布韦。后加入的提案国为安哥拉、佛得角、厄瓜多尔、爱尔兰、卢森堡、马耳他、葡萄牙、斯洛文尼亚、南非和瑞典。

912. 在同次会议上, 德国(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)代表对该决议草案作了一般性评论。

913. 也在同次会议上, 应美利坚合众国代表的请求, 对决议草案进行了记录表决。表决结果如下:

赞成：

阿尔巴尼亚、孟加拉国、比利时、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊拉克、日本、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、蒙古、荷兰、尼日利亚、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、南非、瑞士、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

多哥、美利坚合众国

弃权：

刚果、巴拿马、巴拉圭、卢旺达

914. 人权理事会以 41 票赞成、2 票反对、4 票弃权通过了该决议草案(第 34/30 号决议)。

以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土和被占领的叙利亚戈兰的定居点

915. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上，巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.41/Rev.1，该决议草案的提案国为巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)和巴勒斯坦国，共同提案国为巴林(代表海湾阿拉伯国家合作委员会)、孟加拉国、多民族玻利维亚国、智利、古巴、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、马尔代夫、纳米比亚、尼加拉瓜、南非、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和津巴布韦。后加入的提案国为安哥拉、博茨瓦纳、佛得角、厄瓜多尔、爱尔兰、卢森堡、马耳他、葡萄牙、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典和瑞士。

916. 在同次会议上，巴基斯坦代表对决议草案作了口头订正。

917. 也在同次会议上，所涉国家阿拉伯叙利亚共和国代表作了发言。

918. 在同次会议上，荷兰(还代表德国)代表在表决前发言解释对经口头订正的决议草案的投票立场。

919. 也在同次会议上，应美利坚合众国代表的请求，对经口头订正的决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、比利时、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、德国、加纳、印度、印度尼西亚、伊拉克、日本、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、荷兰、尼日利亚、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、南非、瑞士、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对:

多哥、美利坚合众国

弃权:

阿尔巴尼亚、克罗地亚、格鲁吉亚、匈牙利、拉脱维亚、巴拿马、巴拉圭、卢旺达、大不列颠及北爱尔兰联合王国

920. 人权理事会以 36 票赞成、2 票反对、9 票弃权通过了经口头订正的该决议草案(第 34/31 号决议)。

八. 《维也纳宣言和行动纲领》的后续行动和执行情况

A. 关于议程项目 8 的一般性辩论

921. 在 2017 年 3 月 20 日第 47 次和第 48 次会议上，人权理事会就议程项目 8 举行了一般性辩论，以下与会者作了发言：

(a) 人权理事会成员国的代表：阿尔及利亚¹⁷ (还代表安哥拉、多民族玻利维亚国、古巴、厄瓜多尔、莫桑比克、纳米比亚、尼加拉瓜、尼日利亚、南非、东帝汶、坦桑尼亚联合共和国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和津巴布韦)、比利时(还代表阿根廷、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、智利、埃及、芬兰、法国、德国、意大利、墨西哥、纳米比亚、葡萄牙、西班牙和乌拉圭)、加拿大¹⁷ (还代表阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、智利、哥伦比亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、吉布提、埃及、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马耳他、毛里求斯、墨西哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、荷兰、新西兰、挪威、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、突尼斯、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌克兰、美利坚合众国和乌拉圭)、智利¹⁷ (还代表丹麦、厄瓜多尔、卢森堡、葡萄牙、卢旺达和乌拉圭)、中国(还代表阿尔及利亚、安哥拉、白俄罗斯、巴林、多民族玻利维亚国、布隆迪、喀麦隆、刚果、古巴、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、加蓬、印度、伊朗伊斯兰共和国、哈萨克斯坦、肯尼亚、老挝人民民主共和国、马来西亚、缅甸、摩洛哥、尼日利亚、巴基斯坦、菲律宾、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、南非、南苏丹、苏丹、泰国、多哥、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南和津巴布韦)、印度、意大利¹⁷ (代表阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、保加利亚、加拿大、智利、哥伦比亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、萨尔瓦多、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、芬兰、斐济、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、伊拉克、以色列、日本、约旦、肯尼亚、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马尔代夫、马耳他、毛里求斯、墨西哥、蒙古、黑山、摩洛哥、荷兰、新西兰、挪威、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、大韩民国、罗马尼亚、葡萄牙、卢旺达、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、瑞典、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、泰国、突尼斯、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭)、马耳他¹⁷ (代表欧洲联盟)、荷兰、巴基斯坦¹⁷ (还代表伊斯兰合作组织)、南非、突尼斯(代表非洲国家集团)、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

¹⁷ 代表成员国和观察员国发言的人权理事会观察员。

(b) 观察员国的代表：希腊、伊朗伊斯兰共和国、以色列、利比亚、摩洛哥、俄罗斯联邦、苏丹；

(c) 非政府组织的观察员：人权宣传会、非洲卫生和与人权促进者委员会、非洲区域农业信贷协会、创意社区项目联盟、萨拉姆基金会、美洲法学家协会(代表国际民主法律工作者协会)、促进巴林民主和人权的美国人联盟、增进非政府组织责任阿穆塔、亚奈雅——上帝所回应者、亚洲人权与发展论坛、法国泰米尔学生协会、保护妇女儿童权利协会、毛里塔尼亚法律促进协会、布隆迪融合与可持续发展协会、非洲事务国际团结协会、国际罐头业常设委员会、探索中心、组织研究和教育中心、环境与管理研究中心、人权与和平倡议中心、独立研究和提倡对话中心、人权和性别公正区域中心(还代表哥伦比亚法学家委员会、墨西哥保护和促进人权委员会、国际天主教儿童局、国际妇女、教育和发展志愿组织、促进与发展中国家合作人文研究所、鲍思高慈幼会圣母进教之佑孝女会、瑞士天主教斋戒基金会、德肋撒协会和世界禁止酷刑组织)、和平组织问题研究委员会、人权联系会、支持公正审判和人权国际理事会、人权与发展基督教联盟、欧洲公共关系联合会、达妮埃尔·密特朗法兰西自由基金会、公谊会世界协商委员会、南美洲印第安人理事会、非洲土著人民协调委员会、国际促进非洲民主协会、国际佛教救济组织、国际和睦团契、国际人道和伦理联合会、国际律师组织、国际人权服务社、伊拉克发展组织、希亚姆酷刑受害者康复中心、解放组织、天梯和平发展基金会、姆博罗罗社会和文化发展协会、明尼苏达关心生命教育公民基金、毛里塔尼亚民主和人权观察、促进妇女全面发展国际组织、非洲通信和促进国际经济合作组织、泛非科技联盟、柏拉哈尔、民族植物学教育、研究与服务国际中心基金会、“开启新篇章”组织、联合国观察组织、学联国际、南风发展政策协会、胜利青年运动、世界巴鲁阿人组织、世界环境与资源理事会、世界穆斯林大会。

922. 在同次会议上，巴西代表行使答辩权作了发言。

九. 种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象 《德班宣言和行动纲领》的后续行动和执行情况

A. 关于种族定性和煽动仇恨的辩论

923. 在 2017 年 3 月 17 日第 43 次会议上，人权理事会根据大会第 71/181 号决议，在纪念消除种族歧视国际日之际举行了关于世界各地种族歧视情况的辩论。

924. 人权高专办专题活动、特别程序和发展权司司长为辩论致开幕词。消除种族歧视委员会主席阿纳斯塔西娅·克里克莱主持辩论。

925. 在同次会议上，以下嘉宾作了发言：记者和电影制作人 Rokhaya Diallo、当代形式种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为特别报告员穆图马·鲁泰雷、开放社会正义倡议族裔定性和警察改革事务高级顾问 Rachel Neild 以及欧洲联盟基本权利局社会研究、平等和公民权利司高级方案经理 Miltos Pavlou。人权理事会将辩论分为同次会议的两个发言时段。

926. 随后，在第一发言时段讨论期间，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴西、厄瓜多尔、萨尔瓦多(代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、印度、巴基斯坦¹⁷(代表伊斯兰合作组织)、阿拉伯联合酋长国；

(b) 观察员国的代表：伊朗伊斯兰共和国、墨西哥、俄罗斯联邦、塞拉利昂、泰国；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：人权宣传会、法律与社会研究中心、反对一切形式歧视和种族主义国际运动、非洲维护人权会议。

927. 在第一发言时段结束时，各位嘉宾回答了问题并作了评论。

928. 在第二发言时段讨论期间，以下与会者作了发言并向嘉宾提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：孟加拉国、多民族玻利维亚国、伊拉克、吉尔吉斯斯坦、尼日利亚、葡萄牙、南非、突尼斯(代表非洲国家集团)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：贝宁、斐济、希腊、洪都拉斯、利比亚、马来西亚、纳米比亚、巴基斯坦；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲委员会；

(d) 非政府组织的观察员：非洲国际文化协会、第十九条：国际反对审查中心、消除一切形式种族歧视国际组织、巴勒斯坦回返中心。

929. 在同次会议上，各位嘉宾回答了问题并作总结发言。

B. 关于议程项目 9 的一般性辩论

930. 在 2017 年 3 月 20 日第 48 次会议上，人权高专办反种族歧视科科长代表高级专员介绍了联合国人权事务高级专员关于打击基于宗教或信仰原因对他人不容忍、进行丑化和污辱及歧视的行为以及煽动暴力和暴力侵害他人的行为的报告(A/HRC/34/35)。

931. 在同次会议上，拟订《消除一切形式种族歧视国际公约》补充标准特设委员会主席兼报告员塔翁加·穆沙亚万胡介绍了该委员会 2016 年 10 月 17 日至 28 日举行的第八次会议的报告(A/HRC/34/71)。

932. 在 2017 年 3 月 20 日第 48 次会议和 3 月 21 日第 49 次会议上，人权理事会就议程项目 9 举行了一般性辩论，以下与会者作了发言：

(a) 人权理事会成员国的代表：孟加拉国、多民族玻利维亚国、巴西、中国、古巴、萨尔瓦多(代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、伊拉克(还代表阿拉伯国家集团)、马耳他¹⁷(代表欧洲联盟)、尼日利亚、巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)、俄罗斯联邦(还代表白俄罗斯、古巴和委内瑞拉玻利瓦尔共和国)、突尼斯(代表非洲国家集团)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国(还代表不结盟国家运动)；

(b) 观察员国的代表：亚美尼亚、阿塞拜疆、哥伦比亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、墨西哥、巴基斯坦、俄罗斯联邦、塞拉利昂、新加坡、土耳其、乌克兰；

(c) 非政府组织的观察员：人权宣传会、非洲区域农业信贷协会、萨拉姆基金会、促进巴林民主和人权的美国人联盟、增进非政府组织责任阿穆塔、法国泰米尔学生协会、保护妇女儿童权利协会、布隆迪融合与可持续发展协会、非洲事务国际团结协会、斯特拉赞助组织、国际罐头业常设委员会、探索中心、组织研究和教育中心、环境与管理研究中心、独立研究和提倡对话中心、和平组织问题研究委员会、青年多元文化理事会、支持公正审判和人权国际理事会、人权与发展基督教联盟、欧洲犹太学生联合会、欧洲公共关系联合会、非洲土著人民协调委员会、国际促进非洲民主协会、国际教育发展会、国际人道和伦理联合会、美洲少数群体国际人权协会、国际律师组织、消除一切形式种族歧视国际组织、国际青年和学生拥护联合国运动(代表促进大湖区和平与发展国际行动组织、非洲发展协会、杜恩约协会、尊重和适用非洲人权和民族权宪章国际委员会和塞尔瓦斯国际)、伊拉克发展组织、解放组织、姆博罗罗社会和文化发展协会、米赞人权中心、非洲通信和促进国际经济合作组织、巴勒斯坦回返中心、泛非科技联盟、绿色祖国基金会、柏拉哈尔、非洲维护人权会议、保护受威胁人民协会、联合国观察组织、学联国际、南风发展政策协会、世界巴鲁阿人组织、世界环境与资源理事会、世界犹太人大会、世界穆斯林大会。

933. 在 2017 年 3 月 20 日第 48 次会议上，俄罗斯联邦代表行使答辩权作了发言。

C. 审议提案草案并采取行动

打击基于宗教或信仰原因对他人不容忍、进行丑化和污辱及歧视的行为以及煽动暴力和暴力侵害他人的行为

934. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上, 巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.10, 该决议草案的提案国为巴基斯坦(代表伊斯兰合作组织)。后加入的提案国为安哥拉、阿根廷、澳大利亚、巴林(代表海湾阿拉伯国家合作委员会)、加拿大、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、斯里兰卡、泰国和乌拉圭。

935. 在同次会议上, 埃及和德国(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)代表对该决议草案作了一般性评论。

936. 根据大会议事规则第 153 条, 已提请人权理事会注意经口头订正的该决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

937. 人权理事会未经表决通过了该决议草案(第 34/32 号决议)。

设立非洲人后裔问题论坛

938. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上, 突尼斯(代表非洲国家集团)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.28/Rev.1, 该决议草案的提案国为突尼斯(代表非洲国家集团), 共同提案国为多民族玻利维亚国、海地和南非。后加入的提案国为阿根廷、哥斯达黎加、多米尼加共和国和尼加拉瓜。

939. 在同次会议上, 巴西(还代表阿根廷、哥伦比亚、墨西哥、巴拿马、秘鲁和乌拉圭)和德国(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)代表对该决议草案作了一般性评论。

940. 根据大会议事规则第 153 条, 已提请人权理事会注意经口头订正的该决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

941. 人权理事会未经表决通过了该决议草案(第 34/33 号决议)。

有效落实《德班宣言和行动纲领》政府间工作组的任务

942. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上, 突尼斯(代表非洲国家集团)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.29/Rev.1, 该决议草案的提案国为突尼斯(代表非洲国家集团), 共同提案国为多民族玻利维亚国、古巴、菲律宾、南非、土耳其和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。后加入的提案国为比利时、哥伦比亚、危地马拉、印度尼西亚、尼加拉瓜和斯里兰卡。

943. 在同次会议上, 美利坚合众国代表对该决议草案作了一般性评论。

944. 根据大会议事规则第 153 条, 已提请人权理事会注意经口头订正的该决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

945. 在同次会议上, 比利时代表在表决前发言解释对该决议草案的投票立场。

946. 也在同次会议上, 应美利坚合众国代表的请求, 对决议草案进行了记录表决。表决结果如下:

赞成：

阿尔巴尼亚、孟加拉国、比利时、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊拉克、日本、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、蒙古、荷兰、尼日利亚、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、卢旺达、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、南非、瑞士、多哥、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

美利坚合众国

947. 人权理事会以 46 票赞成、1 票反对、0 票弃权通过了该决议草案(第 34/34 号决议)。

当代形式种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为问题特别报告员的任务

948. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上，突尼斯(代表非洲国家集团)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.30，该决议草案的提案国为突尼斯(代表非洲国家集团)，共同提案国为古巴、菲律宾和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。后加入的提案国为阿根廷、比利时、多民族玻利维亚国、巴西、智利、厄瓜多尔、印度尼西亚、爱尔兰、墨西哥、荷兰、俄罗斯联邦、西班牙、斯里兰卡、瑞典、土耳其和乌拉圭。

949. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意经口头订正的该决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

950. 在同次会议上，美利坚合众国代表在表决前发言解释对该决议草案的投票立场。美利坚合众国代表在发言中表示，该成员国不参加关于该决议草案的协商一致。

951. 人权理事会未经表决通过了该决议草案(第 34/35 号决议)。

拟订《消除一切形式种族歧视国际公约》的补充标准

952. 在 2017 年 3 月 24 日第 58 次会议上，突尼斯(代表非洲国家集团)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.31/Rev.1，该决议草案的提案国为突尼斯(代表非洲国家集团)，共同提案国为多民族玻利维亚国、古巴、菲律宾、土耳其和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。后加入的提案国为智利和印度尼西亚。

953. 在同次会议上，多民族玻利维亚国、巴西(还代表阿根廷、哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和乌拉圭)、南非和美利坚合众国代表对决议草案作了一般性发言。

954. 也在同次会议上，德国(代表属于人权理事会成员的欧洲联盟成员国)和美利坚合众国代表在表决前发言解释对该决议草案的投票立场。

955. 在同次会议上，应美利坚合众国代表的请求，对该决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、加纳、印度尼西亚、伊拉克、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、尼日利亚、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、卡塔尔、卢旺达、沙特阿拉伯、南非、多哥、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

德国、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

阿尔巴尼亚、比利时、克罗地亚、格鲁吉亚、匈牙利、印度、日本、拉脱维亚、荷兰、葡萄牙、大韩民国、斯洛文尼亚

956. 人权理事会以 31 票赞成、4 票反对、12 票弃权通过了该决议草案(第 34/36 号决议)。

十. 技术援助和能力建设

A. 关于向乌克兰提供人权领域的合作与援助的互动对话

957. 在 2017 年 3 月 22 日第 52 次会议上，主管人权事务助理秘书长根据人权理事会第 32/39 号决议口头汇报了乌克兰人权状况的最新情况。

958. 在同次会议上，所涉国家乌克兰代表作了发言。

959. 也在同次会议上，乌克兰议会人权专员作了发言。

960. 随后，在同次会议上举行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向助理秘书长提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、克罗地亚、格鲁吉亚、德国、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、斯洛文尼亚、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、奥地利、保加利亚、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、冰岛、爱尔兰、立陶宛、新西兰、波兰、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、斯洛伐克、西班牙、瑞典、土耳其；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲委员会、欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：国际明爱、人权之家基金会、人权观察、少数群体权利国际、国际妇女争取和平与自由联盟。

961. 在同次会议上，主管人权事务助理秘书长回答了问题并作总结发言。

B. 关于加强对几内亚的技术合作和咨询服务的互动对话

962. 在 2017 年 3 月 22 日第 52 次会议上，主管人权事务助理秘书长根据人权理事会第 31/29 号决议介绍了联合国人权事务高级专员关于几内亚人权状况的报告 (A/HRC/34/43)。

963. 在同次会议上，所涉国家几内亚国务部长谢克·萨科和国家团结与公民身份部长卡利法·加萨马·迪亚比作了发言。

964. 也在同次会议上，2009 年 9 月 28 日事件受害者及亲友协会主席 Asmaou Diallo 作了发言。

965. 随后，在 2017 年 3 月 22 日第 52 次和第 53 次会议上举行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向助理秘书长提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、埃及、多哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：贝宁、乍得、法国、马里、摩洛哥；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：独立研究和提倡对话中心、国际人权同盟联合会、非洲维护人权会议。

966. 在 2017 年 3 月 22 日第 53 次会议上，主管人权事务助理秘书长回答了问题并作总结发言。

C. 关于刚果民主共和国人权状况的互动对话

967. 在 2017 年 3 月 22 日第 53 次会议上，人权理事会根据第 33/29 号决议就刚果民主共和国的人权状况举行了互动对话。

968. 在同次会议上，以下与会者作了发言：主管人权事务助理秘书长、秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团团长马曼·桑博·西迪库、“争取改变”组织成员佛瑞德·包马。

969. 也在同次会议上，所涉国家刚果民主共和国人权部长玛丽——安热·穆绍贝夸作了发言。

970. 随后，在同次会议上举行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向主管人权事务助理秘书长提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、博茨瓦纳、刚果、埃及、德国、荷兰、瑞士、多哥、突尼斯(代表非洲国家集团)、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、安哥拉、中非共和国、乍得、捷克、法国、爱尔兰、莫桑比克、苏丹；

(c) 联合国实体、专门机构和相关组织的观察员：儿童基金会；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(e) 耶路撒冷罗得岛和马耳他圣约翰主权军事医院骑士团的观察员；

(f) 非政府组织的观察员：促进大湖区和平与发展国际行动组织、人权宣传会、杜恩约协会、尊重和适用非洲人权和民族权宪章国际委员会、反对死刑组织(还代表基督徒废除酷刑行动组织国际联合会)、非洲空间国际、国际人权同盟联合会、世界福音联盟。

971. 在同次会议上，主管人权事务助理秘书长回答了问题并作总结发言。

D. 关于开展技术援助和能力建设以改善利比亚的人权状况的互动对话

972. 在 2017 年 3 月 21 日第 51 次会议上，联合国人权事务副高级专员根据人权理事会第 31/27 号决议，介绍了联合国人权事务高级专员关于利比亚人权状况，包括利比亚政府收到的技术援助和能力建设措施的效力的报告(A/HRC/34/42)。

973. 在同次会议上，所涉国家利比亚代表作了发言。

974. 随后，在同次会议上举行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向副高级专员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：埃及、德国、加纳、伊拉克(还代表阿拉伯国家集团)、荷兰、葡萄牙、卡塔尔、多哥、突尼斯(代表非洲国家集团)、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、巴林、爱沙尼亚、法国、希腊、意大利、马里、马耳他、摩洛哥、西班牙、苏丹、土耳其；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 耶路撒冷罗得岛和马耳他圣约翰主权军事医院骑士团的观察员；

(e) 非政府组织的观察员：大赦国际、开罗人权研究所、独立研究和提倡对话中心、人权观察、非洲维护人权会议、国际妇女争取和平与自由联盟。

975. 在同次会议上，副高级专员回答了问题并作总结发言。

E. 与特别程序任务负责人的互动对话

中非共和国人权状况独立专家

976. 在 2017 年 3 月 21 日第 49 次会议上，中非共和国人权状况独立专家玛丽——特蕾兹·凯塔·博库姆向人权理事会口头汇报了最新情况。

977. 在同次会议上，所涉国家中非共和国代表作了发言。

978. 随后，在同次会议上举行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向独立专家提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、刚果、科特迪瓦、埃及、葡萄牙、多哥、突尼斯(代表非洲国家集团)、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、贝宁、法国、马里、摩洛哥、荷兰、苏丹；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：国际人权同盟联合会、非洲维护人权会议、世界福音联盟(代表国际明爱)。

979. 在同次会议上，独立专家回答了问题并作总结发言。

海地人权状况独立专家

980. 在 2017 年 3 月 21 日第 50 次会议上，海地人权状况独立专家古斯塔沃·加隆介绍了他的报告(A/HRC/34/73)。

981. 在同次会议上，所涉国家海地代表作了发言。

982. 随后，在同次会议上举行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向独立专家提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、巴西、古巴、萨尔瓦多(代表拉丁美洲和加勒比国家共同体)、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国；

(b) 观察员国的代表：智利、法国、墨西哥、秘鲁、西班牙；

(c) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(d) 非政府组织的观察员：人权宣传会、国际方济会、人权观察、国际民主法律工作者协会。

983. 在同次会议上，所涉国家海地代表作了最后发言。

984. 也在同次会议上，独立专家回答了问题并作总结发言。

马里人权状况独立专家

985. 在 2017 年 3 月 21 日第 49 次会议上，马里人权状况独立专家苏里曼·巴尔多介绍了他的报告(A/HRC/34/72)。

986. 在同次会议上，所涉国家马里代表作了发言。

987. 随后，在 2017 年 3 月 21 日第 49 次和第 50 次会议上举行的互动对话期间，以下与会者作了发言并向独立专家提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：比利时、科特迪瓦、埃及、荷兰、多哥、突尼斯(代表非洲国家集团)、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：阿尔及利亚、安哥拉、贝宁、中非共和国、丹麦、法国、利比亚、摩洛哥、莫桑比克、西班牙、苏丹；

(c) 联合国实体、专门机构和相关组织的观察员：儿童基金会；

(d) 政府间组织的观察员：欧洲联盟；

(e) 非政府组织的观察员：国际天主教儿童局(代表国际独立社会环境传道者运动)、国际人权同盟联合会、国际人权服务社、非洲维护人权会议。

988. 在 2017 年 3 月 21 日第 50 次会议上，所涉国家马里代表作了最后发言。

989. 在同次会议上，独立专家回答了问题并作总结发言。

F. 关于议程项目 10 的一般性辩论

990. 在 2017 年 3 月 23 日第 55 次会议上，副高级专员口头汇报了也门人权状况和人权理事会第 33/16 号决议后续行动以及关于 2016 年阿富汗人权状况和人权领域技术援助成就的报告(A/HRC/34/41)。

991. 在同次会议上，所涉国家阿富汗和也门作了发言。

992. 随后，在同次会议上举行的一般性辩论期间，以下与会者作了发言，并向副高级专员提出了问题：

(a) 人权理事会成员国的代表：巴林¹⁸ (代表海湾阿拉伯国家合作委员会)、多民族玻利维亚国、巴西、中国、印度、伊拉克、马耳他¹⁸ (代表欧洲联盟)、摩洛哥¹⁸ (代表法语国家国际组织成员国和观察员)、荷兰(还代表奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、挪威、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、乌克兰和大不列颠及北爱尔兰联合王国)、巴基斯坦¹⁸ (代表巴林、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、中国、古

¹⁸ 代表成员国和观察员国发言的人权理事会观察员。

巴、朝鲜民主主义人民共和国、厄瓜多尔、埃及、印度尼西亚、哈萨克斯坦、马来西亚、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、新加坡、阿拉伯联合酋长国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国)、秘鲁(还代表阿尔及利亚、厄瓜多尔、意大利、罗马尼亚和泰国)、沙特阿拉伯、苏丹¹⁸(还代表巴林、吉布提、埃及、格鲁吉亚、约旦、科威特、利比亚、马尔代夫、马里、摩洛哥、阿曼、卡塔尔、索马里、南苏丹、阿拉伯联合酋长国、也门和巴勒斯坦国)、瑞士、突尼斯(代表非洲国家集团)、大不列颠及北爱尔兰联合王国(还代表阿尔巴尼亚、澳大利亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、哥伦比亚、科特迪瓦、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、希腊、危地马拉、海地、洪都拉斯、匈牙利、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、卢森堡、马达加斯加、马里、马耳他、毛里求斯、墨西哥、黑山、荷兰、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、卢旺达、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、苏丹、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、乌克兰和美利坚合众国)、美利坚合众国；

(b) 观察员国的代表：澳大利亚、不丹(还代表佛得角、牙买加、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、缅甸、巴布亚新几内亚、塞内加尔、东帝汶、汤加和特立尼达和多巴哥)、柬埔寨、加拿大、乍得、法国、约旦、马尔代夫、缅甸、俄罗斯联邦、塞拉利昂、苏丹、泰国；

(c) 政府间组织的观察员：海湾阿拉伯国家合作委员会；

(d) 国家人权机构的观察员：阿富汗独立人权委员会(视频参会)；

(e) 非政府组织的观察员：人权宣传会、萨拉姆基金会、促进巴林民主和人权的美国人联盟、大赦国际、亚奈雅——上帝所回应者、巴拉蒂协会法国——泰米尔文化中心、法国泰米尔学生协会、世界公民协会、布隆迪融合与可持续发展协会、非洲事务国际团结协会、组织研究和教育中心、人权与和平倡议中心、独立研究和提倡对话中心(还代表非洲通信和促进国际经济合作组织)、支持公正审判和人权国际理事会、人权与发展基督教联盟、人权观察、南美洲印第安人理事会、非洲土著人民协调委员会、国际佛教救济组织、国际男女同性恋协会、消除一切形式种族歧视国际组织、伊拉克发展组织、解放组织、毛里坦尼亚民主和人权观察、天梯和平发展基金会、马特和平、发展和人权基金会、姆博罗罗社会和文化发展协会、柏拉哈尔、非洲维护人权会议、国际救助儿童会(还代表消除饥饿行动、开罗人权研究所、国际合作组织、保护儿童国际、慈美组织和挪威难民理事会)、发展与社区赋权协会、“开启新篇章”组织、联合国观察组织。

993. 在2017年3月23日第55次会议上，阿富汗、中国和巴基斯坦代表行使答辩权作了发言。

994. 在同次会议上，阿富汗、刚果民主共和国和巴基斯坦代表第二次行使答辩权发言。

G. 审议提案草案并采取行动

与格鲁吉亚的合作

995. 在2017年3月24日第59次会议上，格鲁吉亚代表介绍了决议草案A/HRC/34/L.13，该决议草案的提案国为格鲁吉亚，共同提案国为澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克罗地亚、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、德国、冰岛、爱尔兰、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳

他、黑山、荷兰、挪威、波兰、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞典、土耳其和乌克兰。后加入的提案国为阿尔巴尼亚、法国、希腊、匈牙利、意大利、日本、拉脱维亚、新西兰、葡萄牙、圣马力诺、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

996. 在同次会议上，阿尔巴尼亚代表对该决议草案作了一般性评论。

997. 也在同次会议上，拉脱维亚、巴拉圭、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表在表决前发言解释对该决议草案的投票立场。

998. 在同次会议上，应委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表的请求，对决议草案进行了记录表决。表决结果如下：

赞成：

阿尔巴尼亚、比利时、博茨瓦纳、克罗地亚、格鲁吉亚、德国、加纳、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、巴拿马、巴拉圭¹⁹、葡萄牙、斯洛文尼亚、多哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

反对：

多民族玻利维亚国、布隆迪、中国、古巴、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

弃权：

孟加拉国、巴西、刚果、科特迪瓦、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、印度、印度尼西亚、伊拉克、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、尼日利亚、菲律宾、卡塔尔、大韩民国、卢旺达、沙特阿拉伯、南非、瑞士、突尼斯、阿拉伯联合酋长国

999. 人权理事会以 18 票赞成、5 票反对、24 票弃权通过了该决议草案(第 34/37 号决议)。

开展技术援助和能力建设以改善利比亚的人权状况

1000. 在 2017 年 3 月 24 日第 59 次会议上，突尼斯(代表非洲国家集团)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.18，该决议草案的提案国为利比亚和突尼斯(代表非洲国家集团)，共同提案国为澳大利亚、保加利亚、捷克、厄瓜多尔、爱沙尼亚、格鲁吉亚、伊拉克(代表阿拉伯国家集团)、意大利、列支敦士登、马耳他、荷兰、波兰、罗马尼亚、西班牙、土耳其和大不列颠及北爱尔兰联合王国。后加入的提案国为巴林(代表海湾阿拉伯国家合作委员会)、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、丹麦、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、印度尼西亚、爱尔兰、日本、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、黑山、新西兰、挪威、葡萄牙、大韩民国、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞典和泰国。

1001. 在同次会议上，埃及代表对该决议草案作了一般性评论。

1002. 也在同次会议上，所涉国家利比亚代表作了发言。

1003. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意经口头订正的该决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

1004. 人权理事会未经表决通过了该决议草案(第 34/38 号决议)。

¹⁹ 巴拉圭代表团随后表示，该国代表团表决有误，其本意是弃权。

向马里提供人权领域的技术援助和能力建设

1005. 在 2017 年 3 月 24 日第 59 次会议上, 突尼斯(代表非洲国家集团)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.19, 该决议草案的提案国为突尼斯(代表非洲国家集团), 共同提案国为奥地利、比利时、保加利亚、塞浦路斯、法国、格鲁吉亚、意大利、拉脱维亚、卢森堡、马耳他、荷兰、波兰、罗马尼亚、西班牙、瑞典和大不列颠及北爱尔兰联合王国。后加入的提案国为澳大利亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、加拿大、克罗地亚、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、海地、匈牙利、印度尼西亚、爱尔兰、日本、立陶宛、摩纳哥、黑山、新西兰、葡萄牙、大韩民国、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞士、泰国和土耳其。

1006. 在同次会议上, 突尼斯代表对决议草案作了口头订正。

1007. 也在同次会议上, 德国代表对经口头订正的决议草案作了一般性评论。

1008. 在同次会议上, 所涉国家马里代表作了发言。

1009. 根据大会议事规则第 153 条, 已提请人权理事会注意经口头订正的该决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

1010. 人权理事会未经表决通过了该决议草案(第 34/39 号决议)。

推进支助最不发达国家和小岛屿发展中国家参与人权理事会工作的自愿技术援助信托基金

1011. 在 2017 年 3 月 24 日第 59 次会议上, 马尔代夫(还代表巴巴多斯、布基纳法索、吉布提、毛里求斯、摩洛哥、荷兰、挪威、塞内加尔、新加坡、瑞士和土耳其)代表介绍了决议草案 A/HRC/34/L.35, 该决议草案的提案国为巴巴多斯、布基纳法索、吉布提、马尔代夫、毛里求斯、摩洛哥、荷兰、挪威、塞内加尔、新加坡、瑞士和土耳其, 共同提案国为阿富汗、安哥拉、澳大利亚、巴哈马、孟加拉国、不丹、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、佛得角、加拿大、古巴、塞浦路斯、丹麦、斐济、芬兰、法国、加蓬、格鲁吉亚、德国、圭亚那、海地、冰岛、爱尔兰、意大利、牙买加、老挝人民民主共和国、利比亚、卢森堡、马达加斯加、马里、马耳他、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、黑山、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、新西兰、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、大韩民国、罗马尼亚、卢旺达、萨摩亚、塞拉利昂、所罗门群岛、索马里、西班牙、苏丹、泰国、东帝汶、汤加、特立尼达和多巴哥、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和瓦努阿图。后加入的提案国为阿尔及利亚、安提瓜和巴布达、奥地利、比利时、伯利兹、贝宁、多民族玻利维亚国、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、智利、中国、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、多米尼克、希腊、格林纳达、匈牙利、日本、基里巴斯、立陶宛、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、墨西哥、缅甸、尼加拉瓜、尼日利亚、帕劳、巴布亚新几内亚、巴拉圭、葡萄牙、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣多美和普林西比、斯洛文尼亚、南非、斯里兰卡、苏里南、多哥、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合酋长国和巴勒斯坦国。

1012. 在同次会议上, 马尔代夫代表对决议草案作了口头订正。

1013. 也在同次会议上, 蒙古、荷兰和巴拉圭代表对经口头订正的决议草案作了一般性评论。

1014. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意经口头订正的该决议草案估计所涉行政和方案预算问题。

1015. 人权理事会未经表决通过了经口头订正的该决议草案(第 34/40 号决议)。

海地的人权状况

1016. 在 2017 年 3 月 24 日第 59 次会议上，人权理事会主席介绍了主席声明草案 A/HRC/34/L.53。

1017. 在同次会议上，巴西代表对主席声明草案作了一般性评论。

1018. 也在同次会议上，所涉国家海地代表作了发言。

1019. 根据大会议事规则第 153 条，已提请人权理事会注意该主席声明草案估计所涉行政和方案预算问题。

1020. 在同次会议上，人权理事会通过了该主席声明草案(PRST/34/1)。

Annex I

Attendance

Members

Albania	Georgia	Portugal
Bangladesh	Germany	Qatar
Belgium	Ghana	Republic of Korea
Bolivia (Plurinational State of)	Hungary	Rwanda
Botswana	India	Saudi Arabia
Brazil	Indonesia	Slovenia
Burundi	Iraq	South Africa
China	Japan	Switzerland
Congo	Kenya	Togo
Côte d'Ivoire	Kyrgyzstan	Tunisia
Croatia	Latvia	United Arab Emirates
Cuba	Mongolia	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Ecuador	Netherlands	United States of America
Egypt	Nigeria	Venezuela (Bolivarian Republic of)
El Salvador	Panama	
Ethiopia	Paraguay	
	Philippines	

States Members of the United Nations represented by observers

Afghanistan	Democratic Republic of the Congo	Luxembourg
Algeria	Denmark	Madagascar
Andorra	Djibouti	Malawi
Angola	Equatorial Guinea	Malaysia
Argentina	Eritrea	Maldives
Armenia	Estonia	Mali
Australia	Fiji	Malta
Austria	Finland	Marshall Islands
Azerbaijan	France	Mauritania
Bahamas	Gabon	Mexico
Bahrain	Greece	Micronesia (Federated States of)
Belarus	Guatemala	Monaco
Benin	Guinea	Montenegro
Bhutan	Haiti	Morocco
Bosnia and Herzegovina	Honduras	Mozambique
Brunei Darussalam	Iceland	Myanmar
Bulgaria	Iran (Islamic Republic of)	Namibia
Burkina Faso	Ireland	Nepal
Cabo Verde	Israel	New Zealand
Cambodia	Italy	Nicaragua
Cameroon	Jamaica	Norway
Canada	Jordan	Oman
Central African Republic	Kazakhstan	Pakistan
Chad	Kuwait	Papua New Guinea
Chile	Lao People's Democratic Republic	Peru
Colombia	Lebanon	Poland
Costa Rica	Libya	Republic of Moldova
Cyprus	Liechtenstein	Russian Federation
Czechia	Lithuania	Romania
Democratic People's Republic of Korea		Senegal
		Serbia

Sierra Leone	Syrian Arab Republic	Uganda
Singapore	Thailand	Ukraine
Slovakia	The former Yugoslav	United Republic of Tanzania
Somalia	Republic of Macedonia	Uruguay
South Sudan	Timor-Leste	Uzbekistan
Spain	Tonga	Vanuatu
Sri Lanka	Trinidad and Tobago	Viet Nam
Sudan	Turkey	Yemen
Swaziland	Turkmenistan	Zimbabwe
Sweden	Tuvalu	

Non-Member States represented by observers

Holy See
State of Palestine

United Nations

Economic Commission for Europe	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
Office of the United Nations High Commissioner for Refugees	United Nations Environment Programme
United Nations Children's Fund	United Nations Institute for Training and Research
United Nations Development Programme	United Nations Population Fund

Specialized agencies and related organizations

International Organization for Migration	World Health Organization
International Telecommunication Union	
World Economic Forum	

Intergovernmental organizations

Commonwealth Cooperation	International Organization of la Francophonie
Council for the Arab States of the Gulf	International Union for Conservation of Nature
Council of Europe	League of Arab States
European Union	Organization of Islamic Cooperation
International Development Law Organization	Organization for Security and Cooperation in Europe

Other entities

International Committee of the Red Cross
Sovereign Military Hospitaller Order of St. John of Jerusalem, of Rhodes and of Malta

National human rights institutions, international coordinating committees and regional groups of national institutions

Afghanistan Independent Human Rights Commission	Conseil national des droits de l'homme du Maroc
Australian Human Rights Commission	Danish Institute for Human Rights
Canadian Human Rights Commission	Equality and Human Rights Commission
Commissioner for Human Rights in the Russian Federation	German Institute for Human Rights
Commission nationale independante des droits de l'homme du Burundi	Global Alliance of National Human Rights Institutions
	Human Rights Commission of Malaysia

Human Rights Commission of Zimbabwe
 Kenya National Commission on Human Rights
 National Council for Human Rights of Egypt
 National Human Rights Commission of Togo
 Northern Ireland Human Rights Commission
 Office of Public Defender (Ombudsman) of Georgia
 Office of the Provedor for Human Rights and Justice of Timor-Leste

Ombudsman's Office of the Republic of Latvia
 Ombudswoman of the Republic of Croatia
 Provedoria de Justiça (Ombudsman) of Portugal
 Scottish Human Rights Commission
 Uganda Human Rights Commission
 Ukrainian Parliament Commissioner for Human Rights

Non-governmental organizations

Action Canada for Population and Development
 Action contre la faim
 Action internationale pour la paix et le développement dans la région des Grands Lacs
 Action on Disability and Development
 Action pour la protection des droits de l'homme en Mauritanie
 Advocates for Human Rights
 Africa culture internationale
 African-American Society for Humanitarian Aid and Development
 African Commission of Health and Human Rights Promoters
 African Development Association
 African Regional Agricultural Credit Association
 Agence internationale pour le développement
 Agence pour les droits de l'homme
 Agir ensemble pour les droits de l'homme
 Al-Hakim Foundation
 Al-Haq
 Al-Khoei Foundation
 Alliance Creative Community Project
 Alliance Defending Freedom
 Allied Rainbow Communities International
 All-Russian Public Organization "Russian Public Institute of Electoral Law"
 Al Mezan Center for Human Rights
 Alsalam Foundation
 Alulbayt Foundation
 American Association of Jurists
 American Civil Liberties Union
 Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain
 Amman Center for Human Rights Studies
 Amnesty International
 Amuta for NGO Responsibility
 ANAJA – l'Éternel a répondu
 Anti-Slavery International
 Arab Organization for Human Rights
 Arigatou International

Article 19: International Centre against Censorship
 Asian-Eurasian Human Rights Forum
 Asian Forum for Human Rights and Development
 Asian Legal Resource Centre
 Asociación Cubana de las Naciones Unidas
 Associação Brasileira de Gays, Lésbicas e Transgêneros
 Association Bharathi centre culturel franco-tamoul
 Association des étudiants tamouls de France
 Association du développement et de la promotion des droits de l'homme
 Association Dunenyó
 Association for Defending Victims of Terrorism
 Association for Progressive Communications
 Association for the Prevention of Torture
 Association for the Protection of Women and Children's Rights
 Association for Women's Rights in Development
 Association internationale pour l'égalité des femmes
 Association mauritanienne pour la promotion des droits de l'homme
 Association mauritanienne pour la promotion du droit
 Association Miraisme International
 Association of Citizens Civil Rights Protection "Manshour-e Parseh"
 Association of World Citizens
 Association "Paix" pour la lutte contre la contrainte et l'injustice
 Association PANAFRICA
 Association pour les victimes du monde
 Association pour l'intégration et le développement durable au Burundi
 Association solidarité internationale pour l'Afrique

- Associazione Comunità Papa
 Giovanni XXIII
 Auspice Stella
 Badil Resource Center for Palestinian
 Residency and Refugee Rights
 Baha'i International Community
 Bangwe et dialogue
 Beijing Children's Legal Aid and Research
 Center
 Bischöfliches Hilfswerk Misereor
 B'nai B'rith
 Cairo Institute for Human
 Rights Studies
 Cameroon Youths and
 Students Forum for Peace
 Canners International Permanent
 Committee
 Caritas Internationalis
 Center for Environmental and
 Management Studies
 Center for Global Nonkilling
 Center for Inquiry
 Center for International Environmental
 Law
 Center for Organisation Research and
 Education
 Center for Reproductive Rights
 Centre catholique international de Genève
 Centre Europe-tiers monde
 Centre for Human Rights and Peace
 Advocacy
 Centre indépendant de recherches et
 d'initiatives pour le dialogue
 Centre pour les droits civils et politiques
 Centro de Estudios Legales y Sociales
 Centro Regional de Derechos Humanos y
 Justicia de Género
 Chant du guépard dans le désert
 Charitable Institute for Protecting Social
 Victims
 Child Development Foundation
 Child Foundation
 Child Rights Connect
 China Association for Preservation and
 Development of Tibetan Culture
 China NGO Network for International
 Exchanges
 China Society for Human Rights Studies
 CIVICUS: World Alliance for Citizen
 Participation
 Colombian Commission of Jurists
 Comisión Jurídica para el Autodesarrollo
 de los Pueblos Originarios Andinos
 "Capaj"
 Comisión Mexicana de Defensa y
 Promoción de los Derechos Humanos
 Comité international pour le respect et
 l'application de la charte africaine des
 droits de l'homme et des peuples
 Commission of the Churches on
 International Affairs of the World
 Council of Churches
 Commission to Study the Organization of
 Peace
 Conectas Direitos Humanos
 Conseil de jeunesse pluriculturelle
 Conseil international pour le soutien à des
 procès équitables et aux droits de
 l'homme
 Coordinating Board of Jewish
 Organizations
 Corporación para la Defensa y Promoción
 de los Derechos Humanos – Reiniciar
 Corporate Accountability International
 "Coup de pousse" Chaîne de l'espoir
 Nord-Sud
 Covenant House
 Defence for Children International
 Democracy Coalition Project
 Disability Association of Tavana
 Dominicans for Justice and Peace: Order
 of Preachers
 DRCNet Foundation
 Drepavie
 Earthjustice
 East and Horn of Africa Human Rights
 Defenders Project
 Ecumenical Alliance for Human Rights
 and Development
 Edmund Rice International
 Elizka Relief Foundation
 Ensemble contre la peine de mort
 Equitas centre international d'éducation
 aux droits humains
 Espace Afrique International
 European Centre for Law and Justice
 European Disability Forum
 European Solidarity towards Equal
 Participation of People
 European Union of Jewish Students
 European Union of Public Relations
 European Youth Forum
 Family Health Association of Iran
 Federatie van Nederlandse Verenigen
 tot Integratie van Homoseksualiteit –
 COC Nederland
 FIAN International
 Fondation pour l'étude des relations
 internationales et du développement
 Fondazione Marista per la Solidarietà
 Internazionale
 Foundation for GAIA
 France Libertés: Fondation Danielle
 Mitterrand
 Franciscans International
 Freedom Now
 Freemuse: World Forum on Music and
 Censorship
 Friedrich Ebert Foundation
 Friends of the Earth International
 Friends World Committee for
 Consultation
 Fundación Latinoamericana por los
 Derechos Humanos y el Desarrollo Social

Geneva Institute for Human Rights
 Genève pour les droits de l'homme:
 formation internationale
 Global Eco-Village Network
 Global Helping to Advance Women and
 Children
 Global Initiative for Economic, Social and
 Cultural Rights
 Graduate Women International
 Habitat International Coalition
 Hazrat Javad-al-Aemeh Cultural Charity
 Institute
 Health and Environment Program
 Helios Life Association
 Help4help
 Helsinki Foundation for Human Rights
 Himalayan Research and Cultural
 Foundation
 Human Rights Advocates
 Human Rights Commission of Pakistan
 Human Rights House Foundation
 Human Rights Information and Training
 Center
 Human Rights League of the Horn of
 Africa
 Human Rights Network
 Human Rights Now
 Human Rights Watch
 Il Cenacolo
 Imam Ali's Popular Students Relief
 Society
 Indian Council of Education
 Indian Council of South America
 Indian Movement "Tupaj Amaru"
 Indigenous People of Africa Coordinating
 Committee
 Initiative d'opposition contre les discours
 extrémistes
 Initiatives of Change International
 Institute for Planetary Synthesis
 Institute for Policy Studies
 Institute for Women's Studies and
 Research
 Institute on Human Rights and the
 Holocaust
 Institut international pour la paix, la justice
 et les droits de l'homme
 International Association for Democracy
 in Africa
 International Association of Democratic
 Lawyers
 International Bar Association
 International Bridges to Justice
 International Buddhist Relief Organisation
 International Career Support Association
 International Catholic Child Bureau
 International Catholic Migration
 Commission
 International Commission of Jurists
 International Council of Russian
 Compatriots
 International Council Supporting
 Fair Trial and Human Rights
 International Drug Policy
 Consortium
 International Educational Development
 International Federation for Human
 Rights Leagues
 International Federation for the Protection
 of the Rights of Ethnic, Religious,
 Linguistic and Other Minorities
 International Federation of ACAT
 International Federation of
 Pharmaceutical Manufacturers
 Associations
 International Fellowship of Reconciliation
 International HIV/AIDS Alliance
 International Humanist and Ethical Union
 International Human Rights Association
 of American Minorities
 International Institute for Non-Aligned
 Studies
 International-Lawyers.Org
 International Lesbian and Gay
 Association
 International Movement against All
 Forms of Discrimination and Racism
 International Movement ATD Fourth
 World
 International Muslim Women's Union
 International Organization for the
 Elimination of All Forms of Racial
 Discrimination
 International Organization for the Right to
 Education and Freedom of Education
 International PEN
 International Planned Parenthood
 Federation
 International Service for Human Rights
 International Solidarity for Africa
 International Studies Association
 International Volunteerism Organization
 for Women, Education and Development
 International Youth and Student
 Movement for the United Nations
 Iranian Elite Research Center
 Iraqi Development Organization
 Islamic Human Rights Commission
 Islamic Women's Institute of Iran
 Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice
 delle Salesiane di Don Bosco
 IUS PRIMI VIRI International
 Association
 Iuventum
 Japanese Workers Committee for Human
 Rights
 Jssor Youth Organization
 Jubilee Campaign
 Kham Rehabilitation Centre for Victims
 of Torture
 Kirkon Ulkomaanavun Säätiö
 Kiyana Karaj Group
 La Brique
 Lawyers for Lawyers
 Lawyers' Rights Watch Canada

Leadership Watch
 Liberal International
 Liberation
 Lutheran World Federation
 Maarij Foundation for Peace and
 Development
 Maat Foundation for Peace, Development
 and Human Rights
 Make Mothers Matter
 Martial Arts Academy
 Mbororo Social and Cultural Development
 Association
 Médecins du monde (international)
 Médecins sans frontières (international)
 Medical Aid for Palestinians
 Meezaan Center for Human Rights
 Minnesota Citizens Concerned for Life
 Education Fund
 Minority Rights Group
 New Humanity
 Nonviolent Radical Party, Transnational
 and Transparty
 Nord-Sud XXI
 Norwegian Refugee Council
 Observatoire mauritanien des droits de
 l'homme et de la démocratie
 Oidhaco, Bureau international des droit
 humains – action Colombie
 ONG Hope International
 Open Society Institute
 Organisation internationale pour le
 développement intégral de la femme
 Organisation pour la communication en
 Afrique et de promotion de la
 coopération
 économique internationale
 Organization for Defending Victims of
 Violence
 Orphan Charity Foundation
 Palestinian Return Centre
 Pan African Union for Science and
 Technology
 Pasumai Thaayagam Foundation
 Pax Christi International
 Pax Romana
 Peace Brigades International Switzerland
 Peivande Gole Narges Organization
 People for Successful Corean
 Reunification
 People's Solidarity for Participatory
 Democracy
 Planetary Association for Clean Energy
 Plan International
 Prahar
 Presse emblème campagne
 Prevention Association of Social Harms
 Privacy International
 Promo-LEX
 Promotion du développement économique
 et social
 Public Services International
 Regroupement des jeunes africains
 pour la démocratie et le
 développement (section Togo)

Rencontre africaine pour la défense des
 droits de l'homme
 Reporters sans frontières international
 Réseau international des droits humains
 Save a Child's Heart in Memory of Dr.
 Ami Cohen
 Save the Children International
 Servas International
 Social Service Agency of the Protestant
 Church in Germany
 Society for Development and Community
 Empowerment
 Society for Recovery Support
 Society for Threatened Peoples
 Society of Iranian Women Advocating
 Sustainable Development of the
 Environment
 Soka Gakkai International
 Solidarité pour un monde meilleur
 Stichting International Center for
 Ethnobotanical Education, Research and
 Service
 Suomen YK-liitto
 Swedish Association for Sexuality
 Education
 Swedish Federation for Lesbian, Gay,
 Bisexual and Transgender Rights
 Swiss Catholic Lenten Fund
 Syrian Center for Media and Freedom of
 Expression
 Terre des hommes fédération
 internationale
 Tourner la page
 TRIAL: Track Impunity Always
 Union internationale des avocats
 Union of Arab Jurists
 United Nations Watch
 United Schools International
 Universal Peace Federation
 UPR Info
 Verein Südwind Entwicklungspolitik
 Victorious Youths Movement
 Villages Unis
 VIVAT International
 Women's Centre for Legal Aid and
 Counselling
 Women's Federation for World Peace
 International
 Women's Human Rights International
 Association
 Women's International League for Peace
 and Freedom
 Women's World Summit Foundation
 World Barua Organization
 World Council of Arameans (Syriacs)
 World Environment and Resources
 Council
 World Evangelical Alliance
 World Federation of Ukrainian
 Women's Organizations
 World Jewish Congress
 World Medical Association

World Muslim Congress
World Organization against Torture
World Russian People's Council
World Vision International

World Wide Fund for Nature International
World Young Women's Christian
Association

Annex II

Agenda

- Item 1. Organizational and procedural matters
- Item 2. Annual report of the United Nations High Commissioner for Human Rights and reports of the Office of the High Commissioner and the Secretary-General
- Item 3. Promotion and protection of all human rights, civil, political, economic, social and cultural rights, including the right to development
- Item 4. Human rights situations that require the Council's attention
- Item 5. Human rights bodies and mechanisms
- Item 6. Universal periodic review
- Item 7. Human rights situation in Palestine and other occupied Arab territories
- Item 8. Follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action
- Item 9. Racism, racial discrimination, xenophobia and related forms of intolerance, follow-up to and implementation of the Durban Declaration and Programme of Action
- Item 10. Technical assistance and capacity-building

Annex III

[English, French and Spanish only]

Documents issued for the thirty-fourth session*Documents issued in the general series*

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/1	1	Agenda and annotations
A/HRC/34/1/Corr.1	1	Corrigendum
A/HRC/34/2	1	Report of the Human Rights Council on its thirty-fourth session
A/HRC/34/3	2	Annual report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/3/Add.1	2	Mission to Guatemala
A/HRC/34/3/Add.2	2	Situation of human rights in Honduras
A/HRC/34/3/Add.3	2	Situation of human rights in Colombia
A/HRC/34/4	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Togo
A/HRC/34/4/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/5	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Syrian Arab Republic
A/HRC/34/5/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/6	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Bolivarian Republic of Venezuela
A/HRC/34/6/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/7	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Iceland
A/HRC/34/7/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/8	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Zimbabwe
A/HRC/34/8/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/9	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Lithuania

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/9/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/10	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Uganda
A/HRC/34/10/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/11	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Timor-Leste
A/HRC/34/11/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/12	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Republic of Moldova
A/HRC/34/12/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/13	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on South Sudan
A/HRC/34/13/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/14	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Haiti
A/HRC/34/14/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/34/15	2	Question of human rights in Cyprus: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/16	2	Special Fund established by the Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment: report of the Secretary-General
A/HRC/34/17	2	United Nations Voluntary Fund for Victims of Torture: report of the Secretary-General
A/HRC/34/18	2	Conclusions and recommendations of special procedures: report of the Secretary-General
A/HRC/34/19	2	Measures taken to implement Human Rights Council resolution 9/8 and obstacles to its implementation, including recommendations for further improving the effectiveness, harmonization and reform of the treaty body system: report of the Secretary-General
A/HRC/34/20	2	Report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights on Sri Lanka

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/21	2, 3	Rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities: annual report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/21/Corr.1	2, 3	Corrigendum
A/HRC/34/22	2, 3	Report of the Secretary-General on missing persons: note by the Secretariat
A/HRC/34/23	2, 3	Workshop on regional arrangements for the promotion and protection of human rights: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/24	2, 10	Summary of the panel discussion on promoting international cooperation to support national human rights follow-up systems and processes: Report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/25	2, 3	Question of the realization in all countries of economic, social and cultural rights: report of the Secretary-General
A/HRC/34/26	2, 3	Equality and non-discrimination under article 5 of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/27	2, 3	Protection of the rights of the child in the implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/28	2, 3	Activities and programmes of the United Nations system contributing to the role of good governance in the promotion and protection of human rights: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/29	2, 3	Realization of the right to work: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/30	2, 3	Negative effects of terrorism on the enjoyment of all human rights and fundamental freedoms: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/31	2, 3	Principles and practical guidance on the protection of the human rights of migrants in vulnerable situations: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/32	2, 3	Mental health and human rights: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/33	2, 10	Summary of the workshop on ensuring effective and inclusive mechanisms and methodologies to mainstream human rights in the formulation and implementation of public policies: report of the Office of the High Commissioner for Human Rights

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/34	2, 5	Report on the twenty-third annual meeting of special rapporteurs/representatives, independent experts and chairpersons of working groups of the special procedures of the Human Rights Council (Geneva, 6 to 10 June 2016), including updated information on special procedures
A/HRC/34/34/Add.1	2, 5	Facts and figures with regard to the special procedures in 2016
A/HRC/34/34/Corr.1	2, 5	Corrigendum
A/HRC/34/35	2, 9	Combating intolerance, negative stereotyping and stigmatization of, and discrimination, incitement to violence and violence against, persons based on religion or belief: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/36	2, 7	Implementation of Human Rights Council resolutions S-9/1 and S-12/1: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/37	2, 7	Human rights in the occupied Syrian Golan: report of the Secretary-General
A/HRC/34/37/Corr.1	2, 7	Corrigendum
A/HRC/34/38	2, 7	Human rights situation in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem: report of the Secretary-General
A/HRC/34/39	2, 7	Israeli settlements in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem, and in the occupied Syrian Golan
A/HRC/34/40	2	Situation of human rights in the Islamic Republic of Iran: report of the Secretary-General
A/HRC/34/41	2, 10	The situation of human rights in Afghanistan and technical assistance achievements in the field of human rights: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/42	2, 10	Report of the United Nations High Commissioner for Human Rights on the situation of human rights in Libya, including on the effectiveness of technical assistance and capacity-building measures received by the Government of Libya
A/HRC/34/43	2, 10	Situation of human rights in Guinea: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/44	3	Annual report of the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/45	3	Annual report of the Special Representative of the Secretary-General on Violence against Children
A/HRC/34/46	3, 5	First session of the Forum on Human Rights, Democracy and the Rule of Law: report of the Co-Chairs
A/HRC/34/47	3	Report on the second session of the open-ended intergovernmental working group on transnational corporations and other business enterprises with respect to human rights
A/HRC/34/48	3	Report of the Special Rapporteur on the right to food
A/HRC/34/48/Add.1	3	Mission to Poland
A/HRC/34/48/Add.2	3	Mission to Paraguay
A/HRC/34/48/Add.3	3	Mission to Poland: comments by the State
A/HRC/34/49	3	Report of the Special Rapporteur on the issue of human rights obligations relating to the enjoyment of a safe, clean, healthy and sustainable environment
A/HRC/34/49/Add.1	3	Mission to Madagascar
A/HRC/34/50	3	Report of the Special Rapporteur on freedom of religion and belief
A/HRC/34/50/Add.1	3	Mission to Denmark
A/HRC/34/50/Add.2	3	Mission to Denmark: comments by the State
A/HRC/34/51	3	Report of the Special Rapporteur on adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living, and on the right to non-discrimination in this context
A/HRC/34/51/Add.1	3	Mission to India
A/HRC/34/51/Add.2	3	Mission to Portugal
A/HRC/34/51/Add.3	3	Mission to India: comments by the State
A/HRC/34/52	3	Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders
A/HRC/34/52/Add.1	3	Observations on communications transmitted to Governments and replies received
A/HRC/34/52/Add.2	3	Mission to Hungary
A/HRC/34/52/Add.3	3	Mission to Azerbaijan
A/HRC/34/52/Add.4	3	Mission to Hungary: comments by the State
A/HRC/34/52/Add.5	3	Mission to Azerbaijan: comments by the State
A/HRC/34/53	3	Report of the Special Rapporteur on minority issues
A/HRC/34/53/Add.1	3	Mission to Iraq
A/HRC/34/53/Add.2	3	Mission to the Republic of Moldova

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/53/Add.3	3	Mission to Sri Lanka
A/HRC/34/53/Add.4	3	Mission to the Republic of Moldova: comments by the State
A/HRC/34/54	3	Report of the Special Rapporteur on torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment
A/HRC/34/54/Add.1	3	Mission to Mauritania
A/HRC/34/54/Add.2	3	Mission to Sri Lanka
A/HRC/34/54/Add.3	3	Observations on communications transmitted to Governments and replies received
A/HRC/34/54/Add.4	3	Follow-up report: Mission to Mexico
A/HRC/34/54/Add.5	3	Follow-up to the Mission to Mexico: comments by the State
A/HRC/34/55	3	Report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography
A/HRC/34/55/Add.1	3	Mission to Georgia
A/HRC/34/55/Add.2	3	Mission to Georgia: comments by the State
A/HRC/34/56	3	Report of the Special Rapporteur in the field of cultural rights
A/HRC/34/56/Add.1	3	Mission to Cyprus
A/HRC/34/56/Add.2	3	Mission to Cyprus: comments by the State
A/HRC/34/57	3	Report of the Independent Expert on the effects of foreign debt and other related international financial obligations of States on the full enjoyment of all human rights, particularly economic, social and cultural rights
A/HRC/34/57/Add.1	3	Mission to institutions of the European Union
A/HRC/34/58	3	Report of the Special Rapporteur on the rights of persons with disabilities
A/HRC/34/58/Add.1	3	Mission to Paraguay
A/HRC/34/58/Add.2	3	Mission to Zambia
A/HRC/34/59	3	Report of the Independent Expert on the enjoyment of human rights of persons with albinism
A/HRC/34/59/Add.1	3	Mission to Malawi
A/HRC/34/59/Add.2	3	Mission to Mozambique
A/HRC/34/60	3	Report of the Special Rapporteur on the right to privacy
A/HRC/34/61	3	Report of the Special Rapporteur on the promotion and protection of human rights and fundamental freedoms while countering terrorism
A/HRC/34/62	3	Report of the Special Rapporteur on the promotion of truth, justice, reparation and guarantees of non-recurrence

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/62/Add.1	3	Mission to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
A/HRC/34/62/Add.2	3	Mission to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland: comments by the State
A/HRC/34/63	4	Report of the Commission on Human Rights in South Sudan
A/HRC/34/64	4	Report of the Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic
A/HRC/34/65	4	Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Islamic Republic of Iran
A/HRC/34/66	4	Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea
A/HRC/34/66/Add.1	4	Report of the group of independent experts on accountability
A/HRC/34/67	4	Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Myanmar
A/HRC/34/67/Add.1	4	Coordinated armed attacks against police border outposts
A/HRC/34/68	5	Recommendations of the Forum on Minority Issues at its ninth session: minorities in situations of humanitarian crises (24 and 25 November 2016)
A/HRC/34/69	5	2016 Social Forum: report of the Co-Chair-Rapporteurs
A/HRC/34/70	7	Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Palestinian territories occupied since 1967
A/HRC/34/71	9	Report of the Ad Hoc Committee on the Elaboration of Complementary Standards on its eighth session
A/HRC/34/72	10	Report of the Independent Expert on the situation of human rights in Mali
A/HRC/34/73	10	Report of the Independent Expert on the situation of human rights in Haiti
A/HRC/34/74	10	Report of the Chair of the Board of Trustees of the United Nations Voluntary Fund for Technical Cooperation in the Field of Human Rights
A/HRC/34/75	3, 4, 7, 9, 10	Communications report of Special Procedures: communications sent, 1 June to 30 November 2016; Replies received, 1 August 2016 to 31 January 2017
A/HRC/34/76	1	Election of members of the Human Rights Council Advisory Committee: note by the Secretary-General

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/77	7	Database of all business enterprises involved in the activities detailed in paragraph 96 of the report of the independent international fact-finding mission to investigate the implications of the Israeli settlements on the civil, political, economic, social and cultural rights of the Palestinian people throughout the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights: note by the Secretary-General
A/HRC/34/78	9	Report of the Intergovernmental Working Group on the Effective Implementation of the Durban Declaration and Programme of Action on its fourteenth session

Documents issued in limited series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/L.1	2	Promoting reconciliation, accountability and human rights in Sri Lanka
A/HRC/34/L.2	3	Promotion of the enjoyment of the cultural rights of everyone and respect for cultural diversity
A/HRC/34/L.3	3	Mandate of the Independent Expert on the effects of foreign debt and other related international financial obligations of States on the full enjoyment of all human rights, particularly economic, social and cultural rights
A/HRC/34/L.4 and Rev.1	3	Question of the realization in all countries of economic, social and cultural rights
A/HRC/34/L.5	3	Mandate of the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders
A/HRC/34/L.6	3	Mandate of the Special Rapporteur on minority issues
A/HRC/34/L.7 and Rev.1	3	The right to privacy in the digital age
A/HRC/34/L.8 and Rev.1	4	Situation of human rights in Myanmar
A/HRC/34/L.9	3	Effects of terrorism on the enjoyment of all human rights
A/HRC/34/L.10	9	Combating intolerance, negative stereotyping and stigmatization of, and discrimination, incitement to violence and violence against, persons based on religion or belief
A/HRC/34/L.11	7	Human rights in the occupied Syrian Golan
A/HRC/34/L.12	3	Adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living and the right to non-discrimination in this context
A/HRC/34/L.13	10	Cooperation with Georgia

Documents issued in limited series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/L.14	3	Human rights and unilateral coercive measures
A/HRC/34/L.15	3	Freedom of religion or belief
A/HRC/34/L.16 and Rev.1	3	The negative impact of the non-repatriation of funds of illicit origin to the countries of origin on the enjoyment of human rights, and the importance of improving international cooperation
A/HRC/34/L.17	4	Situation of human rights in the Islamic Republic of Iran
A/HRC/34/L.18	10	Technical assistance and capacity-building to improve human rights in Libya
A/HRC/34/L.19	10	Assistance technique et renforcement des capacités dans le domaine des droits de l'homme au Mali
A/HRC/34/L.20	3	Human rights, democracy and the rule of law
A/HRC/34/L.21	3	The right to food
A/HRC/34/L.22	3	Right to work
A/HRC/34/L.23	4	Situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea
A/HRC/34/L.24	3	Birth registration and the right of everyone to recognition everywhere as a person before the law
A/HRC/34/L.25	3	Rights of the child: protection of the rights of the child in the implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development
A/HRC/34/L.26 and Rev.1	3	Regional arrangements for the promotion and protection of human rights
A/HRC/34/L.27	3	Freedom of opinion and expression: mandate of the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression
A/HRC/34/L.28 and Rev.1	9	Establishment of a forum on people of African descent
A/HRC/34/L.29 and Rev.1	9	Mandate of the Intergovernmental Working Group on the Effective Implementation of the Durban Declaration and Programme of Action
A/HRC/34/L.30	9	Mandate of the Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia, and related intolerance
A/HRC/34/L.31 and Rev.1	9	Elaboration of complementary standards to the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
A/HRC/34/L.32	3	Torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment: mandate of the Special Rapporteur

Documents issued in limited series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/L.33	3	Human rights and the environment
A/HRC/34/L.34	4	Situation of human rights in South Sudan
A/HRC/34/L.35	10	Promoting the Voluntary Technical Assistance Trust Fund to Support the Participation of Least Developed Countries and Small Island Developing States in the work of the Human Rights Council
A/HRC/34/L.36	3	Human rights of migrants: mandate of the Special Rapporteur on the human rights of migrants
A/HRC/34/L.37	4	The human rights situation in the Syrian Arab Republic
A/HRC/34/L.38	7	Ensuring accountability and justice for all violations of international law in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem
A/HRC/34/L.39	7	Right of the Palestinian people to self-determination
A/HRC/34/L.40	7	Human rights situation in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem
A/HRC/34/L.41 and Rev.1	7	Israeli settlements in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem, and in the occupied Syrian Golan
A/HRC/34/L.42	3	Amendment to draft resolution A/HRC/34/L.5
A/HRC/34/L.43	3	Amendment to draft resolution A/HRC/34/L.5
A/HRC/34/L.44	3	Amendment to draft resolution A/HRC/34/L.5
A/HRC/34/L.45	3	Amendment to draft resolution A/HRC/34/L.5
A/HRC/34/L.46	3	Amendment to draft resolution A/HRC/34/L.5
A/HRC/34/L.47	3	Amendment to draft resolution A/HRC/34/L.9
A/HRC/34/L.48	3	Amendment to draft resolution A/HRC/34/L.22
A/HRC/34/L.49	3	Amendment to A/HRC/34/L.25
A/HRC/34/L.50	3	Amendment to A/HRC/34/L.25
A/HRC/34/L.51	3	Amendment to draft resolution A/HRC/34/L.5
A/HRC/34/L.52	3	Amendment to draft resolution A/HRC/34/L.20
A/HRC/34/L.53	10	Situation des droits de l'homme en Haïti

Documents issued in the conference room papers series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/CRP.1	2, 3	Principles and practical guidance on the protection of the human rights of migrants in vulnerable situations within large and/or mixed movements, on the basis of existing legal norms: conference room paper of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/CRP.2	2, 3	Relationship between climate change and the full and effective enjoyment of the rights of the child: Informal summary of inputs received
A/HRC/34/CRP.3	4	Human rights abuses and international humanitarian law violations in the Syrian Arab Republic, 21 July 2016- 28 February 2017: conference room paper of the Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic
A/HRC/34/CRP.4	10	Report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights: conflict-related sexual violence in Ukraine (14 March 2014 to 31 January 2017)
A/HRC/34/CRP.5	10	Report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights on the human rights situation in Ukraine: (16 November 2016 to 15 February 2017)

Documents issued in the Government series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/G/1	4	Letter dated 1 November 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/34/G/2	4	Letter dated 25 November 2016 from the Chargé d'affaires a.i. of Georgia to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/34/G/3	4	Letter dated 26 December 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/34/G/4	2	Letter dated 24 December 2016 from the Permanent Mission of Guatemala to the United Nations Office at Geneva addressed to the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/G/5	4	Note verbale dated 7 February 2017 from the Permanent Mission of Armenia to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/G/6	3	Note verbale dated 27 February 2017 from the Permanent Mission of Greece to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

Documents issued in the Government series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/G/7	3	Note verbale dated 27 February 2017 from the Permanent Mission of Greece to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/G/8	3	Note verbale dated 8 March 2017 from the Permanent Mission of Greece to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/G/9	4	Note verbale dated 10 March 2017 from the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the Secretariat of the Human Rights Council
A/HRC/34/G/10	4	Letter dated 24 February 2017 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/34/G/11	3	Note verbale dated 15 March 2017 from the Permanent Mission of Iraq to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the secretariat of the Human Rights Council
A/HRC/34/G/12	3	Note verbale dated 21 March 2017 from the Permanent Mission of Greece to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/34/G/14	3	Note verbale dated 22 March 2017 from the Permanent Mission of Singapore to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the secretariat of the Human Rights Council

Documents issued in the national institution series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NI/1	3	Written submission by the Commission on Human Rights of the Philippines
A/HRC/34/NI/2	3	Written submission by the Commissioner for Fundamental Rights of Hungary
A/HRC/34/NI/3	3	Guatemala: Office of the Human Rights Advocate
A/HRC/34/NI/4	3	Guatemala: Office of the Human Rights Advocate
A/HRC/34/NI/5	3	Guatemala: Office of the Human Rights Advocate
A/HRC/34/NI/6	3	Written submission by the Azerbaijan: Human Rights Commissioner (Ombudsman)
A/HRC/34/NI/7	3	Guatemala: Office of the Human Rights Advocate
A/HRC/34/NI/8	3	Guatemala: Office of the Human Rights Advocate

Documents issued in the national institution series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/NI/9	3	Written submission by the Commission on Human Rights of the Philippines
A/HRC/34/NI/10	3	Written submission by the Azerbaijan: Human Rights Commissioner (Ombudsman)
A/HRC/34/NI/11	3	Guatemala: Office of the Human Rights Advocate
A/HRC/34/NI/12	7	Written submission by the Independent Commission for Human Rights of Palestine
A/HRC/34/NI/13	2	Colombia: Ombudsman's Office

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/NGO/1	1	Joint written statement submitted by Amnesty International, International Federation for Human Rights Leagues (FIDH), International Lesbian and Gay Association (ILGA), International Service for Human Rights (ISHR), TRIAL International, World Organisation against Torture, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/2	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/3	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/4	3	Written statement submitted by the World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/5	3	Written statement submitted by the World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/6	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/7	3	Written statement submitted by the International Career Support Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/8	3	Written statement submitted by the Child Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/9	3	Written statement submitted by the Child Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/10	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/NGO/11	4	Written statement submitted by the Sign of Hope e.V. -Hoffnungszeichen, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/31/NGO/12	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/13	4	Written statement submitted by the Society of Iranian Women Advocating Sustainable Development of Environment, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/14	3	Exposé écrit présentée par le Chant du Guépard dans le Désert, organisation non-gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/34/NGO/15	4	Written statement submitted by the Alsalam Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/31/NGO/16	5	Written statement submitted by the Friends World Committee for Consultation, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/17	3	Written statement submitted by the Agence pour les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/18	3	Written statement submitted by the Child Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/19	3	Written statement submitted by the Society for Recovery Support, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/20	4	Written statement submitted by the Islamic Women's Institute of Iran, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/21	3	Written statement submitted by Brahma Kumaris World Spiritual University, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/22	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/23	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/24	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/25	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NGO/26	3	Written statement submitted by the Association of Citizens Civil Rights Protection “Manshour-e Parseh”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/27	1	Joint written statement submitted by Amnesty International, International Federation for Human Rights Leagues (FIDH), International Lesbian and Gay Association (ILGA), International Service for Human Rights (ISHR), World Organisation against Torture, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/28	5	Written statement submitted by the Centre Independent de Recherches et d’Initiatives pour le Dialogue (CIRID), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/29	3	Written statement submitted by the Centre Independent de Recherches et d’Initiatives pour le Dialogue (CIRID), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/30	4	Written statement submitted by the Jubilee Campaign, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/31	3	Written statement submitted by the International Commission of Jurists, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/32	7	Written statement submitted by the Norwegian Refugee Council, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/33	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/34	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/35	6	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/36	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/37	7	Written statement submitted by the Norwegian Refugee Council, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/38	3	Written statement submitted by the Caritas Internationalis (International Confederation of Catholic Charities), a non-governmental organization in general consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NGO/39	3	Written statement submitted by the Graduate Women International (GWI), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/40	3	Written statement submitted by the International Bar Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/41	3	Written statement submitted by the Jubilee Campaign, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/42	3	Written statement submitted by the International Association for the Defense of Religious Liberty, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/43	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/44	2	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/45	4	Joint written statement submitted by the Iraqi Development Organization, Americans for Democracy and Human Rights in Bahrai, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/46	3	Written statement submitted by the Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/47	3	Written statement submitted by the Human Rights Advocates, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/48	3	Written statement submitted by the Human Rights Advocates, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/49	3	Written statement submitted by Human Rights Advocates, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/50	3	Written statement submitted by the Human Rights Advocates, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/51	3	Written statement submitted by the Human Rights Advocates, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/52	3	Written statement submitted by Human Rights Advocates, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/53	3	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NGO/54	3	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/55	3	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/56	9	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/57	3	Written statement submitted by the Maarij Foundation for Peace and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/58	3	Written statement submitted by the Jssor Youth Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/59	4	Written statement submitted by the African Centre for Democracy and Human Rights Studies, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/60	3	Written statement submitted by the Centre international de droit comparé de l'environnement, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/31/NGO/61	3	Written statement submitted by the Hazrat Javad-al-Aemeh Cultural Charity Institute, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/62	4	Written statement submitted by the Kiyana Karaj Group, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/63	4	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/64	3	Written statement submitted by the Family Health Association of Iran, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/65	4	Written statement submitted by Family Health Association of Iran, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/66	3	Written statement submitted by the Auspice Stella, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/67	3	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NGO/68	4	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/69	2	Written statement submitted by the American Association of Jurists, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/70	7	Written statement submitted by the American Association of Jurists, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/71	4	Written statement submitted by the International Educational Development, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/72	4	Written statement submitted by the International Educational Development, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/34/NGO/73	3	Written statement submitted by the Association for Defending Victims of Terrorism, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/74	3	Written statement submitted by the Hazrat Javad-al-Aemeh Cultural Charity Institute, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/75	4	Written statement submitted by the Association for Defending Victims of Terrorism, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/76	3	Written statement submitted by the International Career Support Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/77	4	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/78	3	Written statement submitted by the Federal Union of European Nationalities, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/79	9	Written statement submitted by the Federal Union of European Nationalities, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/80	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/81	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/82	3	Exposición escrita presentada por la Association Miraisme International, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NGO/83	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/84	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/85	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/86	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/87	2	Exposición escrita presentada por la Asociación Cubana de las Naciones Unidas (Cuban United Nations Association), organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/34/NGO/88	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/89	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/90	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/91	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/92	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/93	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/94	2	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/95	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/96	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NGO/97	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/98	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/99	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/100	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/101	3	Written statement submitted the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/102	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/103	10	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/104	3	Written statement submitted the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/105	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/106	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/107	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/108	5	Written statement submitted by the Federation of Western Thrace Turks in Europe, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/109	7	Written statement submitted by the Amuta for NGO Responsibility, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/110	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/111	1	Written statement submitted by the Friends World Committee for Consultation, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/112	3	Written statement submitted by the Friends World Committee for Consultation, a non-governmental organization in general consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/NGO/113	3	Written statement submitted by the Friends World Committee for Consultation, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/114	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/115	9	Written statement submitted by the Meezaan Center for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/116	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/117	4	Written statement submitted by European Centre for Law and Justice, The Centre Europeen pour le droit, les Justice et les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/118	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/119	7	Written statement submitted by the Amuta for NGO Responsibility, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/120	3	Written statement submitted by European Centre for Law and Justice, The Centre Europeen pour le droit, les Justice et les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/121	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/122	5	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/123	3	Written statement submitted by the Liberal International (World Liberal Union), a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/124	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/125	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/126	4	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NGO/127	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/128	7	Written statement submitted by the Amuta for NGO Responsibility, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/129	4	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/130	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/131	3	Written statement submitted by the Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/132	4	Written statement submitted by the Nazra for Feminist Studies, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/133	3	Written statement submitted by the Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/134	4	Written statement submitted by the Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/135	3	Written statement submitted by the Charitable Institute for Protecting Social Victims, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/136	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/137	10	Written statement submitted by the Charitable Institute for Protecting Social Victims, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/138	6	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/139	6	Written statement submitted by CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/140	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NGO/141	2	Written statement submitted by the Pasumai Thaayagam Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/142	3	Written statement submitted by the IDPC Consortium, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/143	4	Written statement submitted by the Pasumai Thaayagam Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/144	2	Written statement submitted by the International Movement Against All Forms of Discrimination and Racism (IMADR), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/145	3	Exposición escrita presentada por la Association Miraisme International, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/34/NGO/146	4	Written statement submitted by the ODHIKAR: Coalition for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/147	2	Written statement submitted by the Pax Christi International, International Catholic Peace Movement, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/148	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/149	3	Exposé écrit présenté par Drepavie, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/34/NGO/150	7	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/151	2	Written statement submitted by the Imam Ali's Popular Students Relief Society, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/152	4	Written statement submitted by the Imam Ali's Popular Students Relief Society, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/153	3	Joint written statement submitted by the International Catholic Child Bureau, Association Points-Coeur, International Volunteerism Organization for Women, Education and Development: VIDES, Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco, Mouvement International d'Apostolate des Milieux Sociaux Independants, non-governmental organizations in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/NGO/154	3	Written statement submitted by the Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/155	4	Joint written statement submitted by the World Organisation Against Torture, ODHIKAR: Coalition for Human Rights, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/156	2	Written statement submitted by the Make Mothers Matter: MMM, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/157	3	Written statement submitted by the Asian Forum for Human Rights and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/158	4	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/159	3	Written statement submitted by the Imam Ali's Popular Students Relief Society, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/160	3	Written statement submitted by the Verein Sudwind Entwicklungspolitik, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/161	10	Written statement submitted by the Women's International League for Peace and Freedom, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/162	4	Written statement submitted by the Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/163	3	Written statement submitted by the Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/164	3	Written statement submitted by the Habitat International Coalition, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/165	4	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/166	3	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/167	2	Exposición escrita presentada por la Asociación Cubana de las Naciones Unidas (Cuban United Nations Association), organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/NGO/168	8	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/169	6	Exposición escrita presentada por la Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo Social, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/34/NGO/170	5	Exposición escrita presentada por la Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo Social, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/34/NGO/171	10	Written statement submitted by the Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/172	3	Written statement submitted by the Disability Association of Tavana, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/173	4	Written statement submitted by the Agence pour les droits de l'homme, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/174	3	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/175	9	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/31/NGO/176	3	Written statement submitted by The Article 19: International Centre Against Censorship, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/34/NGO/177	3	Written statement submitted by the Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/178	3	Exposición escrita presentada por la International Federation for Human Rights Leagues, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/34/NGO/179	3	Written statement submitted by the Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/180	7	Written statement submitted by the Al Mezan Centre for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/181	3	Joint written statement submitted by the Nonviolent Radical Party, Transnational and Transparty, a non-governmental organization in general consultative status, Women's Human

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>
	Rights International Association, Edmund Rice International, France Libertes: Fondation Danielle Mitterrand, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/182	3 Exposición conjunta escrita presentada por la Asociación Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, organizacion no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/34/NGO/183	3 Joint written statement submitted by the Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Society for Development and Community Empowerment, Tourner la page, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/184	3 Written statement submitted by the Conectas Direitos Humanos, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/185	2 Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/186	3 Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/187	2 Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/188	2 Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/189	2 Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/190	2 Joint written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, ANAJA (L'Eternel a répondu), Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Association pour les Victimes Du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Society for Development and Community Empowerment, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/191	7 Written statement submitted by the BADIL Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/192	3 Joint written statement submitted by the Conectas Direitos Humanos, the Center for Economic and Social Rights, non-governmental organizations in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NGO/193	2 Joint written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, ANAJA (L'Eternel a répondu), Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Association pour les Victimes Du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Society for Development and Community Empowerment, Tourner la page, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/194	3 Written statement submitted by the Association for Progressive Communications (APC), a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/195	2 Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/196	9 Written statement submitted by the International Youth and Student Movement for the United Nations, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/197	2 Joint written statement submitted by Association des étudiants tamouls de France, ANAJA (L'Eternel a répondu), Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Association pour les Victimes Du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Society for Development and Community Empowerment, Tourner la page, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/198	2 Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/199	2 Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/200	2 Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/201	2 Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/202	2 Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/NGO/203	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/31/NGO/204	6	Exposé écrit présenté par l'Observatoire Mauritanien pour les Droits de l'Homme et la Démocratie, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif special
A/HRC/34/NGO/205	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/206	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/207	1	Written statement submitted by the Ordem dos Advogados do Brasil Conselho Federal, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/208	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/209	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/210	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/211	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/212	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/213	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/214	2	Written statement submitted by Tourner la page, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/215	2	Written statement submitted by Tourner la page, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/NGO/216	3	Written statement submitted by Tourner la page, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/217	3	Written statement submitted by Tourner la page, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/218	2	Written statement submitted by Tourner la page, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/219	2	Joint written statement submitted by Tourner la page, Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/220	2	Written statement submitted by Tourner la page, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/221	4	Written statement submitted by the Human Rights League of Horn of Africa, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/222	2	Written statement submitted by Tourner la page, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/223	2	Written statement submitted by Tourner la page, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/31/NGO/224	3, 7	Joint written statement submitted by International-Lawyers.Org, the Arab Organization for Human Rights, the General Arab Women Federation, the Indian Movement "Tupaj Amaru", the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, the Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, the World Peace Council, non-governmental organizations on the roster, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/225	4	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/226	3	Written statement submitted by the American Association of Jurists, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/227	4	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/228	3	Written statement submitted by the Federacion de Asociaciones de Defensa y Promocion de los Derechos Humanos, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/NGO/229	3	Exposición escrita presentada por la Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/31/NGO/230	4	Written statement submitted by the Iranian Elite Research Center, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/231	7	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers.Org, Meezaan Center for Human Rights, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/232	7	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/233	7	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/234	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers.Org, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/235	4	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement “Tupaj Amaru”, non-governmental

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>
	organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/236	4 Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers.Org, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/237	4 Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/238	9 Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers.Org, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/239	4 Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers.Org, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, Inc., World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/34/NGO/240	2 Joint written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, ANAJA (L'Eternel a répondu), Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Association des étudiants tamouls de France, Association pour les Victimes Du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Society for Development and Community Empowerment, Tourner la page, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/34/NGO/241	7 Written statement submitted by the Al-Haq, Law in the Service of Man, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/34/NGO/242	10	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/243	9	Exposición escrita presentada por la Auspice Stella, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/34/NGO/244	5	Written statement submitted by the World Wide Fund for Nature International, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/34/NGO/245	3	Written statement submitted by the Prahar, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/246	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/247	4	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/248	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/249	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/250	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/251	2	Written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/252	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/253	2	Exposición escrita presentada por la Asociacion Cubana de las Naciones Unidas (Cuban United Nations Association), organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/34/NGO/254	3	Written statement submitted by All-Russian public organization “Russian Public Institute of Electoral Law”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/255	4	Written statement submitted by the Agence pour les droits de l’homme, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/34/NGO/256	3	Written statement submitted by the All-Russian public organization “Russian Public Institute of Electoral Law”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/257	6	Exposé écrit présenté par le Centre pour les Droits Civils et Politiques : Centre CCPR, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/34/NGO/258	5	Written statement submitted by the European Youth Forum, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/34/NGO/259	5	Written statement submitted by Action contre la faim, a non-governmental organization in special consultative status

附件四

人权理事会第三十四届会议选举的咨询委员会成员及其任期
结束日期

成员	任期结束日期
扬·迪亚科努 (罗马尼亚)	2017年9月30日

附件五

人权理事会第三十四届会议任命的特别程序任务负责人

土著人民权利专家机制(来自北极地区的成员)

莱拉·苏珊·瓦尔斯(挪威)

土著人民权利专家机制(来自亚洲的成员)

艾德塔米·曼萨亚甘(菲律宾)

土著人民权利专家机制(来自北美的成员)

克丽丝滕·卡彭特(美利坚合众国)

土著人民权利专家机制(来自太平洋地区的成员)

梅甘·戴维斯(澳大利亚)

发展权特别报告员

萨阿德·阿勒法拉吉(埃及)

和平集会自由权和结社自由权特别报告员

安娜丽莎·钱皮(意大利)

强迫或非自愿失踪问题工作组(来自拉丁美洲和加勒比的成员)

卢西亚诺·阿藏(阿根廷)
